

Επίσημη Εφημερίδα L 164

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
26 Ιουνίου 2009

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 551/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απορρυπαντικά, με σκοπό την αναπροσαρμογή των παραρτημάτων V και VI (παρέκκλιση για τις επιφανειοδραστικές ουσίες) ⁽¹⁾ 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 552/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) ⁽¹⁾ 7

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 553/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την προκήρυξη ειδικής δημοπρασίας για την επαναπώληση στην κοινοτική αγορά καλαμποκιού από συγκομιδές που προηγούνται της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008, που έχει στην κατοχή του ο συγγρικός οργανισμός παρέμβασης 32

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 554/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/2001 της Επιτροπής σχετικά με τις δασμολογικές ποσοτώσεις για ορισμένους τύπους οίνου καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας 35

Τιμή: 18 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 555/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2007 για καθορισμό των υγειονομικών όρων για εισαγωγές ορισμένων πτηνών στην Κοινότητα και για καθορισμό των συνθηκών της περιόδου απομόνωσης (καραντίνας) ⁽¹⁾ 37

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 556/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, όσον αφορά τη χορήγηση δικαιωμάτων εισαγωγής που ζητήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 431/2008 για κατεψυγμένο βόειο κρέας 38

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 557/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, όσον αφορά τη χορήγηση δικαιωμάτων εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 412/2008 για κατεψυγμένο βόειο κρέας που προορίζεται για μεταποίηση 39

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 558/2009 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009 ... 40

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2009/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ όσον αφορά ορισμένες απαιτήσεις κοινοποίησης για τις μεσαίου μεγέθους εταιρείες και την υποχρέωση σύνταξης ενοποιημένων λογαριασμών ⁽¹⁾ 42

- ★ Οδηγία 2009/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών (Αναδιατύπωση) ⁽¹⁾ 45

- ★ Οδηγία 2009/70/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστούν οι ουσίες difenacoum, didacyldimethylammonium chloride και sulfur ως δραστικές ουσίες ⁽¹⁾ 59

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 550/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	53,0
	MK	21,6
	TR	82,5
	ZZ	52,4
0707 00 05	JO	156,8
	MK	23,0
	TR	108,9
	ZZ	96,2
0709 90 70	TR	103,7
	ZZ	103,7
0805 50 10	AR	66,2
	BR	104,3
	TR	54,9
	ZA	59,9
	ZZ	71,3
0808 10 80	AR	73,6
	BR	94,4
	CL	94,9
	CN	91,3
	NZ	108,0
	US	134,0
	UY	61,5
	ZA	77,5
	ZZ	91,9
0809 10 00	TR	232,3
	US	172,2
	ZZ	202,3
0809 20 95	TR	323,9
	US	377,7
	ZZ	350,8
0809 30	TR	147,8
	US	175,8
	ZZ	161,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 551/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απορρυπαντικά, με σκοπό την αναπροσαρμογή των παραρτημάτων V και VI (παρέκκλιση για τις επιφανειοδραστικές ουσίες)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τα απορρυπαντικά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 648/2004 εξασφαλίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των απορρυπαντικών και των επιφανειοδραστικών ουσιών για απορρυπαντικά στην εσωτερική αγορά, ενώ συγχρόνως παρέχει, μεταξύ άλλων, υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος με τον καθορισμό απαιτήσεων για την τελική βιοδιασπαισιμότητα των επιφανειοδραστικών ουσιών που χρησιμοποιούνται στα απορρυπαντικά.
- (2) Επιπλέον, τα άρθρα 5, 6 και 9 του κανονισμού προβλέπουν μηχανισμό μέσω του οποίου οι επιφανειοδραστικές ουσίες που δεν πληρούν την προαναφερθείσα απαίτηση για τελική βιοδιασπαισιμότητα μπορούν να λάβουν παρέκκλιση για χρήση σε συγκεκριμένες βιομηχανικές ή ιδρυματικές εφαρμογές, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω εφαρμογές αποτελούν χρήσεις περιορισμένης διασποράς και ότι ο σχετικός κίνδυνος για το περιβάλλον είναι μικρός έναντι του κοινωνικοοικονομικού οφέλους.
- (3) Ο κανονισμός ορίζει ότι ο κίνδυνος για το περιβάλλον πρέπει να αξιολογείται με συμπληρωματική αξιολόγηση κινδύνου, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV, αξιολόγηση που πρέπει να πραγματοποιείται από τον παρασκευαστή της επιφανειοδραστικής ουσίας και να υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους προς αξιολόγηση.
- (4) Οι επιφανειοδραστικές ουσίες για τις οποίες έχει χορηγηθεί παρέκκλιση πρέπει να καταχωρίζονται στο παράρτημα V του κανονισμού. Οι επιφανειοδραστικές ουσίες για τις οποίες έχει απορριφθεί η χορήγηση παρέκκλισης πρέπει να καταχωρίζονται στο παράρτημα VI του κανονισμού.
- (5) Οι παρεκκλίσεις πρέπει να εγκρίνονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽²⁾.
- (6) Υποβλήθηκε αίτηση παρέκκλισης για την επιφανειοδραστική ουσία με την ονομασία IUPAC ⁽³⁾ «n-βουτυλαιθέρας αιθοξυ-

λιωμένων αλκοολών Guerbet C16-20 (7-8EO)», γνωστή επίσης με την εμπορική ονομασία «Dehypon G 2084», με αριθμό CAS ⁽⁴⁾ 147993-59-7, για χρήση στις ακόλουθες τρεις βιομηχανικές εφαρμογές: πλύση φιαλών, επιτόπιος καθαρισμός και καθαρισμός μετάλλων.

- (7) Η αίτηση παρέκκλισης αξιολογήθηκε από τη γερμανική αρμόδια αρχή σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 5 του κανονισμού. Διαπιστώθηκε ότι η αίτηση πληροί τους τρεις όρους που προβλέπονται στο άρθρο 6. Πρώτον, οι τρεις συγκεκριμένες χρήσεις είναι εφαρμογές περιορισμένης διασποράς. Δεύτερον, οι εφαρμογές είναι εξειδικευμένες βιομηχανικές εφαρμογές. Τρίτον, δεν υπάρχει κανένας κίνδυνος για το περιβάλλον, δεδομένου ότι η ίδια η επιφανειοδραστική ουσία δεν εγκυμονεί κανέναν κίνδυνο, οι δε μεταβολίτες δεν είναι επίμονοι.
- (8) Λαμβανομένης υπόψη της συνολικής ετήσιας κατανάλωσης της επιφανειοδραστικής ουσίας και της χρήσης της αποκλειστικά σε συγκεκριμένους τύπους βιομηχανικών εγκαταστάσεων, οι τρεις συγκεκριμένες χρήσεις θεωρήθηκαν βιομηχανικές εφαρμογές περιορισμένης διασποράς.
- (9) Το συμπέρασμα σχετικά με την έλλειψη κινδύνου για το περιβάλλον βασίζεται στην ταχεία επίτευξη υψηλού βαθμού πρωτογενούς βιοδιασπαισιμότητας της επιφανειοδραστικής ουσίας και στην τελική βιοδιασπαισιμότητα των μεταβολιτών της επιφανειοδραστικής ουσίας. Επομένως, οι μεταβολίτες πληρούν τα ίδια κριτήρια με εκείνα των επιφανειοδραστικών ουσιών για τις οποίες ο κανονισμός εγγυάται την ελεύθερη κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά.
- (10) Ωστόσο, η επιτροπή για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της νομοθεσίας για την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο απορρυπαντικών αποφάσισε να περιορίσει την παρέκκλιση σε χρονικό διάστημα 10 ετών, για να ενθαρρύνει την ανάπτυξη επιφανειοδραστικών ουσιών ισοδύναμης απόδοσης που πληρούν τα κριτήρια τελικής βιοδιασπαισιμότητας και για τα οποία, επομένως, δεν απαιτείται παρέκκλιση.
- (11) Στο παρελθόν δινόταν στις ουσίες στην Κοινότητα είτε ένας αριθμός EINECS είτε ένας αριθμός ELINCS. Εντούτοις, επιπλέον, περίπου 700 ουσίες που προσδιορίζονταν προηγουμένως ως πολυμερή αναγνωρίστηκαν ως μη πολυμερή και έλαβαν αριθμούς NLP (No-Longer Polymer, δηλαδή «ουσία που δεν θεωρείται πλέον ως πολυμερές»). Οι αριθμοί EINECS, ELINCS και NLP αναφέρονται τώρα συλλογικά ως «αριθμοί ΕΚ», πράγμα που σημαίνει ότι οι αντίστοιχοι τίτλοι στους πίνακες των παραρτημάτων V και VI πρέπει να αλλάξουν, για να αντανακλούν τη νέα ονοματολογία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 104 της 8.4.2004, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽³⁾ Διεθνής Ένωση Καθαρής και Εφαρμοσμένης Χημείας.⁽⁴⁾ Chemical Abstracts Service.

- (12) Συνεπώς, τα παραρτήματα V και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για τα απορρυπαντικά,

1. Το παράρτημα V αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.
2. Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 648/2004 τροποποιείται ως εξής:

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΟΔΡΑΣΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΧΕΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΙ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗ

Κατά παρέκκλιση χορηγούμενη σύμφωνα με τα άρθρα 4 έως 6 και σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2, οι ακόλουθες επιφανειοδραστικές ουσίες απορρυπαντικών οι οποίες επιτυγχάνουν στις δοκιμές του παραρτήματος II αλλά όχι σε εκείνες του παραρτήματος III μπορούν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται με την επιφύλαξη των κατωτέρω περιορισμών.

Ονομασία κατά την ονοματολογία IUPAC	Αριθμός ΕΚ	Αριθ. CAS	Περιορισμοί
n-βουτυλαιθέρας αιθοξυλιωμένων αλκοολών Guerbet C16-20 (7-8EO)	Κανένας (πολυμερές)	147993-59-7	Μπορεί να χρησιμοποιείται για τις ακόλουθες βιομηχανικές εφαρμογές μέχρι 27 Ιουνίου 2019: — πλύση φιαλών — επιτόπιος καθαρισμός — καθαρισμός μετάλλων

Ο «αριθμός ΕΚ» είναι ο αριθμός Eines, Elincs ή NLP και είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το «Eines» είναι ο ευρωπαϊκός κατάλογος των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο. Ο κατάλογος αυτός είναι ο οριστικός κατάλογος όλων των ουσιών που τεκμαίρεται ότι υπήρχαν στην κοινοτική αγορά στις 18 Σεπτεμβρίου 1981. Ο αριθμός Eines μπορεί να ληφθεί από τον ευρωπαϊκό κατάλογο των χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο ⁽¹⁾.

Το «ELINCS» είναι ο ευρωπαϊκός κατάλογος των κοινοποιημένων χημικών ουσιών. Ο αριθμός ELINCS μπορεί να ληφθεί από τον ευρωπαϊκό κατάλογο κοινοποιημένων ουσιών, όπως έχει τροποποιηθεί ⁽²⁾.

Το «NLP» σημαίνει «ουσία που δεν θεωρείται πλέον ως πολυμερές» (No-Longer Polymer). Ο όρος «πολυμερές» ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾. Ο αριθμός NLP μπορεί να ληφθεί από τον κατάλογο «Ουσίες που δεν θεωρούνται πλέον ως πολυμερή», όπως έχει τροποποιηθεί ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EE C 146 A, της 15.6.1990, σ. 1.

⁽²⁾ Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, 2006, ISSN 1018-5593 EUR 22543 EN.

⁽³⁾ EE L 396 της 30.12.2006, σ. 1· διορθώθηκε στην EE L 136 της 29.5.2007, σ. 3.

⁽⁴⁾ Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, 2007, ISSN 1018-5593 EUR 20853 EN/3.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΟΔΡΑΣΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΧΡΗΣΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Ή ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ

Οι ακόλουθες επιφανειοδραστικές ουσίες απορρυπαντικών διαπιστώθηκε ότι δεν πληρούν τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Ονομασία κατά την ονοματολογία IUPAC	Αριθμός ΕΚ	Αριθ. CAS	Περιορισμοί

Ο “αριθμός ΕΚ” είναι ο αριθμός EINECS, ELINCS ή NLP και είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 552/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 131,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων⁽²⁾, θεσπίζει, στο παράρτημα Ι, περιορισμούς για ορισμένες επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 καταργεί και αντικαθιστά την οδηγία 76/769/ΕΟΚ με ισχύ από την 1η Ιουνίου 2009. Το παράρτημα XVII του εν λόγω κανονισμού αντικαθιστά το παράρτημα Ι της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ.
- (2) Το άρθρο 67 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 προβλέπει ότι οι ουσίες, τα μείγματα ή τα αντικείμενα επιτρέπεται να παράγονται ή να διατίθενται στην αγορά ή να χρησιμοποιούνται μόνον εάν πληρούν τους όρους τυχόν περιορισμών που τα αφορούν και οι οποίοι αναγράφονται στο παράρτημα XVII.
- (3) Η οδηγία 2006/122/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για την τριακιστή τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου [σουλφονικά υπερφθοροοκτάνια (PFOS)]⁽³⁾, και η οδηγία 2006/139/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσης ενώσεων αρσενικού με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος Ι της οδηγίας στην τεχνική πρόοδο⁽⁴⁾, η οποία τροποποιεί το παράρτημα Ι της οδηγίας 76/769/ΕΚ, εκδόθηκαν λίγο πριν από την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, τον Δεκέμβριο του 2006, αλλά οι περιορισμοί που εισήγαγαν δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στο παράρτημα XVII του εν λόγω κανονισμού. Συνεπώς, το παράρτημα XVII θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να

συμπεριλάβει τους περιορισμούς που αντιστοιχούν στις οδηγίες 2006/122/ΕΚ και 2006/139/ΕΚ, ειδικώς οι εν λόγω περιορισμοί θα καταργηθούν την 1η Ιουνίου 2009.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 137 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, οποιαδήποτε τροποποίηση των περιορισμών που εγκρίνονται δυνάμει της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ από την 1η Ιουνίου 2007 ενσωματώνεται στο παράρτημα XVII του εν λόγω κανονισμού με ισχύ από την 1η Ιουνίου 2009.
- (5) Η οδηγία 2007/51/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με περιορισμούς διάθεσης στην αγορά ορισμένων οργάνων μέτρησης που περιέχουν υδράργυρο⁽⁵⁾ εκδόθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου 2007. Η απόφαση αριθ. 1348/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ όσον αφορά τους περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσης 2-(2-μεθοξυαιθοξυ)αιθανόλης, 2-(2-βουτοξυαιθοξυ)αιθανόλης, δισοκυανικού μεθυλενοδιφαινυλίου, κυκλοεξανίου και νιτρικού αμμωνίου⁽⁶⁾ εκδόθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 2008. Οι σχετικοί περιορισμοί δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στο παράρτημα XVII του εν λόγω κανονισμού. Το παράρτημα XVII θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να συμπεριλάβει τους περιορισμούς για ορισμένα όργανα μέτρησης που περιέχουν υδράργυρο, οι οποίοι θεσπίστηκαν με την οδηγία 2007/51/ΕΚ, και τους περιορισμούς για την 2-(2-μεθοξυαιθοξυ)αιθανόλη, την 2-(2-βουτοξυαιθοξυ)αιθανόλη, το δισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο, το κυκλοεξάνιο και το νιτρικό αμμώνιο, οι οποίοι θεσπίστηκαν με την απόφαση αριθ. 1348/2008/ΕΚ.
- (6) Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006⁽⁷⁾.
- (7) Επειδή οι διατάξεις του τίτλου VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ιδίως του παραρτήματος XVII ισχύουν άμεσα από την 1η Ιουνίου 2009, οι περιορισμοί θα πρέπει να είναι διατυπωμένοι με σαφήνεια, ώστε να είναι σε θέση οι οικονομικοί φορείς και οι αρχές ελέγχου εφαρμογής της νομοθεσίας να τους εφαρμόζουν ορθά. Συνεπώς, η διατύπωση των περιορισμών θα πρέπει να επανεξεταστεί. Θα πρέπει να εναρμονιστεί η ορολογία των διαφορών καταχωρίσεων και να συμβαδίζει περισσότερο με τους ορισμούς που περιέχει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 201.⁽³⁾ ΕΕ L 372 της 27.12.2006, σ. 32.⁽⁴⁾ ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 94.⁽⁵⁾ ΕΕ L 257 της 3.10.2007, σ. 13.⁽⁶⁾ ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 108.⁽⁷⁾ ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1.

- (8) Η οδηγία 96/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 1996, για τη διάθεση των πολυχλωροδιφαινυλίων και των πολυχλωροτριφαινυλίων (PCB/PCT) ⁽¹⁾, επιτάσσει την απορρύπανση και τη διάθεση των συσκευών που περιέχουν PCB και PCT το ταχύτερο δυνατόν και καθορίζει τους όρους για την απορρύπανση των συσκευών που περιέχουν αυτές τις ουσίες. Συνεπώς, η καταχώριση στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 σχετικά με τα PCT δεν θα πρέπει να περιλαμβάνει διάταξη για τις συσκευές που περιέχουν PCT, αφού ρυθμίζονται πλήρως από την οδηγία 96/59/ΕΚ.
- (9) Οι ισχύοντες περιορισμοί για τις ουσίες 2-ναφθυλαμίνη, βενζιδίνη, 4-νιτροδιφαινύλιο, και 4-αμινοδιφαινύλιο είναι διφορούμενοι, επειδή δεν είναι σαφές εάν η απαγόρευση αφορά μόνο την προμήθεια στο ευρύ κοινό ή και την προμήθεια σε επαγγελματίες χρήστες. Αυτά θα πρέπει να διευκρινιστούν. Επειδή η οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες ⁽²⁾, απαγορεύει την παραγωγή, την παρασκευή και τη χρήση κατά την εργασία των εν λόγω ουσιών, οι περιορισμοί που προβλέπονται στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 σχετικά με τις εν λόγω ουσίες θα πρέπει να συμβαδίζουν με τις διατάξεις της οδηγίας 98/24/ΕΚ.
- (10) Οι ουσίες τετραχλωράνθρακας και 1,1,1-τριχλωροαιθάνιο υπόκεινται σε αυστηρούς περιορισμούς βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος ⁽³⁾. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 επιβάλλει απαγόρευση του τετραχλωράνθρακα με εξαιρέσεις και πλήρη απαγόρευση του 1,1,1-τριχλωροαιθανίου. Συνεπώς, οι περιορισμοί που προβλέπονται για τον τετραχλωράνθρακα και για το 1,1,1-τριχλωροαιθάνιο στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 είναι περιττοί και θα πρέπει να διαγραφούν.
- (11) Επειδή η χρήση υδραργύρου στις ηλεκτρικές στήλες ρυθμίζεται από την οδηγία 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών ⁽⁴⁾, οι διατάξεις για τον υδράργυρο των ηλεκτρικών στηλών τις οποίες περιέχει σήμερα το παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 είναι περιττές και θα πρέπει να διαγραφούν.
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, τα απόβλητα δεν συνιστούν ουσία, μείγμα ή αντικείμενο κατά την έννοια του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006. Συνεπώς, αφού τα απόβλητα δεν καλύπτονται από τους περιορισμούς του εν λόγω κανονισμού, οι διατάξεις του παραρτήματος XVII του κανονισμού που εξαιρούν τα απόβλητα είναι περιττές και θα πρέπει να διαγραφούν.
- (13) Ορισμένοι περιορισμοί που προβλέπονται στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 θα πρέπει να τροποποιηθούν, ώστε να λάβουν υπόψη τους ορισμούς της «χρήσης» και της «διάθεσης στην αγορά» που περιέχει το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού.
- (14) Η καταχώριση στο παράρτημα I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ για τις ίνες αμιάντου περιλάμβανε μια εξαίρεση για τα διαφράγματα που περιέχουν χρυσοσίτη. Πρέπει να διευκρινιστεί ότι η εξαίρεση αυτή θα επανεξεταστεί μετά την παραλαβή των εκδόσεων που πρέπει να υποβληθούν από τα κράτη μέλη τα οποία κάνουν χρήση της εν λόγω εξαίρεσης. Επιπλέον, σύμφωνα με τον ορισμό της «διάθεσης στην αγορά» που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιτρέπουν τη διάθεση ορισμένων αντικειμένων που περιέχουν τέτοιες ίνες στην αγορά, αν τα εν λόγω αντικείμενα ήταν ήδη εγκατεστημένα ή σε λειτουργία πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005, υπό ειδικούς όρους που εξασφαλίζουν υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου.
- (15) Θα πρέπει να καταστεί σαφές ότι, για ουσίες που έχουν περιληφθεί στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, λόγω των περιορισμών που είχαν θεσπιστεί στο πλαίσιο της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ (καταχωρίσεις 1 έως 58), οι περιορισμοί δεν ισχύουν για την αποθήκευση, διατήρηση, κατεργασία, πλήρωση περιεκτών, μεταφορά των ουσιών από περιέκτη σε περιέκτη για εξαγωγή, εκτός εάν απαγορεύεται η παρασκευή των ουσιών.
- (16) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 περιλαμβάνει ορισμό για το «αντικείμενο», ενώ η οδηγία 76/769/ΕΟΚ δεν περιλαμβάνει τέτοιον ορισμό. Σε ορισμένες διατάξεις θα πρέπει να προστεθεί ο όρος «μείγματα», ώστε να καλύπτονται τα ίδια είδη με εκείνα που προβλέπονται στον αρχικό περιορισμό για το κάδμιο.
- (17) Θα πρέπει να καταστεί σαφές ότι οι περιορισμοί που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για τη διάθεση στην αγορά ορισμένων οργάνων μέτρησης που περιέχουν υδράργυρο δεν εφαρμόζονται σε όργανα που ήταν ήδη σε χρήση στην Κοινότητα κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος του περιορισμού.
- (18) Στις καταχωρίσεις του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για τα πενταβρωμιούχα παράγωγα του διφαινυλαιθέρα και τα οκταβρωμιούχα παράγωγα του διφαινυλαιθέρα, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι οι περιορισμοί δεν εφαρμόζονται σε αντικείμενα που ήταν ήδη σε χρήση κατά την ημερομηνία από την οποία επρόκειτο να εφαρμοστεί ο περιορισμός, επειδή οι ουσίες αυτές ήταν ενσωματωμένες σε αντικείμενα με μακροχρόνιο κύκλο ζωής, τα οποία πωλούνται στην αγορά μεταχειρισμένων, όπως τα αεροπλάνα και τα οχήματα. Επιπλέον, επειδή η χρήση των ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ρυθμίζεται από την οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ⁽⁵⁾, τα εν λόγω είδη εξοπλισμού δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους συγκεκριμένους περιορισμούς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 243 της 24.9.1996, σ. 31.

⁽²⁾ ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 266 της 26.9.2006, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19.

(19) Θα πρέπει να καταστεί σαφές στον περιορισμό για την εννεύλοφαινόλη και την αιθοξυλιωμένη εννεύλοφαινόλη ότι η ισχύς των υφιστάμενων εθνικών εγκρίσεων φυτοφαρμάκων ή βιοκτόνων προϊόντων που περιέχουν αιθοξυλιωμένη εννεύλοφαινόλη ως βοηθητικό συνθέσεως δεν θα πρέπει να επηρεάζεται, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για την τροποποίηση για 26η φορά της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσης μερικών επικίνδυνων ουσιών και παρασκευασμάτων (εννεύλοφαινόλη, αιθοξυλιωμένη εννεύλοφαινόλη και κονία) ⁽¹⁾.

(20) Θα πρέπει να καταστεί σαφές ότι ο περιορισμός που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για τα σουλφονικά υπερφθοροοκτάνια δεν εφαρμόζεται σε προϊόντα που ήταν ήδη σε χρήση στην Κοινότητα, όταν άρχισε να ισχύει ο περιορισμός.

(21) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 133 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στη *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 17.7.2003, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«Περιορισμοί στην παρασκευή, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων».

2. Ο πίνακας που παρουσιάζει τις ονομασίες των ουσιών, των ομάδων ουσιών και των μειγμάτων και τους όρους περιορισμού αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Για ουσίες που έχουν περιληφθεί στο παρόν παράρτημα λόγω των περιορισμών που είχαν θεσπιστεί στο πλαίσιο της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ (καταχωρίσεις 1 έως 58), οι περιορισμοί δεν ισχύουν για την αποθήκευση, διατήρηση, κατεργασία, πλήρωση περιεκτών, μεταφορά των ουσιών από περιέκτη σε περιέκτη για εξαγωγή, εκτός εάν απαγορεύεται η παρασκευή των ουσιών».

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
1. Πολυχλωριωμένα τριφαινόλια (PCT)	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται: — ως ουσίες, — σε μείγματα, συμπεριλαμβανομένων των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων, ή σε συσκευές και εξοπλισμό σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες των 50 mg/kg (0,005 % κατά βάρος).
2. Χλωροαιθυλένιο (βινυλοχλωρίδιο) Αριθ. CAS 75-01-4 Αριθ. EC 200-831-0	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως προωθητικό στα αερολύματα (αεροζόλ) για οποιαδήποτε χρήση. Οι συσκευές αεροζόλ που περιέχουν την ουσία αυτή ως προωθητικό δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά.
3. Υγρές ουσίες ή μείγματα που θεωρούνται επικίνδυνα σύμφωνα με τους ορισμούς της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ και της οδηγίας 1999/45/ΕΚ	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται: — σε διακοσμητικά αντικείμενα τα οποία προορίζονται για την παραγωγή φωτιστικών ή χρωματικών εντυπώσεων που επιτυγχάνονται με την αλληλεπίδραση διαφορετικών φάσεων, για παράδειγμα σε διακοσμητικά φωτιστικά και σταχτοδοχεία, — σε είδη για αστεϊσμούς και “παγίδες”, — σε ατομικά παιχνίδια ή παιχνίδια συναναστροφής ή σε κάθε είδους αντικείμενα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως παιχνίδια, ακόμη και όταν έχουν και διακοσμητικό χαρακτήρα. 2. Τα αντικείμενα που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά εάν περιέχουν χρωστικές, εκτός εάν αυτό απαιτείται για φορολογικούς λόγους, ή εάν περιέχουν άρωμα ή και τα δύο και στις περιπτώσεις που: — ενέχουν κίνδυνο σε περίπτωση αναρρόφησης και έχουν επισημανθεί με τη φράση R65 ή H304 και — μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμη ύλη σε διακοσμητικές λυχνίες και — είναι συσκευασμένα σε περιέκτες των 15 λίτρων ή μικρότερους. 4. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων σχετικών με την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων που καλύπτονται από την παράγραφο 3 και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε λυχνίες φέρει με τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο την ένδειξη: “Οι λυχνίες που είναι πλήρεις με το υγρό αυτό πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά”.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
4. Φωσφορικός τρι-(2,3-διβρωμοπρο- πυλεστέρας) Αριθ. CAS 126-72-7	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλωστοϋφαντουργικά αντικείμενα προοριζόμενα να έλθουν σε επαφή με το δέρμα, π.χ. ενδύματα, εσώρουχα και λευκά είδη. 2. Τα αντικείμενα που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά.
5. Βενζόλιο Αριθ. CAS 71-43-2 Αριθ. EC 200-753-7	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε παιχνίδια ή μέρη παιχνιδιών όταν η συγκέντρωση ελεύθερου βενζολίου υπερβαίνει τα 5 mg/kg (0,0005 %) βάρους παιχνιδιού ή μέρους παιχνιδιού. 2. Τα παιχνίδια και τα μέρη παιχνιδιών που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται — ως ουσία, — ως συστατικό άλλων ουσιών ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος. 4. Ωστόσο, η παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται: α) σε καύσιμα κινητήρων που καλύπτονται από την οδηγία 98/70/ΕΚ· β) σε ουσίες και μείγματα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε βιομηχανικές διεργασίες παραγωγής οι οποίες δεν συνεπάγονται εκπομπές βενζολίου σε ποσότητες που υπερβαίνουν τις επιταγές της ισχύουσας νομοθεσίας.
6. Ίνες αμιάντου α) Κροκιδόλιθος Αριθ. CAS 12001-28-4 β) Αμοσίτης Αριθ. CAS 12172-73-5 γ) Ανθοφυλλίτης Αριθ. CAS 77536-67-5 δ) Ακτινολίτης Αριθ. CAS 77536-66-4 ε) Τρεμολίτης Αριθ. CAS 77536-68-6 στ) Χρυσοσίλης Αριθ. CAS 12001-29-5 Αριθ. CAS 132207-32-0	1. Απαγορεύεται η παρασκευή, η διάθεση στην αγορά και η χρήση των ινών αυτών και των αντικειμένων που τις περιέχουν κατόπιν εκούσιας προσθήκης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να εξαιρούν από την απαγόρευση τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση διαφραγμάτων που περιέχουν χρυσοσίλη [στοιχείο στ)] στις υπάρχουσες ηλεκτρολυτικές εγκαταστάσεις είτε μέχρι το τέλος της διάρκειας λειτουργίας τους, είτε έως ότου καταστούν διαθέσιμα κατάλληλα υποκατάστατα απαλλαγμένα αμιάντου, ανάλογα με το ποια από τις δύο αυτές δυνατότητες προηγείται χρονικά. Έως την 1η Ιουνίου 2011 τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση αυτής της εξαίρεσης υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με τη διαθεσιμότητα υποκατάστατων απαλλαγμένων αμιάντου για ηλεκτρολυτικές εγκαταστάσεις και σχετικά με τις προσπάθειες που έχουν καταβληθεί για να αναπτυχθούν τέτοια υποκατάστατα, σχετικά με την προστασία της υγείας των εργαζομένων στις εγκαταστάσεις, σχετικά με την πηγή και τις ποσότητες χρυσοσίλης, σχετικά με την πηγή και τις ποσότητες διαφραγμάτων που περιέχουν χρυσοσίλη και επίσης δηλώνουν την προβλεπόμενη ημερομηνία λήξης της εξαίρεσης. Η Επιτροπή δημοσιεύει την πληροφορία αυτή. Ύστερα από την παραλαβή των προαναφερόμενων εκθέσεων, η Επιτροπή ζητεί από τον Οργανισμό να καταρτίσει φάκελο σύμφωνα με το άρθρο 69, με σκοπό να απαγορευτεί η διάθεση στην αγορά και η χρήση διαφραγμάτων που περιέχουν χρυσοσίλη. 2. Η χρήση αντικειμένων που περιέχουν ίνες αμιάντου της παραγράφου 1 και τα οποία ήταν ήδη εγκατεστημένα ή/και σε λειτουργία πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005, εξακολουθεί να επιτρέπεται έως την τελική απόρριψή τους ή έως το τέλος της διάρκειας λειτουργίας τους. Ωστόσο, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα, για λόγους προστασίας της υγείας του ανθρώπου, να περιορίσουν, να απαγορεύσουν ή να εξαρτήσουν από ειδικούς όρους τη διάθεση στην αγορά ή τη χρήση των αντικειμένων αυτών πριν από την τελική απόρριψή τους ή το τέλος της διάρκειας λειτουργίας τους. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά πλήρων αντικειμένων που περιέχουν τις ίνες αμιάντου που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τα οποία ήταν ήδη εγκατεστημένα ή/και σε λειτουργία πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005, υπό ειδικούς όρους που εξασφαλίζουν υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα εν λόγω εθνικά μέτρα στην Επιτροπή έως την 1η Ιουνίου 2011. Η Επιτροπή δημοσιεύει την πληροφορία αυτή.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	3. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων περί ταξινόμησης, συσκευασίας και επισήμανσης επικίνδυνων ουσιών και μειγμάτων, η διάθεση στην αγορά και η χρήση των αντικειμένων που περιέχουν αυτές τις ίνες, όπως επιτρέπεται από τις προηγούμενες παρεκκλίσεις, πρέπει να επιτρέπεται μόνον εάν οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι τα αντικείμενα φέρουν επισήμανση σύμφωνα με τις διατάξεις του προσαρτήματος 7 του παρόντος παραρτήματος.
7. Οξείδιο της τρις-αζιριδινυλο-φωσφίνης Αριθ. CAS 545-55-1 Αριθ. EC 208-892-5	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλωστοϋφαντουργικά είδη προοριζόμενα να έλθουν σε επαφή με το δέρμα, π.χ. ενδύματα, εσώρουχα και λευκά είδη. 2. Τα αντικείμενα που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά.
8. Πολυβρωμοδιφαινύλια· πολυβρωμωμένα διφαινύλια (PBB) Αριθ. CAS 59536-65-1	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλωστοϋφαντουργικά είδη προοριζόμενα να έλθουν σε επαφή με το δέρμα, π.χ. ενδύματα, εσώρουχα και λευκά είδη. 2. Τα αντικείμενα που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά.
9. α) Σκόνη Παναμά (<i>Quillaja saponaria</i>) και τα παράγωγά της που περιέχουν σαπωνίνες Αριθ. CAS 68990-67-0 Αριθ. EC: 273-620-4 β) Σκόνη ριζών του <i>Helleborus viridis</i> και του <i>Helleborus niger</i> γ) Σκόνη ριζών του <i>Veratrum album</i> και του <i>Veratrum nigrum</i> δ) Βενζιδίνη ή/και τα παράγωγά της Αριθ. CAS 92-87-5 Αριθ. EC 202-199-1 ε) ο-νιτροβενζαλδεύδη Αριθ. CAS 552-89-6 Αριθ. EC 209-025-3 στ) Σκόνη ξύλου	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στα τεχνάσματα και τις “παγίδες” ή σε μείγματα ή αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση, π.χ. ως συστατικό στη σκόνη φτερνίσματος και τις “βρωμούσες”. 2. Τεχνάσματα και “παγίδες” ή μείγματα και αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση, που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Ωστόσο, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στις “βρωμούσες” όταν το περιεχόμενό τους δεν ξεπερνά το 1,5 ml υγρού.
10. α) Θειούχο αμμώνιο Αριθ. CAS 12135-76-1 Αριθ. EC 235-223-4 β) Διθειούχο αμμώνιο Αριθ. CAS 12124-99-1 Αριθ. EC 235-184-3 γ) Πολυθειούχο αμμώνιο Αριθ. CAS 9080-17-5 Αριθ. EC 232-989-1	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στα τεχνάσματα και τις “παγίδες” ή σε μείγματα ή αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση, π.χ. ως συστατικό στη σκόνη φτερνίσματος και τις “βρωμούσες”. 2. Τεχνάσματα και “παγίδες” ή μείγματα και αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Ωστόσο, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στις “βρωμούσες” όταν το περιεχόμενό τους δεν ξεπερνά το 1,5 ml υγρού.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
11. Οι πιπτητικοί εστέρες του βρωμοοξει- κού οξέος: α) Βρωμοοξεικό μεθύλιο Αριθ. CAS 96-32-2 Αριθ. EC 202-499-2 β) Βρωμοοξεικό αιθύλιο Αριθ. CAS 105-36-2 Αριθ. EC 203-290-9 γ) Βρωμοοξεικό προπύλιο Αριθ. CAS 35223-80-4 δ) Βρωμοοξεικό βουτύλιο Αριθ. CAS 18991-98-5 Αριθ. EC 242-729-9	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στα τεχνάσματα και τις “παγίδες” ή σε μείγματα ή αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση, π.χ. ως συστατικό στη σκόνη φτερνίσματος και τις “βρωμούσες”. 2. Τεχνάσματα και “παγίδες” ή μείγματα και αντικείμενα προοριζόμενα για τέτοια χρήση που δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Ωστόσο, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στις “βρωμούσες” όταν το περιεχόμενό τους δεν ξεπερνά το 1,5 ml υγρού.
12. 2-ναφθυλαμίνη Αριθ. CAS 91-59-8 Αριθ. EC 202-080-4 και τα άλατά της 13. Βενζιδίνη Αριθ. CAS 92-87-5 Αριθ. EC 202-199-1 και τα άλατά της 14. 4-νιτροδιφαινύλιο Αριθ. CAS 92-93-3 Είπεcc αριθ. EC 202-204-7 15. 4-αμινοδιφαινύλιο, ξενυλαμίνη Αριθ. CAS 92-67-1 Είπεcc αριθ. EC 202-177-1 και τα άλατά της	Για τις καταχωρίσεις 12 έως 15 ισχύουν τα ακόλουθα: Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν το 0,1 % κατά βάρος.
16. Ανθρακικά άλατα μολύβδου: α) Άνυδρος ουδέτερος ανθρακικός μόλυβδος (PbCO_3) Αριθ. CAS 598-63-0 Αριθ. EC 209-943-4 β) Διϋδροξείδιο του διττανθρακικού τριμολύβδου $2\text{Pb CO}_3\text{-Pb(OH)}_2$ Αριθ. CAS 1319-46-6 Αριθ. EC 215-290-6	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως βαφή. Ωστόσο, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης αριθ. 13 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), σχετικά με τη χρήση λευκού του μολύβδου και θεικών αλάτων του μολύβδου στις βαφές, να επιτρέπουν, στο έδαφός τους, τη χρήση της ουσίας ή του μείγματος για την αναστήλωση και τη συντήρηση έργων τέχνης και ιστορικών κτιρίων και των εσωτερικών τους.
17. Θειικά άλατα μολύβδου α) PbSO_4 Αριθ. CAS 7446-14-2 Αριθ. EC 231-198-9 β) $\text{Pb}_x \text{SO}_4$ Αριθ. CAS 15739-80-7 Αριθ. EC 239-831-0	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως βαφή. Ωστόσο, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης αριθ. 13 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), σχετικά με τη χρήση λευκού του μολύβδου και θεικών αλάτων του μολύβδου στις βαφές, να επιτρέπουν, στο έδαφός τους, τη χρήση της ουσίας ή του μείγματος για την αναστήλωση και τη συντήρηση έργων τέχνης και ιστορικών κτιρίων και των εσωτερικών τους.
18. Ενώσεις του υδραργύρου	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα προορίζεται να χρησιμοποιηθεί:

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	α) κατά της απόδοσης ακαθαρσιών από μικροοργανισμούς, φυτά ή ζώα: — στα ύφαλα σκαφών, — σε κλωβούς, πλωτήρες, δίχτυα και κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ιχθυοκαλλιέργειας ή οστρακοκαλλιέργειας, — σε κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ολικώς ή μερικώς βυθιζόμενο· β) στη συντήρηση του ξύλου· γ) για τον εμποτισμό των ανθεκτικών βιομηχανικών υφασμάτων και των ινών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή τους· δ) για την επεξεργασία βιομηχανικών υδάτων, ανεξάρτητα από τη χρήση τους.
18α. Υδράργυρος Αριθ. CAS 7439-97-6 Αριθ. EC 231-106-7	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά: α) σε θερμόμετρα πυρετού· β) σε άλλα όργανα μέτρησης που προορίζονται για πώληση στο ευρύ κοινό (π.χ. μανόμετρα, βαρόμετρα, σφυγμομανόμετρα, θερμόμετρα άλλα από τα θερμόμετρα πυρετού). 2. Ο περιορισμός της παραγράφου 1 δεν ισχύει για όργανα μέτρησης που ήταν σε χρήση στην Κοινότητα πριν από τις 3 Απριλίου 2009. Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίσουν ή να απαγορεύσουν τη διάθεση των εν λόγω οργάνων μέτρησης στην αγορά. 3. Ο περιορισμός της παραγράφου 1 στοιχείο β) δεν ισχύει για: α) όργανα μέτρησης παλαιότερα των 50 ετών στις 3 Οκτωβρίου 2007· β) βαρόμετρα [εκτός των βαρομέτρων που εμπίπτουν στο στοιχείο α)] έως τις 3 Οκτωβρίου 2009. 4. Έως τις 3 Οκτωβρίου 2009 η Επιτροπή διερευνά τη διαθεσιμότητα αξιόπιστων ασφαλέστερων εναλλακτικών επιλογών που να είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτές για την αντικατάσταση των σφυγμομανόμετρων που περιέχουν υδράργυρο καθώς και των λοιπών οργάνων μέτρησης που χρησιμοποιούνται στην υγειονομική περίθαλψη και για άλλες επαγγελματικές και βιομηχανικές χρήσεις. Βάσει της εξέτασης αυτής ή μόλις καταστούν διαθέσιμες νέες πληροφορίες σχετικά με αξιόπιστες ασφαλέστερες εναλλακτικές επιλογές για τα σφυγμομανόμετρα και τα λοιπά όργανα μέτρησης που περιέχουν υδράργυρο, η Επιτροπή υποβάλλει, εφόσον είναι σκόπιμο, νομοθετική πρόταση για επέκταση των περιορισμών της παραγράφου 1 στα σφυγμομανόμετρα και τα λοιπά όργανα μέτρησης που χρησιμοποιούνται στην υγειονομική περίθαλψη και για άλλες επαγγελματικές και βιομηχανικές χρήσεις, ούτως ώστε ο υδράργυρος να καταργηθεί σταδιακά από τα όργανα μέτρησης οποτεδήποτε είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτό.
19. Ενώσεις αρσενικού	1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν κατά της απόδοσης ακαθαρσιών από μικροοργανισμούς, φυτά ή ζώα: — στα ύφαλα σκαφών, — σε κλωβούς, πλωτήρες, δίχτυα και κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ιχθυοκαλλιέργειας ή οστρακοκαλλιέργειας, — σε κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ολικώς ή μερικώς βυθιζόμενο. 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην επεξεργασία βιομηχανικών υδάτων ανεξαρτήτως χρήσης. 3. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση του ξύλου. Επιπλέον, το ξύλο που έχει υποστεί τέτοια επεξεργασία δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3: α) Όσον αφορά τις ουσίες και τα μείγματα για τη συντήρηση του ξύλου: αυτά επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο στις βιομηχανικές εγκαταστάσεις για τον εμποτισμό του ξύλου μέσω κενού ή πίεσης, αν είναι διαλύματα ανόργανων ενώσεων χαλκού, χρωμίου, αρσενικού (CCA) τύπου C και αν επιτρέπονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Το ξύλο που έχει υποβληθεί σε τέτοια επεξεργασία δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά πριν ολοκληρωθεί η σταθεροποίηση του συντηρητικού. β) Το ξύλο που υποβάλλεται σε επεξεργασία με διαλύματα CCA σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις σύμφωνα με το στοιχείο α) επιτρέπεται να διατίθεται στην αγορά για επαγγελματική και βιομηχανική χρήση, όταν η δομική ακεραιότητα του ξύλου είναι απαραίτητη για την ασφάλεια του ανθρώπου ή των ζώων και όταν η διά του δέρματος επαφή με το ευρύ κοινό κατά τη διάρκεια χρήσης του είναι απίθανη: — ως δομική ξυλεία σε δημόσια και γεωργικά κτίρια, κτίρια γραφείων και βιομηχανικές εγκαταστάσεις, — σε γέφυρες και λοιπά έργα γεφυροποιίας, — ως ξυλεία κατασκευών σε περιοχές γλυκών υδάτων και υφάλμυρων υδάτων, για παράδειγμα, σε λιμενοβραχίονες και γέφυρες, — ως φράγματα ηχοπροστασίας, — για τον έλεγχο χιονοστιβάδων, — σε περιφράξεις και στηθαία ασφαλείας αυτοκινητοδρόμων, — ως πάσσαλοι από αποφλοιωμένη στρογγυλή ξυλεία κωνοφόρων σε φράκτες για αγροτικά ζώα, — σε έργα συγκράτησης εδαφών, — ως στύλοι για τη μεταφορά ηλεκτρικού ρεύματος και για τις τηλεπικοινωνίες, — ως στρωτήρες (τραβέρσες) σιδηροτροχιών. γ) Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων για την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι κάθε επεξεργασμένο ξύλο που διατίθεται στην αγορά φέρει ατομικά την επισήμανση “μόνο για επαγγελματική και βιομηχανική εγκατάσταση και χρήση, περιέχει αρσενικό”. Επιπροσθέτως, κάθε επεξεργασμένο ξύλο που διατίθεται στην αγορά σε δεσμίδες πρέπει επίσης να φέρει επισήμανση που να αναφέρει “Να φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε αυτό το ξύλο. Να φοράτε μάσκα για τη σκόνη και να προστατεύετε τα μάτια σας όταν κόβετε ή όταν επεξεργάζεστε με άλλο τρόπο αυτό το ξύλο. Τα απόβλητα αυτού του ξύλου πρέπει να υφίστανται χειρισμό ως επικίνδυνα από εξουσιοδοτημένη επιχείρηση.”. δ) Το επεξεργασμένο ξύλο που αναφέρεται στο στοιχείο α) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται: — σε οικιακές κατασκευές, ανεξαρτήτως σκοπού, — σε κάθε εφαρμογή στην οποία υπάρχει κίνδυνος επανειλημμένης επαφής με το δέρμα, — σε θαλάσσια ύδατα, — για γεωργικούς σκοπούς διαφορετικούς από τους πασσάλους σε φράκτες για αγροτικά ζώα και από τις δομικές χρήσεις που αναφέρονται στο στοιχείο β), — σε κάθε εφαρμογή κατά την οποία το επεξεργασμένο ξύλο μπορεί να έρθει σε επαφή με ενδιάμεσα ή τελικά προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή/και τα ζώα. 5. Το ξύλο το οποίο υποβλήθηκε σε επεξεργασία με ενώσεις αρσενικού και ήταν σε χρήση στην Κοινότητα πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2007 ή διατέθηκε στην αγορά σύμφωνα με την παράγραφο 4, μπορεί να διατηρηθεί και να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται έως ότου ολοκληρωθεί η διάρκεια της χρήσης του.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	6. Το ξύλο το οποίο υποβλήθηκε σε επεξεργασία με CCA τύπου C και χρησιμοποιήθηκε στην Κοινότητα πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2007, ή διατέθηκε στην αγορά σύμφωνα με τους κανόνες της παραγράφου 4: — επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ή να επαναχρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους χρήσης που απαριθμούνται στο σημείο 4 στοιχεία β), γ) και δ), — επιτρέπεται να διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τους όρους χρήσης που απαριθμούνται στο σημείο 4 στοιχεία β), γ) και δ). 7. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν το ξύλο που είχε υποβληθεί σε επεξεργασία με άλλα είδη διαλυμάτων CCA και ήταν σε χρήση στην Κοινότητα πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2007: — να χρησιμοποιείται ή να επαναχρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους χρήσης που απαριθμούνται στο σημείο 4 στοιχεία β), γ) και δ), — να διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τους όρους χρήσης που απαριθμούνται στο σημείο 4 στοιχεία β), γ) και δ).
20. Οργανοκασσιτερικές ενώσεις	1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα δρα ως βιοκτόνο σε χρώματα βαφής ελεύθερης πρόσφυσης. 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα δρα ως βιοκτόνο κατά της απόθεσης ακαθαρσιών από μικροοργανισμούς, φυτά ή ζώα: α) σε όλα τα σκάφη ανεξαρτήτως μήκους που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε θαλάσσιες οδούς, παράκτιες οδούς, ποταμόκολπους και σε εσωτερικές πλωτές οδούς και λίμνες· β) σε κλωβούς, πλωτήρες, δίχτυα και κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ιχθυοκαλλιέργειας ή οστρακοκαλλιέργειας· γ) σε κάθε είδους εγκατάσταση ή εξοπλισμό ολικώς ή μερικώς βυθιζόμενο. 3. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, όταν η ουσία ή το μείγμα προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην επεξεργασία βιομηχανικών υδάτων.
21. Δι-μ-οξο-η-βουτυλοκασσιτεροϋδροξυβοράνιο/υδρογονοβορικός διβουτυλοκασσίτερος $C_8H_{19}BO_3Sn$ (DBB) Αριθ. CAS 75113-37-0 Αριθ. EC 401-040-5	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγμα σε συγκέντρωση ίση ή μεγαλύτερη από 0,1 % κατά βάρος. Ωστόσο, η πρώτη παράγραφος δεν εφαρμόζεται στην ουσία αυτή (DBB) και στα μείγματα που την περιέχουν εάν προορίζονται αποκλειστικά για μετατροπή σε αντικείμενα στα οποία η ουσία αυτή δεν εμφανίζεται πλέον σε συγκέντρωση ίση ή μεγαλύτερη του 0,1 %.
22. Πενταχλωροφαινόλη Αριθ. CAS 87-86-5 Αριθ. EC 201-778-6 και τα άλατα και οι εστέρες της	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται — ως ουσία, — ως συστατικό άλλων ουσιών ή σε μείγματα, σε συγκέντρωση ίση ή μεγαλύτερη από 0,1 % κατά βάρος.
23. Κάδμιο Αριθ. CAS 7440-43-9 Αριθ. EC 231-152-8 και οι ενώσεις του	Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης, οι κωδικοί και τα κεφάλαια μέσα σε αγκύλες είναι οι κωδικοί και τα κεφάλαια της δασμολογικής και στατιστικής ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου, όπως θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 (*). 1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το χρωματισμό αντικειμένων που κατασκευάζονται από τις ακόλουθες ουσίες και μείγματα: α) — χλωριούχο πολυβινύλιο (PVC) [3904 10] [3904 21] [3904 22] — πολυουραιθάνη (PUR) [3909 50]

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	— πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας (ld PE), εκτός από το πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας που χρησιμοποιείται για την παραγωγή χρωματισμένων κυρίων μειγμάτων (master batch) [3901 10] — οξική κυτταρίνη (CA) [3912 11] [3912 12] — ακετοβουτυρική κυτταρίνη (CAB) [3912 11] [3912 12] — εποξικές ρητίνες [3907 30] — ρητίνες μελαμίνης — φορμαλδεΐδης (MF) [3909 20] — ρητίνες ουρίας — φορμαλδεΐδης (UF) [3909 10] — ακόρεστοι πολυεστέρες (UP) [3907 91] — τереφθαλικό πολυαιθυλένιο (PET) [3907 60] — τереφθαλικό πολυβουτυλένιο (PBT) — πολυστυρόλιο transparent/general-purpose (διαφανές/γενικής χρήσης) [3903 11] [3903 19] — μεθακρυλικό μεθυλακρυλονιτρίλιο (AMMA) — δικτυωτό (cross-linked) πολυαιθυλένιο (VPE) — πολυστυρόλιο high impact — πολυπροπυλένιο (PP) [3902 10]. β) χρώματα [3208] [3209]. Ωστόσο, εάν η περιεκτικότητα των χρωμάτων σε ψευδάργυρο είναι υψηλή, οι συγκεντρώσεις τους σε υπολειμματικό κάδμιο πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερες και οπωσδήποτε να μην υπερβαίνουν το 0,1 % κατά βάρος. Πάντως, ανεξάρτητα από τη χρήση τους ή τον προβλεπόμενο τελικό προορισμό τους, τα αντικείμενα ή τα συστατικά των αντικειμένων που παρασκευάζονται από τις ουσίες και τα μείγματα που αναφέρονται παραπάνω και τα οποία έχουν χρωματιστεί με κάδμιο, δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά εάν η περιεκτικότητά τους σε κάδμιο (εκφραζόμενη ως μεταλλικό Cd) υπερβαίνει το 0,01 % κατά βάρος του πλαστικού υλικού. 2. Ωστόσο, οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στα αντικείμενα που χρωματίζονται για λόγους ασφαλείας. 3. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη σταθεροποίηση των ακόλουθων μειγμάτων ή αντικειμένων που παρασκευάζονται με βάση πολυμερή και συμπολυμερή του χλωριούχου βινυλίου: — υλικά συσκευασίας (σάκοι, δοχεία, φιάλες, καλύμματα) [3923 29 10] — είδη γραφείου και σχολικά είδη [3926 10] — προσαρτήματα για έπιπλα, αμαξώματα ή παρόμοια [3926 30] — ενδύματα και εξαρτήματα του ενδύματος (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γάντια) [3926 20] — επενδύσεις δαπέδων και τοίχων [3918 10] — υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με πολλαπλές στρώσεις [5903 10] — απομίμηση δέρματος [4202] — δίσκοι (μουσικής) — σωληνώσεις και εξαρτήματα σύνδεσης [3917 23] — περυγωτές πόρτες (τύπου “σαλούν” — swing doors) — οχήματα οδικών μεταφορών (εσωτερικό, εξωτερικό, κάτω μέρος αμαξώματος) — επενδύσεις χαλύβδινων λαμαρινών για κατασκευαστικές ή βιομηχανικές χρήσεις — μονώσεις ηλεκτρικών καλωδίων.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	Πάντως, ανεξάρτητα από τη χρήση τους ή τον προβλεπόμενο τελικό προορισμό τους, απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά των προαναφερόμενων μειγμάτων, αντικειμένων ή συστατικών αντικειμένων που παρασκευάζονται από πολυμερή και συμπολυμερή χλωριούχου βινυλίου, που σταθεροποιούνται με καδμιούχες ουσίες, εάν η περιεκτικότητά τους σε κάδμιο (εκφραζόμενη ως μεταλλικό Cd) υπερβαίνει το 0,01 % κατά βάρος του πολυμερούς. 4. Ωστόσο, η παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται στα μείγματα και αντικείμενα στα οποία χρησιμοποιούνται σταθεροποιητές με βάση το κάδμιο για λόγους ασφαλείας. 5. Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης, ως επιφανειακή επεξεργασία με κάδμιο (επικαδμίωση) νοείται οποιαδήποτε εναπόθεση ή επίστρωση μεταλλικού καδμίου σε μια μεταλλική επιφάνεια. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για την επικαδμίωση των μεταλλικών αντικειμένων ή συστατικών των αντικειμένων που χρησιμοποιούνται στους ακόλουθους τομείς/εφαρμογές: α) εξοπλισμός και μηχανήματα για: — την παραγωγή τροφίμων [8210] [8417 20] [8419 81] [8421 11] [8421 22] [8422] [8435] [8437] [8438] [8476 11] — τη γεωργία [8419 31] [8424 81] [8432] [8433] [8434] [8436] — την ψύξη και την κατάψυξη [8418] — την εκτύπωση και τη βιβλιοδεσία [8440] [8442] [8443]. β) εξοπλισμός και μηχανήματα για την παραγωγή: — οικιακού εξοπλισμού [7321] [8421 12] [8450] [8509] [8516] — επίπλων [8465] [8466] [9401] [9402] [9403] [9404] — ειδών υγιεινής [7324] — κεντρικής θέρμανσης και κλιματισμού [7322] [8403] [8404] [8415]. Πάντως, ανεξάρτητα από τη χρήση τους ή τον προβλεπόμενο τελικό προορισμό τους, απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά επικαδμιωμένων αντικειμένων ή συστατικών αυτών των αντικειμένων, που χρησιμοποιούνται στους τομείς/εφαρμογές που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) ανωτέρω, καθώς και αντικείμενων που κατασκευάζονται στους τομείς που αναφέρονται στο ανωτέρω στοιχείο β). 6. Οι διατάξεις της παραγράφου 5 εφαρμόζονται επίσης στα επικαδμιωμένα αντικείμενα ή τα συστατικά αυτών των αντικειμένων που χρησιμοποιούνται στους τομείς/εφαρμογές που αναφέρονται στα κατωτέρω στοιχεία α) και β), καθώς και στα αντικείμενα που κατασκευάζονται στους τομείς που αναφέρονται στο κατωτέρω στοιχείο β): α) εξοπλισμός και μηχανήματα για την παραγωγή: — χαρτιού και χαρτονιού [8419 32] [8439] [8441] υφασμάτων και ενδυμάτων [8444] [8445] [8447] [8448] [8449] [8451] [8452]. β) εξοπλισμός και μηχανήματα για την παραγωγή: — υλικών βιομηχανικής διακίνησης [8425] [8426] [8427] [8428] [8429] [8430] [8431] — οδικών και γεωργικών οχημάτων [κεφάλαιο 87] — τροχαίου σιδηροδρομικού υλικού [κεφάλαιο 86] — πλοίων [κεφάλαιο 89]. 7. Ωστόσο, οι περιορισμοί των παραγράφων 5 και 6 δεν εφαρμόζονται: — για τα αντικείμενα και τα συστατικά των αντικειμένων που χρησιμοποιούνται στην αεροναυτική, στην αεροδιαστημική, στα μεταλλεία, στις δραστηριότητες ανοικτής θάλασσας (offshore) και στον τομέα πυρηνικής ενέργειας, όπου οι εφαρμογές απαιτούν υψηλό βαθμό ασφάλειας, καθώς και για τα όργανα ασφάλειας στα οδικά και γεωργικά οχήματα, στα τρένα και στα πλοία, — στις ηλεκτρικές επαφές, ανεξαρτήτως του τομέα στον οποίο χρησιμοποιούνται, όταν είναι απαραίτητο για λόγους αξιοπιστίας της συσκευής στην οποία τοποθετούνται.

(*) EE L 256 της 7.9.1987, σ. 42.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
24. Μονο-μεθυλο-τετραχλωροδιφαι- νυλο-μεθάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec 141 Αριθ. CAS 76253-60-6	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγματα. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά αντικείμενα που περιέχουν την ουσία. 2. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα ακόλουθα: α) σε εγκαταστάσεις ή μηχανολογικό εξοπλισμό που λειτουργούσαν ήδη στις 18 Ιουνίου 1994, μέχρις ότου παροπλιστούν οι εν λόγω εγκαταστάσεις ή ο μηχανολογικός εξοπλισμός· β) στη συντήρηση εγκαταστάσεων ή μηχανολογικού εξοπλισμού που λειτουργούσαν ήδη στο εσωτερικό κράτους μέλους στις 18 Ιουνίου 1994. Για τους σκοπούς του στοιχείου α), τα κράτη μέλη μπορούν, για λόγους προστασίας της υγείας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος, να απαγορεύσουν επί του εδάφους τους τη χρήση των εν λόγω εγκαταστάσεων ή μηχανολογικού εξοπλισμού πριν ακόμη παροπλιστούν.
25. Μονο-μεθυλο-διχλωροδιφαινυλομε- θάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec 121 Ugilec 21	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγματα. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά αντικείμενα που περιέχουν την ουσία.
26. Μονο-μεθυλο-διβρωμο-διφαινυλο- μεθάνιο μείγμα ισομερών βρωμο- βενζυλοβρωμοτολουολίου Εμπορική ονομασία: DBBT Αριθ. CAS 99688-47-8	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγματα. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά αντικείμενα που περιέχουν την ουσία.
27. Νικέλιο Αριθ. CAS 7440-02-0 Αριθ. EC 231-111-4 και οι ενώσεις του	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται: α) σε όλα τα συναρμολογούμενα στελέχη, που εισάγονται, προσωρινά ή μη, σε διατρηθέντα αυτιά και άλλα διατρηθέντα μέρη του ανθρώπινου σώματος, εκτός εάν η εβδομαδιαία ελευθέρωση νικελίου από τα εν λόγω συναρμολογούμενα στελέχη είναι μικρότερη από 0,02 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ (όριο μετανάστευσης)· β) σε αντικείμενα που έρχονται σε άμεση και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα, όπως είναι τα παρακάτω: — σκουλαρίκια, — περιδέραια, βραχιόλια και αλυσίδες, βραχιόλια ποδιού και δαχτυλίδια, — περιβλήματα ρολογιών χειρός, μπρασελέ ρολογιών και αγκράφες μπρασελέ, — κουμπιά με πριτσίνια, αγκράφες, πριτσίνια, φερμουάρ και μεταλλικά σήματα, όταν αυτά χρησιμοποιούνται στα ενδύματα, εάν το ποσοστό απελευθέρωσης του νικελίου από τα μέρη των εν λόγω αντικειμένων που έρχονται σε άμεση και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα, υπερβαίνει τα 0,5 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ /εβδομάδα· γ) σε αντικείμενα όπως τα απαριθμούμενα στο στοιχείο β), όταν αυτά φέρουν επικάλυψη που δεν περιέχει νικέλιο, εκτός αν η επικάλυψη αυτή είναι επαρκής για να εξασφαλίσει ότι το ποσοστό απελευθέρωσης του νικελίου από τα μέρη των εν λόγω αντικειμένων που έρχονται σε άμεση και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα, δεν υπερβαίνει τα 0,5 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ /την εβδομάδα, για διετή τουλάχιστον περίοδο κανονικής χρήσης του αντικειμένου. 2. Τα αντικείμενα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά παρά μόνον εφόσον ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο. 3. Τα πρότυπα που έχει εγκρίνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN) πρέπει να χρησιμοποιούνται ως μέθοδοι δοκιμασίας για να αποδεικνύεται η συμμόρφωση των αντικειμένων με τις παραγράφους 1 και 2.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
28. Ουσίες που αναγράφονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και ταξινομούνται ως καρκινογόνοι κατηγορίας 1Α ή 1Β (πίνακας 3.1) ή καρκινογόνοι κατηγορίας 1 ή 2 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται ως εξής: — Καρκινογόνα κατηγορίας 1Α (πίνακας 3.1)/καρκινογόνα κατηγορίας 1 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 1 — Καρκινογόνα κατηγορίας 1Β (πίνακας 3.1)/καρκινογόνα κατηγορίας 2 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 2 29. Ουσίες που αναγράφονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και ταξινομούνται ως μεταλλαξιγόνοι των γεννητικών κυττάρων κατηγορίας 1Α ή 1Β (πίνακας 3.1) ή μεταλλαξιγόνοι κατηγορίας 1 ή 2 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται ως εξής: — Μεταλλαξιγόνα κατηγορίας 1Α (πίνακας 3.1)/μεταλλαξιγόνα κατηγορίας 1 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 3 — Μεταλλαξιγόνα κατηγορίας 1Β (πίνακας 3.1)/μεταλλαξιγόνα κατηγορίας 2 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 4 30. Ουσίες που αναγράφονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και ταξινομούνται ως τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 1Α ή 1Β (πίνακας 3.1) ή τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 1 ή 2 (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται ως εξής: — τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 1Α με ανεπιθύμητες ενέργειες για τη σεξουαλική λειτουργία και τη γονιμότητα ή την ανάπτυξη (πίνακας 3.1) ή τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 1 με R 60 ("Μπορούν να επηρεάσουν τη γονιμότητα") ή R 61 ("Μπορούν να προξενήσουν βλάβες στο έμβρυο") (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 5 — τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 1Β με ανεπιθύμητες ενέργειες για τη σεξουαλική λειτουργία και τη γονιμότητα ή την ανάπτυξη (πίνακας 3.1) ή τοξικές της αναπαραγωγής κατηγορίας 2 με R 60 ("Μπορούν να επηρεάσουν τη γονιμότητα") ή R 61 ("Μπορούν να προξενήσουν βλάβες στο έμβρυο") (πίνακας 3.2) καταχωρίζονται στο προσάρτημα 6	Με την επιφύλαξη των άλλων τμημάτων του παρόντος παραρτήματος εφαρμόζονται τα ακόλουθα για τις καταχωρίσεις 28 έως 30: 1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται — ως ουσίες, — ως συστατικά άλλων ουσιών, ή — σε μείγματα, προς πώληση στο ευρύ κοινό σε επιμέρους συγκέντρωση στην ουσία ή στο μείγμα, ίση προς ή μεγαλύτερη από: — είτε το σχετικό ειδικό όριο συγκέντρωσης που καθορίζεται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, είτε — τη σχετική συγκέντρωση που καθορίζεται στην οδηγία 1999/45/ΕΚ. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση των επικίνδυνων ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία των εν λόγω ουσιών και μειγμάτων φέρει κατά τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο την ακόλουθη ένδειξη: "Μόνο για επαγγελματική χρήση". 2. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται: α) σε φαρμακευτικά ή κτηνιατρικά προϊόντα όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/82/ΕΚ και στην οδηγία 2001/83/ΕΚ· β) σε καλλυντικά προϊόντα, όπως ορίζονται στην οδηγία 76/768/ΕΟΚ· γ) στα ακόλουθα καύσιμα και πετρελαιοειδή: — καύσιμα κινητήρων που καλύπτονται από την οδηγία 98/70/ΕΚ, — ορυκτέλαια που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμο σε κινητήρες ή σταθερές εγκαταστάσεις καύσεως, — καύσιμα πωλούμενα σε κλειστά συστήματα (π.χ. φιάλες υγραερίων)· δ) σε χρώματα καλλιτεχνών καλυπτόμενα από την οδηγία 1999/45/ΕΚ.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
31. α) Κρεόζωτο· έλαιον εκπλύσεως Αριθ. CAS 8001-58-9 Αριθ. EC 232-287-5 β) κρεοζωτέλαιο· έλαιον εκπλύσεως Αριθ. CAS 61789-28-4 Αριθ. EC 263-047-8 γ) αποστάγματα (λιθανθρακόπισσας), έλαια ναφθαλινίου· έλαιο ναφθαλινίου Αριθ. CAS 84650-04-4 Αριθ. EC 283-484-8 δ) Κρεοζωτέλαιο, κλάσματος ακεναφθενίου· έλαιον εκπλύσεως Αριθ. CAS 90640-84-9 Αριθ. EC 292-605-3 ε) Αποστάγματα (λιθανθρακόπισσας), ανώτερα· βαρύ ανθρακениκό έλαιο Αριθ. CAS 65996-91-0 Αριθ. EC 266-026-1 στ) Έλαιο ανθρακενίου Αριθ. CAS 90640-80-5 Αριθ. EC 292-602-7 ζ) οξέα λιθανθρακόπισσας, ακατέργαστα· ακατέργαστες φαινόλες Αριθ. CAS 65996-85-2 Αριθ. EC 266-019-3 η) Κρεόζωτο, ξύλου Αριθ. CAS 8021-39-4 Αριθ. EC 232-419-1 θ) Χαμηλής θερμοκρασίας πισσέ-λαιο, αλκαλικό· υπολείμματα εκχυλίσματος (άνθρακα), χαμηλής θερμοκρασίας αλκαλική λιθανθρακόπισσα Αριθ. CAS 122384-78-5 Αριθ. EC 310-191-5	1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα εφόσον η ουσία ή το μείγμα προορίζεται για την κατεργασία ξύλου. Επιπλέον, το ξύλο που έχει υποστεί τέτοιου είδους κατεργασία δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά. 2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1: α) οι ουσίες και τα μείγματα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για την κατεργασία ξύλου σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις ή από επαγγελματίες, οι οποίοι καλύπτονται από την κοινοτική νομοθεσία περί προστασίας των εργαζομένων για επιτόπια επανεπεξεργασία, μόνον εφόσον περιέχουν: i) βενζο-α-πυρένιο σε συγκέντρωση μικρότερη των 50 mg/kg 0,005 % κατά βάρος, και ii) υδατοεκχυλίσσιμες φαινόλες σε συγκέντρωση μικρότερη του 3 % κατά βάρος. Οι εν λόγω ουσίες και τα μείγματα για χρήση στην κατεργασία του ξύλου σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις ή από επαγγελματίες: — επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά μόνο σε συσκευασία των 20 λίτρων ή μεγαλύτερη, — δεν πρέπει να πωλούνται σε καταναλωτές. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων περί ταξινόμησης, συσκευασίας και επισήμανσης ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία των προαναφερόμενων ουσιών και μειγμάτων περιέχει με τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο την εξής ένδειξη: “Αποκλειστικά για χρήση σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις ή για επαγγελματική κατεργασία”. β) Το ξύλο που έχει υποστεί κατεργασία σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις ή από επαγγελματίες, σύμφωνα με το στοιχείο α), και το οποίο διατίθεται στην αγορά για πρώτη φορά ή υφίσταται επιτόπια επανεπεξεργασία, επιτρέπεται μόνο για επαγγελματική και βιομηχανική χρήση, π.χ. σε σιδηρόδρομους, στη μεταφορά ηλεκτρικής ενέργειας και τις τηλεπικοινωνίες, στην περίφραξη, για γεωργικούς σκοπούς (π.χ. σε πασσάλους για τη στήριξη δένδρων), καθώς και σε λιμάνια και υδάτινες οδούς. γ) Η απαγόρευση της παραγράφου 1 σχετικά με την κυκλοφορία στην αγορά δεν εφαρμόζεται στο ξύλο που έχει υποστεί κατεργασία με ουσίες οι οποίες περιλαμβάνονται στην καταχώριση 31 στοιχεία α) έως θ) πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2002 και διατίθεται στην αγορά μεταχειρισμένων προϊόντων για επαναχρησιμοποίηση. 3. Το κατεργασμένο ξύλο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχεία β) και γ) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται: — στο εσωτερικό κτιρίων, ανεξαρτήτως χρήσης, — σε παιχνίδια, — σε παιδικές χαρές, — σε πάρκα, κήπους και σε υπαίθριες εγκαταστάσεις αναψυχής όπου υπάρχει κίνδυνος συχνής επαφής με το δέρμα, — στην κατασκευή επίπλων κήπου, όπως τραπεζιών για πικνίκ, — για την κατασκευή και χρήση και την τυχόν επανεπεξεργασία: — περιεκτών για καλλιέργειες, — συσκευασιών οι οποίες ενδέχεται να έλθουν σε επαφή με ακατέργαστα, ενδιάμεσα ή τελικά προϊόντα προοριζόμενα για τη διατροφή του ανθρώπου ή/και των ζώων, — άλλων υλικών που μπορεί να επιμολύνουν τα προαναφερόμενα αντικείμενα.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
32. Χλωροφόρμιο Αριθ. CAS 67-66-3 Αριθ. EC 200-663-8	Με την επιφύλαξη των άλλων τμημάτων του παρόντος παραρτήματος εφαρμόζονται τα ακόλουθα για τις καταχωρίσεις 32 έως 38. 1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται — ως ουσίες, — ως συστατικά άλλων ουσιών, ή σε μείγματα σε συγκέντρωση ίση προς ή μεγαλύτερη από 0,1 % κατά βάρος,
34. 1,1,2-Τριχλωροαιθάνιο Αριθ. CAS 79-00-5 Αριθ. EC 201-166-9	εφόσον η ουσία ή το μείγμα προορίζεται προς πώληση στο ευρύ κοινό ή/και για εφαρμογές που συνεπάγονται διάχυση, όπως ο καθαρισμός επιφανειών και υφασμάτων.
35. 1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο Αριθ. CAS 79-34-5 Αριθ. EC 201-197-8	2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι στη συσκευασία των συγκεκριμένων ουσιών καθώς και των μειγμάτων που τις περιέχουν σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος αναγράφεται κατά τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο η ένδειξη: “Για χρήση αποκλειστικά σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις”.
36. 1,1,1,2-Τετραχλωροαιθάνιο Αριθ. CAS 630-20-6	Η διάταξη αυτή δεν ισχύει, κατά παρέκκλιση, για τα:
37. Πενταχλωροαιθάνιο Αριθ. CAS 76-01-7 Αριθ. EC 200-925-1	α) φαρμακευτικά ή κτηνιατρικά προϊόντα, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/82/EK και στην οδηγία 2001/83/EK·
38. 1,1-Διχλωροαιθυλένιο Αριθ. CAS 75-35-4 Αριθ. EC 200-864-0	β) καλλυντικά προϊόντα, όπως ορίζονται στην οδηγία 76/768/EOK.
40. Ουσίες που ανταποκρίνονται στα κριτήρια περί ευφλέκτου της οδηγίας 67/548/EOK του Συμβουλίου και είναι ταξινομημένες ως εύφλεκτες, λίαν εύφλεκτες ή εξαιρετικά εύφλεκτες, ανεξάρτητα από το εάν αναφέρονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 ή όχι.	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα σε συσκευές αερολυμάτων που διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό για ψυχαγωγικούς και διακοσμητικούς σκοπούς, όπως: — μεταλλική λαμπυρίζουσα σκόνη, χρησιμοποιούμενη κυρίως για διακόσμηση, — τεχνητό χόνι και πάχνη, — απομίμηση εκλύσεως εντερικών αερίων, — αερολύματα σερπαντίνας σε σπρέι, — απομιμήσεις περιττωμάτων, — καραμούζες, — διακοσμητικές νιφάδες και αφροί, — απομιμήσεις ιστών αράχνης, — βρωμούσες. 2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων σε θέματα ταξινόμησης, συσκευασίας και επισήμανσης ουσιών, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία των προαναφερόμενων συσκευών αερολυμάτων φέρει κατά τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο την ένδειξη: “Μόνο για επαγγελματική χρήση”.
	3. Κατά παρέκκλιση, οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται για τις συσκευές αερολυμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1α της οδηγίας 75/324/EOK του Συμβουλίου (**).
	4. Οι συσκευές αερολυμάτων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 πρέπει να διατίθενται στην αγορά μόνον εφόσον ανταποκρίνονται στις προβλεπόμενες απαιτήσεις.
	(**) ΕΕ L 147 της 9.6.1975, σ. 40.
41. Εξαχλωροαιθάνιο Αριθ. CAS 67-72-1 Αριθ. EC 200-666-4	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, εφόσον η ουσία ή το μείγμα προορίζεται για την παρασκευή ή την επεξεργασία μη σιδηρούχων μετάλλων.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
42. Αλκάνια, C ₁₀ -C ₁₃ , χλωρο (χλωριωμένες παραφίνες μικρής αλυσίδας) (SCCPs-ΧΠΜΑ) Αριθ. EC 287-476-5 Αριθ. CAS 85535-84-8	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή ως συστατικά ουσιών ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος, εφόσον η ουσία ή το μείγμα προορίζεται για: — την επεξεργασία μετάλλων, — τη λίπανση δερμάτων.
43. Αζωχρωστικές και αζωχρώματα	1. Αζωχρώματα που ενδέχεται να απελευθερώνουν, με αναγωγική διάσπαση μιας ή περισσότερων αζωμάδων, μία ή περισσότερες από τις αρωματικές αμίνες που αναφέρονται στο προσάρτημα 8, σε ανιχνεύσιμες συγκεντρώσεις, δηλαδή άνω των 30 mg/kg (0,003 % κατά βάρος) στα αντικείμενα ή στα χρωματισμένα τους μέρη, σύμφωνα με τις μεθόδους δοκιμασίας που απαριθμούνται στο προσάρτημα 10, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε κλωστοϋφαντουργικά και δερμάτινα αντικείμενα τα οποία ενδέχεται να έλθουν σε άμεση και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα ή τη στοματική κοιλότητα, όπως: — ενδύματα, κλινοσκεπάσματα, πετσέτες, περούκες, καπέλα, πάνες και άλλα είδη υγιεινής, υπνόσακοι, — υποδήματα, γάντια, λουράκια ρολογιών χειρός, τσάντες, πορτοφόλια, χαρτοφύλακες, καλύμματα καθισμάτων, πορτοφόλια που φοριούνται στο λαιμό, — υφασμάτινα ή δερμάτινα παιχνίδια και παιχνίδια τα οποία περιλαμβάνουν υφασμάτινα ή δερμάτινα εξαρτήματα, — νήματα και υφάσματα προοριζόμενα για χρήση από τον τελικό καταναλωτή. 2. Επιπλέον, δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά τα κλωστοϋφαντουργικά και δερμάτινα αντικείμενα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφόσον δεν συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην εν λόγω παράγραφο. 3. Τα αζωχρώματα που περιλαμβάνονται στον “κατάλογο αζωχρωμάτων” του προσαρτήματος 9, δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος, εφόσον η ουσία ή το μείγμα προορίζεται για τη βαφή κλωστοϋφαντουργικών και δερμάτινων αντικειμένων.
44. Πενταβρωμιούχο παράγωγο του διφαινυλαιθέρα C ₁₂ H ₅ Br ₅ O	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται, — ως ουσία, — σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος. 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά αντικείμενα που περιέχουν τα ίδια, ή τα επιβραδυντικά φλόγας μέρη τους, την ουσία αυτή σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος. 3. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται: — για αντικείμενα σε χρήση στην Κοινότητα πριν από τις 15 Αυγούστου 2004, — για τον ηλεκτρικό και τον ηλεκτρονικό εξοπλισμό που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2002/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (***) (***) ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19.
45. Οκταβρωμιούχο παράγωγο του διφαινυλαιθέρα C ₁₂ H ₂ Br ₈ O	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιεί: — ως ουσία, — ως συστατικό άλλων ουσιών, ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος. 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά αντικείμενα που περιέχουν τα ίδια, ή τα επιβραδυντικά φλόγας μέρη τους, την ουσία αυτή σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	3. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται: — για αντικείμενα σε χρήση στην Κοινότητα πριν τις 15 Αυγούστου 2004, — για τον ηλεκτρικό και τον ηλεκτρονικό εξοπλισμό που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2002/95/ΕΚ.
46. α) Εννεύλοφαινόλη $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$ Αριθ. CAS 25154-52-3 Αριθ. EC 246-672-0 β) Αιθοξυλιωμένη εννεύλοφαινόλη $(C_2H_4O)_nC_{15}H_{24}O$	Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος για τους ακόλουθους σκοπούς: 1. βιομηχανικό και επαγγελματικό καθαρισμό, εκτός από: — ελεγχόμενα κλειστά συστήματα στεγνού καθαρισμού στα οποία το υγρό καθαρισμού ανακυκλώνεται ή αποτεφρώνεται, — συστήματα καθαρισμού με ειδική επεξεργασία στα οποία το υγρό καθαρισμού ανακυκλώνεται ή αποτεφρώνεται· 2. οικιακό καθαρισμό· 3. κατεργασία κλωστοϋφαντουργικών ειδών και δερμάτων, εκτός: — από την κατεργασία κατά την οποία δεν υπάρχει καμία έκλυση στα λύματα, — από συστήματα με ειδική κατεργασία όπου το χρησιμοποιούμενο νερό υφίσταται προεπεξεργασία ώστε να αφαιρείται πλήρως το οργανικό κλάσμα πριν από τη βιολογική επεξεργασία των λυμάτων (απολίπανση δέρματος προβάτων)· 4. ως γαλακτοματοποιητές στην εμβάπτιση θηλών στη γεωργία· 5. κατεργασία μετάλλων, εκτός: - από τη χρήση σε ελεγχόμενα κλειστά συστήματα στα οποία το υγρό καθαρισμού ανακυκλώνεται ή αποτεφρώνεται· 6. βιομηχανία χαρτοπολτού και χαρτιού· 7. καλλυντικά· 8. άλλα προϊόντα προσωπικής φροντίδας, εκτός από: - σπερμοκτόνα· 9. βοηθητικά συνθέσεων σε φυτοφάρμακα και βιοκτόνα προϊόντα. Ωστόσο, οι εθνικές εγκρίσεις φυτοφαρμάκων ή βιοκτόνων προϊόντων που περιέχουν αιθοξυλιωμένη εννεύλοφαινόλη ως βοηθητικό συνθέσεως οι οποίες έχουν χορηγηθεί πριν από τις 17 Ιουλίου 2003 δεν επηρεάζονται από αυτό τον περιορισμό έως την ημερομηνία λήξης τους.
47. Ενώσεις χρωμίου (VI)	1. Η κονία και τα μείγματα κονίας δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται, εάν περιέχουν, όταν ενυδατωθούν, άνω των 2 mg/kg (0,0002 %) διαλυτού χρωμίου VI επί του συνολικού βάρους της κονίας επί ξηρού. 2. Εάν χρησιμοποιούνται αναγωγικά μέσα, τότε, με την επιφύλαξη της εφαρμογής άλλων κοινοτικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία κονίας ή μειγμάτων κονίας, περιλαμβάνει, με τρόπο ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο, πληροφορίες για την ημερομηνία συσκευασίας, τις συνθήκες αποθήκευσης και τη χρονική περίοδο αποθήκευσης που ενδείκνυνται για τη διατήρηση της δραστηριότητας του αναγωγικού παράγοντα και για τη διατήρηση της περιεκτικότητας σε διαλυτό χρώμιο VI κάτω του ορίου που ορίζει η παράγραφος 1. 3. Κατά παρέκκλιση, οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται για τη διάθεση στην αγορά και για τη χρήση σε ελεγχόμενες κλειστές και πλήρως αυτοματοποιημένες διαδικασίες, στις οποίες ο χειρισμός της κονίας και των μειγμάτων κονίας, γίνεται μόνον από μηχανές και δεν υπάρχει καμία δυνατότητα επαφής με το δέρμα.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
48. Τολουόλιο Αριθ. CAS 108-88-3 Αριθ. EC 203-625-9	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγμα, σε συγκέντρωση ίση ή μεγαλύτερη από 0,1 % κατά βάρος, εφόσον η ουσία ή το μείγμα χρησιμοποιείται για κολλητικές ουσίες ή βαφές ψεκασμού που προορίζονται για διάθεση στο ευρύ κοινό.
49. Τριχλωροβενζόλιο Αριθ. CAS 120-82-1 Αριθ. EC 204-428-0	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιείται ως ουσία ή σε μείγμα, σε συγκέντρωση ίση ή μεγαλύτερη από 0,1 % κατά βάρος, για οποιαδήποτε χρήση εκτός της χρήσης: — ως ενδιάμεσου σύνθεσης, ή — ως διαλυτή διαδικασίας σε κλειστές χημικές εφαρμογές για αντιδράσεις χλωρίωσης, ή — για την παρασκευή 1,3,5 — τριαμινο — 2,4,6 — τρινιτροβενζολίου (TATB).
50. Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAH) α) Βενζο(α)πυρένιο (BaP) Αριθ. CAS 50-32-8 β) Βενζο(ε)πυρένιο (BeP) Αριθ. CAS 192-97-2 γ) Βενζο(α)ανθρακένιο (BaA) Αριθ. CAS 56-55-3 δ) Χρυσένιο (CHR) Αριθ. CAS 218-01-9 ε) Βενζο(β)φλουορανθένιο (BbFA) Αριθ. CAS 205-99-2 στ) Βενζο(ι)φθορανθένιο (BjFA) Αριθ. CAS 205-82-3 ζ) Βενζο(κ)φθορανθένιο (BkFA) Αριθ. CAS 207-08-9 η) Διβενζο(α,h) ανθρακένιο (DBA _h A) Αριθ. CAS 53-70-3	1. Από την 1η Ιανουαρίου 2010, τα έλαια αραίωσης δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά και ούτε να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ελαστικών επισώτρων ή μερών αυτών, εφόσον περιέχουν: — πάνω από 1 mg/kg (0,0001 % κατά βάρος) BaP, ή — πάνω από 10 mg/kg (0,001 % κατά βάρος) του συνόλου όλων των καταγεγραμμένων PAH. Τα όρια αυτά θεωρείται ότι τηρούνται, εάν το εκχύλισμα πολυκυκλικών αρωματικών ουσιών (PCA) είναι λιγότερο από 3 % κατά βάρος, μετρούμενο με το πρότυπο IP346: 1998 του Ινστιτούτου Πετρελαίου (προσδιορισμός PCA σε μη χρησιμοποιημένα λιπαντικά έλαια και απασφαλτωμένα κλάσματα πετρελαίου — μέθοδος εκχύλισματος διμεθυλικού θειοξειδίου), υπό την προϋπόθεση ότι η συμμόρφωση με τις οριακές τιμές BaP και των καταγεγραμμένων PAH, καθώς και ο συσχετισμός των μετρούμενων τιμών με το εκχύλισμα PCA, ελέγχεται από τον παραγωγό ή τον εισαγωγέα κάθε έξι μήνες ή ύστερα από κάθε σημαντική αλλαγή λειτουργίας, όποιο από τα δύο επέρχεται προγενέστερα. 2. Επιπλέον, τα ελαστικά επισώτρωτα και τα πέλαμα προς αναγόμωση που παράγονται μετά την 1η Ιανουαρίου 2010 δεν μπορούν να διατίθενται στην αγορά, εφόσον περιέχουν έλαια αραίωσης που υπερβαίνουν τα όρια τα οποία καθορίζονται στην παράγραφο 1. Τα όρια αυτά θεωρείται ότι τηρούνται, εάν τα μείγματα βουλκανισμένου καουτσούκ δεν υπερβαίνουν το όριο του 0,35 % Bay protions, μετρούμενα και υπολογιζόμενα με το πρότυπο ISO 21461 (καουτσούκ βουλκανισμένο — προσδιορισμός του αρωματικού χαρακτήρα του ελαίου στα μείγματα βουλκανισμένου καουτσούκ). 3. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 2 δεν ισχύει για αναγομωμένα ελαστικά επισώτρωτα, εάν το πέλαμα τους δεν περιέχει έλαια αραίωσης που υπερβαίνουν τα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1. 4. Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης ο όρος “ελαστικά επισώτρωτα” σημαίνει ελαστικά επισώτρωτα για οχήματα που καλύπτονται από: — την οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους (****), — την οδηγία 2003/37/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, σχετικά με την έγκριση τύπου γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων, των ρυμουλκούμενων και των εναλλαξίμων ρυμουλκούμενων μηχανημάτων τους, καθώς και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών ενότητων των οχημάτων αυτών (****), και — την οδηγία 2002/24/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2002, για την έγκριση τύπου δικύκλων ή τρικύκλων οχημάτων με κινητήρα και την κατάργηση της οδηγίας 92/61/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*****). (****) ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1. (*****) ΕΕ L 171 της 9.7.2003, σ. 1. (*****) ΕΕ L 124 της 9.5.2002, σ. 1.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
51. Οι ακόλουθες φθαλικές ενώσεις (ή άλλοι αριθμοί CAS και EC που αφορούν την ουσία): α) Φθαλικός δις (2-αιθυλεξυλ) εστέρας (DEHP) Αριθ. CAS 117-81-7 Αριθ. EC 204-211-0 β) Φθαλικός διβουτυλεστέρας (DBP) Αριθ. CAS 84-74-2 Αριθ. EC 201-557-4 γ) Φθαλικός βενζυλοβουτυλεστέρας (BBP) Αριθ. CAS 85-68-7 Αριθ. EC 201-622-7	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος του πλαστικοποιημένου υλικού, σε παιχνίδια και αντικείμενα παιδικής φροντίδας. 2. Τα παιχνίδια και τα αντικείμενα παιδικής φροντίδας που περιέχουν τις φθαλικές αυτές ενώσεις σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος πλαστικοποιημένου υλικού δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Η Επιτροπή αξιολογεί εκ νέου, έως τις 16 Ιανουαρίου 2010, τα μέτρα που προβλέπονται αναφορικά με την παρούσα καταχώριση, υπό το πρίσμα νέων επιστημονικών στοιχείων για τις ουσίες αυτές και τα υποκατάστατα αυτών και, εφόσον δικαιολογείται, τα μέτρα αυτά τροποποιούνται ανάλογα. 4. Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης, “αντικείμενο παιδικής φροντίδας” σημαίνει κάθε προϊόν που προορίζεται να διευκολύνει τον ύπνο, τη χαλάρωση, την υγιεινή, το τάισμα των παιδιών ή το πιπίλισμα εκ μέρους των παιδιών.
52. Οι ακόλουθες φθαλικές ενώσεις (ή άλλοι αριθμοί CAS και EC που αφορούν την ουσία): α) φθαλικός δι-“ισοεννεϋλεστέρας” (DINP) Αριθ. CAS 28553-12-0 και 68515-48-0 Αριθ. EC 249-079-5 και 271-090-9 β) φθαλικός δι-“ισοδεκυλεστέρας” (DIDP) Αριθ. CAS 26761-40-0 και 68515-49-1 Αριθ. EC 247-977-1 και 271-091-4 γ) Φθαλικός δι-π-οκτυλεστέρας (DNOP) Αριθ. CAS 117-84-0 Αριθ. EC 204-214-7	1. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος του πλαστικοποιημένου υλικού, σε παιχνίδια και αντικείμενα παιδικής φροντίδας, τα οποία μπορούν να τοποθετηθούν από τα παιδιά στο στόμα. 2. Τα παιχνίδια και τα αντικείμενα παιδικής φροντίδας που περιέχουν τις φθαλικές αυτές ενώσεις σε συγκεντρώσεις μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος του πλαστικοποιημένου υλικού δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. 3. Η Επιτροπή αξιολογεί εκ νέου, έως τις 16 Ιανουαρίου 2010, τα μέτρα που προβλέπονται αναφορικά με την παρούσα καταχώριση, υπό το πρίσμα νέων επιστημονικών στοιχείων για τις ουσίες αυτές και τα υποκατάστατα αυτών και, εφόσον δικαιολογείται, τα μέτρα αυτά τροποποιούνται ανάλογα. 4. Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης, “αντικείμενο παιδικής φροντίδας” σημαίνει κάθε προϊόν που προορίζεται να διευκολύνει τον ύπνο, τη χαλάρωση, την υγιεινή, το τάισμα των παιδιών ή το πιπίλισμα εκ μέρους των παιδιών.
53. Σουλφονικά υπερφθοροοκτάνια (PFOS) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, μεταλλικό άλας (O-M+), αλογονίδιο, αμίδιο και άλλα παράγωγα περιλαμβανομένων των πολυμερών)	1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά ούτε να χρησιμοποιούνται ως ουσίες ή σε μείγματα, σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες των 50 mg/kg (0,005 % κατά βάρος). 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά σε ημικατεργασμένα προϊόντα ή αντικείμενα ή μέρη αυτών, εφόσον η συγκέντρωση PFOS είναι ίση ή μεγαλύτερη του 0,1 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη σε σχέση με τη μάζα δομικώς ή μικροδομικώς χωριστών μερών που περιλαμβάνουν PFOS ή για κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ή άλλα επιστρωμένα υλικά, εάν η ποσότητα των PFOS είναι ίση ή μεγαλύτερη από 1 $\mu\text{g}/\text{m}^2$ του επιστρωμένου υλικού. 3. Κατά παρέκκλιση, οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στα εξής είδη, ούτε σε ουσίες ή μείγματα που χρειάζονται για την παραγωγή τους: α) φωτοευαίσθητα υλικά ή αντανάκλαστικές επιστρώσεις για φωτολιθογραφικές διαδικασίες· β) φωτογραφικές επιστρώσεις που εφαρμόζονται σε φιλμ, χαρτί, ή εκτυπωτικές πλάκες· γ) αντιθαμπωτικά για μη διακοσμητική σκληρή επιχρωμίωση (VI) και διαβρέκτες για χρήση σε συστήματα ελεγχόμενης ηλεκτρολυτικής επικάλυψης, όταν η ποσότητα των PFOS που απελευθερώνονται στο περιβάλλον μειώνεται στο ελάχιστο με την πλήρη εφαρμογή των σχετικών βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών μεθόδων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο της οδηγίας 2008/1/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*****)· δ) υδραυλικά υγρά για την αεροπορία.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, αφροί κατάσβεσης που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία πριν από τις 27 Δεκεμβρίου 2006 μπορούν να χρησιμοποιούνται έως τις 27 Ιουνίου 2011. 5. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται σε αντικείμενα σε χρήση στην Κοινότητα πριν τις 27 Ιουνίου 2008. 6. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 648/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*****)). 7. Μόλις καταστούν διαθέσιμα νέα στοιχεία σχετικά με τις λεπτομέρειες των χρήσεων και ασφαλέστερες εναλλακτικές ουσίες ή ασφαλέστερη εναλλακτική τεχνολογία για τις χρήσεις, η Επιτροπή επανεξετάζει κάθε παρέκκλιση από την παράγραφο 3 στοιχεία α) έως δ), ώστε: α) οι χρήσεις των PFOS να εξαλειφθούν σταδιακά μόλις η χρήση ασφαλέστερων εναλλακτικών λύσεων είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτή· β) παρέκκλιση να μπορεί να διατηρείται μόνο για βασικές χρήσεις για τις οποίες δεν υπάρχουν ασφαλέστερες εναλλακτικές λύσεις και στις περιπτώσεις που έχουν αναφερθεί οι προσπάθειες που καταβάλλονται για την αναζήτηση ασφαλέστερων εναλλακτικών λύσεων· γ) οι απελευθερώσεις PFOS στο περιβάλλον να έχουν μειωθεί στο ελάχιστο με την εφαρμογή των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών μεθόδων. 8. Η Επιτροπή επανεξετάζει διαρκώς τις εν εξελίξει δραστηριότητες αξιολόγησης κινδύνου και τη διαθεσιμότητα ασφαλέστερων εναλλακτικών ουσιών ή ασφαλέστερης εναλλακτικής τεχνολογίας σε σχέση με τις χρήσεις του υπερφθορο-οκτανοϊκού οξέος (PFOA) και των συναφών ουσιών και προτείνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη μείωση των κινδύνων που έχουν εντοπισθεί, συμπεριλαμβανομένων περιορισμών στην κυκλοφορία στην αγορά και τη χρήση, ιδίως όταν υπάρχουν ασφαλέστερες εναλλακτικές ουσίες ή ασφαλέστερη εναλλακτική τεχνολογία, τεχνικά και οικονομικά εφικτές. (*****) EE L 24 της 29.1.2008, σ. 8. (*****) EE L 104 της 8.4.2004, σ. 1.
54. 2-(2-μεθοξυαιθοξυ)αιθανόλη (DEGME) Αριθ. CAS 111-77-3 Αριθ. EC 203-906-6	Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά μετά τις 27 Ιουνίου 2010, για πώληση στο ευρύ κοινό, ως συστατικό χρωμάτων, αποξεστικών χρωμάτων, προϊόντων καθαρισμού, γαλακτωμάτων αυτοστίλβωσης ή στεγανωτικών πατωμάτων σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος.
55. 2-(2-βουτοξυαιθοξυ)αιθανόλη (DEGBE) Αριθ. CAS 112-34-5 Αριθ. EC 203-961-6	1. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά για πρώτη φορά μετά από τις 27 Ιουνίου 2010 για πώληση στο ευρύ κοινό, ως συστατικό χρωμάτων ή καθαριστικών ψεκασμού, σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες από 3 % κατά βάρος. 2. Τα χρώματα και τα καθαριστικά ψεκασμού που περιέχουν DEGBE και δεν συμμορφώνονται με την παράγραφο 1 δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά για πώληση στο ευρύ κοινό μετά τις 27 Δεκεμβρίου 2010. 3. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι τα χρώματα, πλην των χρωμάτων ψεκασμού που περιέχουν DEGBE σε ποσοστό ίσο ή μεγαλύτερο από 3 % κατά βάρος, τα οποία διατίθενται στην αγορά για πώληση στο ευρύ κοινό φέρουν, από τις 27 Δεκεμβρίου 2010 το αργότερο, την εξής ευδιάκριτη, ευανάγνωστη και ανεξίτηλη ένδειξη: “Να μην εφαρμόζεται με ψεκασμό”.
56. Διισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο (MDI) Αριθ. CAS 26447-40-5 Αριθ. EC 247-714-0	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά μετά από τις 7 Δεκεμβρίου 2010 ως συστατικό μειγμάτων, σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες από 0,1 % κατά βάρος MDI για πώληση στο ευρύ κοινό, εκτός εάν οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι η συσκευασία:

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	α) περιλαμβάνει προστατευτικά γάντια που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*****). β) φέρει την ακόλουθη ευδιάκριτη, ευανάγνωστη και ανεξίτηλη ένδειξη, και με την επιφύλαξη της λοιπής κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων: — Άτομα ήδη ευαισθητοποιημένα σε δυσοκυανικές ενώσεις ενδέχεται να εκδηλώσουν αλλεργική αντίδραση όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν. — Άτομα που υποφέρουν από άσθμα, έκζεμα ή δερματικά προβλήματα θα πρέπει να αποφεύγουν την επαφή, ακόμη και τη δερματική, με το προϊόν αυτό. — Αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται υπό συνθήκες ανεπαρκούς εξαερισμού, εκτός εάν ο χρήστης φέρει προστατευτική μάσκα με το κατάλληλο φίλτρο προστασίας από αέρια (δηλαδή μάσκα τύπου A1 σύμφωνα με το πρότυπο EN 14387)". 2. Κατά παρέκκλιση, η παράγραφος 1 στοιχείο α) δεν εφαρμόζεται στις θερμόηκες κόλλες (hot melt). (*****) ΕΕ L 399 της 30.12.1989, σ. 18.
57. Κυκλοεξάνιο Αριθ. CAS 110-82-7 Αριθ. EC 203-806-2	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά για πρώτη φορά μετά από τις 27 Ιουνίου 2010 για πώληση στο ευρύ κοινό, ως συστατικό κόλλας επαφής με βάση το νεοπρένιο σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 350 g. 2. Οι κόλλες επαφής με βάση το νεοπρένιο που περιέχουν κυκλοεξάνιο και δεν συμμορφώνονται με την παράγραφο 1 δεν πρέπει να κυκλοφορούν στην αγορά για πώληση στο ευρύ κοινό μετά τις 27 Δεκεμβρίου 2010. 3. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση ουσιών και μειγμάτων, οι προμηθευτές εξασφαλίζουν, πριν από τη διάθεση στην αγορά, ότι οι κόλλες με βάση το νεοπρένιο που περιέχουν κυκλοεξάνιο σε συγκεντρώσεις ίσες ή μεγαλύτερες του 0,1 % κατά βάρος και διατίθενται στην αγορά για πώληση στο ευρύ κοινό μετά από τις 27 Δεκεμβρίου 2010 φέρουν την εξής ευδιάκριτη, ευανάγνωστη και ανεξίτηλη ένδειξη: — Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται υπό συνθήκες ανεπαρκούς εξαερισμού. — Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τοποθέτηση ταπήτων.
58. Νιτρικό αμμώνιο (AN) Αριθ. CAS 6484-52-2 Αριθ. EC 229-347-8	1. Δεν πρέπει να διατίθεται στην αγορά για πρώτη φορά μετά από τις 27 Ιουνίου 2010 ως ουσία ή σε μείγματα που περιέχουν άζωτο σε ποσοστό άνω του 28 % κατά βάρος σε σχέση με το νιτρικό αμμώνιο, για χρήση ως στερεό λίπασμα, απλό ή σύνθετο, εκτός αν το λίπασμα πληροί τις τεχνικές διατάξεις για τα λιπάσματα νιτρικού αμμωνίου με υψηλή περιεκτικότητα σε άζωτο που ορίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*****). 2. Δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά μετά τις 27 Ιουνίου 2010 ως ουσία ή σε μείγματα που περιέχουν άζωτο σε ποσοστό άνω του 16 % κατά βάρος σε σχέση με το νιτρικό αμμώνιο εκτός από πώληση σε: α) μεταγενέστερους χρήστες και διανομείς, περιλαμβανομένων των φυσικών ή νομικών προσώπων που έχουν άδεια ή έγκριση σύμφωνα με την οδηγία 93/15/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*****). β) γεωργούς για χρήση σε γεωργικές δραστηριότητες, είτε πλήρους είτε μερικής απασχόλησης και όχι κατ' ανάγκη σε σχέση με το μέγεθος της γεωργικής έκτασης.

Στήλη 1 Ονομασία της ουσίας, της ομάδας ουσιών ή του μείγματος	Στήλη 2 Όροι περιορισμού
	Για τους σκοπούς του παρόντος εδαφίου: i) ως “γεωργός” νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή η ομάδα φυσικών ή νομικών προσώπων, ανεξαρτήτως της νομικής ιδιότητας που αποδίδει το εθνικό δίκαιο στην ομάδα και τα μέλη της, του οποίου η εκμετάλλευση βρίσκεται σε έδαφος της Κοινότητας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 299 της Συνθήκης, και το οποίο ασκεί γεωργική δραστηριότητα· ii) ως “γεωργική δραστηριότητα” νοείται η παραγωγή, η εκτροφή ή η καλλιέργεια γεωργικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων της συγκομιδής, της άμελης, της αναπαραγωγής και εκτροφής ζώων για γεωργικούς σκοπούς, ή της διατήρησης της γης σε καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου (*****). γ) φυσικά ή νομικά πρόσωπα που ασκούν επαγγελματικές δραστηριότητες όπως κηπουρική, καλλιέργειες φυτών σε θερμοκήπια, συντήρηση πάρκων, κήπων ή γηπέδων, δασοκομία ή άλλες παρόμοιες δραστηριότητες. 3. Ωστόσο, για τους περιορισμούς στην παράγραφο 2, τα κράτη μέλη δύναται, για κοινωνικοοικονομικούς λόγους έως την 1η Ιουλίου 2014 να εφαρμόζουν όριο περιεκτικότητας σε άζωτο έως 20 % κατά βάρος σε σχέση με το νιτρικό αμμώνιο για ουσίες και μείγματα που κυκλοφορούν στην αγορά εντός των εδαφών τους. Ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά. (*****) EE L 304 της 21.11.2003, σ. 1. (*****) EE L 121 της 15.5.1993, σ. 20. (*****) EE L 270 της 21.10.2003, σ. 1.»

3. Στα προσαρτήματα 1 έως 6, ο πρόλογος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Επεξήγηση των επικεφαλίδων των στηλών

Ουσίες:

Η ονομασία αντιστοιχεί στη διεθνή χημική ταυτοποίηση που χρησιμοποιείται για την ουσία στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία ουσιών και μειγμάτων και για την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

Όπου είναι δυνατόν, οι επικίνδυνες ουσίες ορίζονται με τις ονομασίες τους κατά IUPAC. Οι ονομασίες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances), ELINCS (European List of Notified Substances) ή στον κατάλογο των πρώην πολυμερών ουσιών (“No-longer-polymers” – NLP) ορίζονται με τις ονομασίες που έχουν σε αυτούς τους καταλόγους. Σε ορισμένες περιπτώσεις περιλαμβάνονται άλλες ονομασίες, όπως συνήθειες ή κοινές ονομασίες. Όπου είναι δυνατόν, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα και τα βιοκτόνα ορίζονται με τις ονομασίες τους ISO.

Καταχωρίσεις ομάδων ουσιών:

Ορισμένες καταχωρίσεις ομάδων ουσιών περιλαμβάνονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Στις εν λόγω περιπτώσεις, οι απαιτήσεις ταξινόμησης εφαρμόζονται σε όλες τις ουσίες που καλύπτονται από την περιγραφή.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, υπάρχουν απαιτήσεις ταξινόμησης και επισήμανσης για συγκεκριμένες ουσίες που κανονικά θα καλύπτονταν από την ομαδοποιημένη καταχώριση. Σε αυτές τις περιπτώσεις περιλαμβάνεται ειδική καταχώριση της ουσίας και της ομαδοποιημένης καταχώρισης στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, η δε ομαδοποιημένη καταχώριση συνοδεύεται από τη φράση “εκτός από εκείνες που προσδιορίζονται αλλού στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008”.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, μεμονωμένες ουσίες μπορεί να καλύπτονται από περισσότερες της μιας ομαδοποιημένες καταχωρίσεις. Στις εν λόγω περιπτώσεις, η ταξινόμηση της ουσίας αντικατοπτρίζει την ταξινόμηση που προβλέπεται για κάθε μία των δύο ομαδοποιημένων καταχωρίσεων. Όταν εμφανίζονται περισσότερες ταξινομήσεις για τον ίδιο κίνδυνο, ισχύει η πιο αυστηρή.

Αριθμός ευρετηρίου:

Ο αριθμός ευρετηρίου είναι ο κωδικός ταυτοποίησης που χορηγείται στην ουσία στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Οι ουσίες περιλαμβάνονται στο προσάρτημα σύμφωνα με τον εν λόγω αριθμό ευρετηρίου.

Αριθμοί EC:

Ο αριθμός EC, δηλαδή EINECS, ELINCS ή NLP, είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ο αριθμός EINECS μπορεί να ληφθεί από τον Ευρωπαϊκό Κατάλογο των Χημικών Ουσιών που κυκλοφορούν στο εμπόριο (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substance – EINECS). Ο αριθμός ELINCS μπορεί να ληφθεί από τον Ευρωπαϊκό Κατάλογο των Κοινοποιηθεισών Ουσιών (European List of Notified Substances). Ο αριθμός NLP μπορεί να ληφθεί από τον κατάλογο των "Πρώην πολυμερών". Οι εν λόγω κατάλογοι δημοσιεύονται από την Υπηρεσία Επίσημων Δημοσιεύσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο αριθμός EC είναι ένα επταψήφιο σύστημα του τύπου XXX-XXX-X που αρχίζει με 200-001-8 (EINECS), 400-010-9 (ELINCS) και 500-001-0 (NLP). Ο αριθμός αυτός αναγράφεται στη στήλη με τον τίτλο "Αριθ. EC".

Αριθμός CAS:

Για τη διευκόλυνση της ταυτοποίησης της καταχώρισης, περιλαμβάνεται και ο αριθμός CAS (Chemical Abstracts Service).

Σημειώσεις:

Το πλήρες κείμενο των σημειώσεων περιλαμβάνεται στο μέρος 1 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι σημειώσεις που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη είναι οι ακόλουθες:

Σημείωση A:

Με την επιφύλαξη του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, η ονομασία της ουσίας πρέπει να εμφανίζεται στην ετικέτα υπό τη μορφή μιας από τις ονομασίες που περιλαμβάνονται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του εν λόγω κανονισμού.

Στο μέρος αυτό χρησιμοποιείται ενίοτε μια γενική περιγραφή όπως "...ενώσεις" ή "...άλατα". Στην εν λόγω περίπτωση, ο προμηθευτής που διαθέτει τη σχετική ουσία στην αγορά οφείλει να δηλώνει στην ετικέτα τη σωστή ονομασία, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την παράγραφο 1.1.1.4 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Σημείωση C:

Ορισμένες οργανικές ουσίες μπορεί να διατίθενται στην αγορά είτε σε συγκεκριμένη ισομερή μορφή είτε ως μείγμα διαφόρων ισομερών.

Σημείωση D:

Ορισμένες ουσίες που υπόκεινται σε αυτόματο πολυμερισμό ή διάσπαση διατίθενται εν γένει στην αγορά σε σταθεροποιημένη μορφή. Με τη μορφή αυτή απαριθμούνται στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Ωστόσο, οι ουσίες αυτές ορισμένες φορές διατίθενται στην αγορά σε μη σταθεροποιημένη μορφή. Στην περίπτωση αυτή, ο προμηθευτής που διαθέτει τέτοιου είδους ουσία στην αγορά πρέπει να αναγράφει στην ετικέτα την ονομασία της ουσίας και τις λέξεις "μη σταθεροποιημένη".

Σημείωση J:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος ή μεταλλαξιογόνος εάν αποδειχθεί ότι περιέχει βενζόλιο (αριθ. EC 200-753-7) σε ποσοστό μικρότερο από 0,1 % κ.β.

Σημείωση K:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος ή μεταλλαξιογόνος εάν αποδειχθεί ότι περιέχει 1,3-βουταδιένιο (αριθ. EC 203-450-8) σε ποσοστό μικρότερο από 0,1 % κ.β.

Σημείωση L:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος εάν αποδειχθεί ότι περιέχει εκχύλισμα διμεθυλσουλφοξειδίου DMSO σε ποσοστό μικρότερο από 3 % κ.β., με βάση τη μέτρηση IP 346.

Σημείωση M:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος εάν αποδειχθεί ότι περιέχει βενζο(α)-πυρένιο (αριθ. EC 200-028-5) σε ποσοστό μικρότερο από 0,005 % κ.β.

Σημείωση N:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος εάν είναι γνωστή η πλήρης πορεία διύλισης και μπορεί να αποδειχθεί ότι η ουσία από την οποία παράγεται δεν είναι καρκινογόνος.

Σημείωση P:

Η ουσία μπορεί να μην ταξινομηθεί ως καρκινογόνος ή μεταλλαξιογόνος εάν αποδειχθεί ότι περιέχει βενζόλιο (αριθ. EC 200-753-7) σε ποσοστό μικρότερο από 0,1 % κ.β.

Σημείωση R:

Οι ίνες των οποίων η μέση μετρούμενη κατά το μήκος γεωμετρική διάμετρος μείον δύο τυπικά σφάλματα υπερβαίνει τα 6 μμ δεν πρέπει να ταξινομούνται ως καρκινογόνοι».

4. Στα προσάρτηματα 1, 2, 3, 5 και 6, στις καταχωρίσεις, στη στήλη «σημειώσεις», οι παραπομπές στις σημειώσεις E, H και S διαγράφονται.
5. Στο προσάρτημα 1, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 28 – Καρκινογόνοι ουσίες: κατηγορία 1A (πίνακας 3.1)/κατηγορία 1 (πίνακας 3.2)».
6. Το προσάρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:
 - α) Η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 28 – Καρκινογόνοι ουσίες: κατηγορία 1B (πίνακας 3.1)/κατηγορία 2 (πίνακας 3.2)».
 - β) Στους αριθμούς ευρετηρίου 024-017-00-8, 611-024-00-1, 611-029-00-9, 611-030-00-4 και 650-017-00-8, η διατύπωση «Παράρτημα I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ» αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008».
 - γ) Οι καταχωρίσεις με αριθμούς ευρετηρίου 649-062-00-6, 649-063-00-1, 649-064-00-7, 649-065-00-2, 649-066-00-8, 649-067-00-3, 649-068-00-9, 649-069-00-4, 649-070-00-X, 649-071-00-5, 649-072-00-0, 649-073-00-6, 649-074-00-1, 649-075-00-7, 649-076-00-2, 649-077-00-8, 649-078-00-3, 649-079-00-9, 649-080-00-4, 649-081-00-X, 649-082-00-5, 649-083-00-0, 649-084-00-6, 649-085-00-1, 649-086-00-7, 649-087-00-2, 649-089-00-3, 649-090-00-9, 649-091-00-4, 649-092-00-X, 649-093-00-5, 649-094-00-0, 649-095-00-6, 649-096-00-1, 649-097-00-7, 649-098-00-2, 649-099-00-8, 649-100-00-1, 649-101-00-7, 649-102-00-2, 649-103-00-8, 649-104-00-3, 649-105-00-9, 649-106-00-4, 649-107-00-X, 649-108-00-5, 649-109-00-0, 649-110-00-6, 649-111-00-1, 649-112-00-7, 649-113-00-2, 649-114-00-8, 649-115-00-3, 649-116-00-9, 649-117-00-4, 649-119-00-5, 649-120-00-0, 649-121-00-6, 649-122-00-1, 649-123-00-7, 649-124-00-2, 649-125-00-8, 649-126-00-3, 649-127-00-9, 649-128-00-4, 649-129-00-X, 649-130-00-5, 649-131-00-0, 649-132-00-6, 649-133-00-1, 649-134-00-7, 649-135-00-2, 649-136-00-8, 649-137-00-3, 649-138-00-9, 649-139-00-4, 649-140-00-X, 649-141-00-5, 649-142-00-0, 649-143-00-6, 649-144-00-1, 649-145-00-7, 649-146-00-2, 649-147-00-8, 649-148-00-3, 649-149-00-9, 649-150-00-4, 649-151-0-X, 649-152-00-5, 649-153-00-0, 649-154-00-6, 649-155-00-1, 649-156-00-7, 649-157-00-2, 649-158-00-8, 649-159-00-3, 649-160-00-9, 649-161-00-4, 649-162-00-X, 649-163-00-5, 649-164-00-0, 649-165-00-6, 649-166-00-1, 649-167-00-7, 649-168-00-2, 649-169-00-8, 649-170-00-3, 649-171-00-9, 649-172-00-4, 649-173-00-X, 649-174-00-5, 649-177-00-1, 649-178-00-7, 649-179-00-2, 649-180-00-8, 649-181-00-3, 649-182-00-9, 649-183-00-4, 649-184-00-X, 649-185-00-5, 649-186-00-0, 649-187-00-6, 649-188-00-1, 649-189-00-7, 649-190-00-2, 649-191-00-8, 649-193-00-9, 649-194-00-4, 649-195-00-X, 649-196-00-5, 649-197-00-0, 649-198-00-6, 649-199-00-1, 649-200-00-5, 649-201-00-0, 649-202-00-6, 649-203-00-1, 649-204-00-7, 649-205-00-2, 649-206-00-8, 649-207-00-3, 649-208-00-9, 649-209-00-4 και 649-210-00-X διαγράφονται.
7. Στο προσάρτημα 3, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 29 — Μεταλλαξιογόνοι ουσίες: κατηγορία 1A (πίνακας 3.1)/κατηγορία 1 (πίνακας 3.2)».
8. Στο προσάρτημα 4, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 29 — Μεταλλαξιογόνοι ουσίες: κατηγορία 1B (πίνακας 3.1)/κατηγορία 2 (πίνακας 3.2)».
9. Στο προσάρτημα 5, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 30 — Τοξικά στην αναπαραγωγή: κατηγορία 1A (πίνακας 3.1)/κατηγορία 1 (πίνακας 3.2)».
10. Στο προσάρτημα 6, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 30 — Τοξικά στην αναπαραγωγή: κατηγορία 1B (πίνακας 3.1)/κατηγορία 2 (πίνακας 3.2)».
11. Στο προσάρτημα 8, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 43 — Αζωχρωστικές ουσίες — Κατάλογος αρωματικών αμινών».
12. Στο προσάρτημα 9, η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 43 — Αζωχρωστικές ουσίες — Κατάλογος αζωχρωμάτων».
13. Το προσάρτημα 10 τροποποιείται ως εξής:
 - α) Η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από την ακόλουθη «Καταχώριση 43 — Αζωχρωστικές ουσίες — Κατάλογος μεθόδων δοκιμίας».
 - β) Στην υποσημείωση, οι διευθύνσεις της CEN και της Cenelec αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

«CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË τηλ.: (32-2) 550 08 11, φαξ: (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu/cenorm/homepage.htm>)

Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË τηλ.: (32-2) 519 68 71, φαξ: (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu/Cenelec/Homepage.htm>)»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 553/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την προκήρυξη ειδικής δημοπρασίας για την επαναπώληση στην κοινοτική αγορά καλαμποκιού από συγκομιδές που προηγούνται της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008, που έχει στην κατοχή του ο συγγκρίκος οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 43 στοιχείο στ) σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 127/2009 της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2009, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί πληρωμών και οι οργανισμοί παρέμβασης ⁽²⁾ προβλέπει ότι η πώληση των σιτηρών που κατέχει ο οργανισμός παρέμβασης πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που επιτρέπουν να αποφεύγονται οι διαταραχές της αγοράς.
- (2) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 712/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾ άνοιξαν, για την περίοδο εμπορίας 2007/2008, διαρκείς δημοπρασίες για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, σιτηρών που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης των κρατών μελών. Προκειμένου να διασφαλιστεί ο εφοδιασμός των κτηνοτρόφων και της βιομηχανίας ζωοτροφών σε ανταγωνιστικές τιμές κατά τους πρώτους μήνες της περιόδου εμπορίας 2008/2009, ο εν λόγω κανονισμός τροποποιήθηκε ώστε να προβλεφθεί η δυνατότητα υποβολής προσφορών για τις επιμέρους δημοπρασίες έως τις 17 Δεκεμβρίου 2008.
- (3) Στην αρχή της περιόδου εμπορίας 2007/2008 τα κοινοτικά αποθέματα παρέμβασης ανέρχονταν σε 2,46 εκατ. τόνους, εκ των οποίων 2,23 εκατ. τόνοι καλαμπόκι. Κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που καλύπτει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 712/2007, πραγματοποιήθηκε σχετικά μεγάλος αριθμός πωλήσεων αποθεμάτων παρέμβασης, και συγκεκριμένα καλαμποκιού.
- (4) Ωστόσο, λαμβανομένων υπόψη των όρων που ισχύουν στην αγορά από τα μέσα Σεπτεμβρίου 2008, ιδίως όσον αφορά τις τιμές, οι εμπορευόμενοι δεν υπέβαλαν προσφορές και, έως τις 31 Οκτωβρίου 2008, υπήρχαν στην παρέμβαση περίπου 16 000 τόνοι καλαμποκιού. Τα παλαιά αυτά αποθέματα (ιδίως από τις συγκομιδές του 2004 και 2005) θα

ανταγωνίζονται το κοινοτικό καλαμπόκι της πλούσιας συγκομιδής του 2008, του οποίου οι τιμές πώλησης ήταν στις 31 Οκτωβρίου 2008 ήδη χαμηλότερες από την τιμή παρέμβασης. Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης αυτής, είναι σκόπιμο να διατεθεί το απόθεμα αυτό για χρησιμοποίηση στην εσωτερική αγορά.

- (5) Το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 127/2009 προβλέπει ότι εάν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου εμπορίας διαπιστωθούν διαταράξεις στη λειτουργία της κοινής οργάνωσης αγορών, ιδίως λόγω της δυσκολίας πώλησης των σιτηρών σε τιμές σύμφωνες με την παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, η πώληση στην κοινοτική αγορά μπορεί να οργανωθεί βάσει ειδικών δημοπρασιών, υπό ειδικούς όρους. Όμως, η μακρά διάρκεια αποθεματοποίησης του καλαμποκιού από συγκομιδές προηγούμενες της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008 που κατέχει ο συγγκρίκος οργανισμός παρέμβασης και οι τιμές αγοράς του καλαμποκιού που διαπιστώνονται επί του παρόντος στην Ουγγαρία συνιστούν ιδιαίτερη περίπτωση που δικαιολογούν την προκήρυξη ειδικής δημοπρασίας για την πώληση καλαμποκιού από συγκομιδές προηγούμενες της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008 σε τιμές που θα μπορούσαν να είναι χαμηλότερες από την τιμή παρέμβασης.
- (6) Επιπλέον, σημαντικές διακυμάνσεις τιμών διαπιστώθηκαν στην κοινοτική αγορά. Δεδομένων των διαφορών αυτών, οι παρτίδες που έχουν δημοπρατηθεί ενδέχεται να μην παραλαμβάνονται από τους επιχειρηματίες των οποίων οι προσφορές κατακυρώθηκαν. Ως εκ τούτου, η εγγύηση των 5 ευρώ ανά τόνο που καθορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 127/2009 δεν αρκεί για την εξασφάλιση της παραλαβής αυτής. Προς αποφυγή καταστάσεων του είδους αυτού και για να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική λειτουργία της δημοπρασίας που καλύπτει ο παρών κανονισμός, είναι σκόπιμο να αυξηθεί η εν λόγω εγγύηση ώστε να περιοριστούν οι κίνδυνοι.
- (7) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί συντελεστής κατανομής για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.
- (8) Για να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση του συστήματος, θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των πληροφοριών που απαιτεί η Επιτροπή. Είναι σημαντικό να διασφαλισθεί, στην κοινοποίηση του οργανισμού παρέμβασης προς την Επιτροπή, η ανωνυμία των προσφερόντων.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 42 της 13.2.2009, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 7.

ΕΞΕΛΑΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο συγγρικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, μέσω δημοπρασίας στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, στην πώληση καλαμποκιού από συγκομιδές προηγούμενες της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008, που έχει στην κατοχή του.

Άρθρο 2

1. Οι πωλήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 127/2009.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 127/2009, η ελάχιστη τιμή πώλησης μπορεί να είναι χαμηλότερη από την τιμή παρέμβασης, προσαυξημένη κατά μηνιαία αύξηση.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 127/2009, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε δέκα ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 3

1. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την πρώτη επιμέρους δημοπρασία λήγει στις 30 Ιουνίου 2009, ώρα 13:00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες επιμέρους δημοπρασίες λήγει τις επόμενες Τετάρτες, στη 13:00 (ώρα Βρυξελλών).

— στις 15 Ιουλίου 2009,

— στις 5 και στις 26 Αυγούστου 2009,

— στις 9 και στις 23 Σεπτεμβρίου 2009,

— στις 14 και στις 28 Οκτωβρίου 2009,

— στις 11 και στις 25 Νοεμβρίου 2009,

— στις 2 και στις 16 Δεκεμβρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

2. Οι προσφορές κατατίθενται στον συγγρικό οργανισμό παρέμβασης:

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal
Soroksári út. 22-24
H-1095 Budapest
Τηλ.: (36) 1219 62 60
Φαξ: (36) 1219 89 05
e-mail: ERTEKESITES@MVH.GOV.HU
ιστότοπος: www.mvh.gov.hu

Άρθρο 4

Εντός τεσσάρων ωρών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, ο ενδιαφερόμενος οργανισμός παρέμβασης κοινοποιεί στην Επιτροπή τις υποβληθείσες προσφορές. Εάν δεν έχουν υποβληθεί προσφορές, το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή εντός της ίδιας προθεσμίας. Εάν το κράτος μέλος δεν αποστείλει κοινοποίηση στην Επιτροπή εντός της ταχθείσας προθεσμίας, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν έχει υποβληθεί καμία προσφορά στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο αποστέλλονται, ηλεκτρονικά, σύμφωνα με το υπόδειγμα που εμφανίζεται στο παράρτημα. Η ταυτότητα των προσφερόντων παραμένει μυστική.

Άρθρο 5

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης του καλαμποκιού ή αποφασίζει να μην δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές.

2. Στην περίπτωση που ο καθορισμός ελάχιστης τιμής, σύμφωνα με την παράγραφο 1, οδηγεί σε υπέρβαση της μέγιστης διαθέσιμης ποσότητας, ο εν λόγω καθορισμός μπορεί να συνοδεύεται από τον καθορισμό συντελεστή κατανομής των ποσοτήτων που προσφέρονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής ώστε να τηρείται η μέγιστη διαθέσιμη ποσότητα.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινοποίηση στην Επιτροπή των προσφορών που έχουν ληφθεί στο πλαίσιο της ειδικής δημοπρασίας για την επαναπώληση στην εσωτερική αγορά καλαμποκιού που κατέχει ο συγγρικός οργανισμός παρέμβασης από συγκομιδές που προηγούνται της συγκομιδής της περιόδου εμπορίας 2007/2008

Υπόδειγμα (*)

[Άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 553/2009]

1	2	3	4
Αύξοντες αριθμοί των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (σε τόνους)	Τιμή προσφοράς (σε ευρώ ανά τόνο)
1			
2			
3			
κ.λπ.			

Διευκρινίζονται οι συνολικές προσφερόμενες ποσότητες (συμπεριλαμβανομένων των προσφορών που απορρίφθηκαν για την ίδια παρτίδα): ... τόνοι.

(*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας [DG AGRI (D2)].

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 554/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/2001 της Επιτροπής σχετικά με τις δασμολογικές ποσοστώσεις για ορισμένους τύπους οίνου καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 153/2002 του Συμβουλίου, της 21ης Ιανουαρίου 2002, όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, καθώς και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽²⁾, εφεξής «το πρωτόκολλο», υπεγράφη στις 18 Φεβρουαρίου 2008. Εγκρίθηκε εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών με την απόφαση 2008/438/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽³⁾ και εφαρμόζεται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2007.
- (2) Το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου και το οικείο παράρτημα VIII προβλέπουν τροποποιήσεις των υφιστάμενων δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους τύπους οίνου σε δοχεία με περιεχόμενο άνω των 2 λίτρων, καταγωγής Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, με ημερομηνία εφαρμογής την 1η Ιανουαρίου 2007.

- (3) Για την εφαρμογή των δασμολογικών ποσοστώσεων για τον οίνο που προβλέπονται στο πρωτόκολλο είναι ανάγκη να τροποποιηθεί το κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/2001 της Επιτροπής, της 28ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους τύπους οίνου καταγωγής Δημοκρατίας της Κροατίας και Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας⁽⁴⁾.
- (4) Οι υποδιαίρεσεις TARIC (Ενοποιημένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης) για ορισμένες διακρίσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) τροποποιήθηκαν από την 1η Ιουλίου 2007. Πρέπει συνεπώς να προσαρμοστούν αναλόγως οι υποδιαίρεσεις TARIC των εν λόγω κωδικών ΣΟ στο μέρος II του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/2001.
- (5) Εφόσον το πρωτόκολλο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία και να τεθεί αμέσως σε ισχύ.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το μέρος II του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/2001 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 25 της 29.1.2002, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ L 99 της 10.4.2008, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ L 155 της 13.06.2008, σ. 15.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 35.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΜΕΡΟΣ II: ΠΡΩΗΝ ΠΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή	Όγκος ετήσιας ποσόστωσης (εκατόλιτρα)	Δασμός ποσόστωσης
09.1558	ex 2204 10 19	98 ⁽¹⁾	Αφρώδη κρασιά, εκτός από τους τύπους Champagne ή Asti spumante	49 000 ⁽²⁾	Απαλλαγή
	ex 2204 10 99	98 ⁽¹⁾	Άλλοι οίνοι από νωπά σταφύλια σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα		
	2204 21 10				
	ex 2204 21 79	79, 80			
	ex 2204 21 80	79, 80			
	ex 2204 21 84	59, 70			
	ex 2204 21 85	79, 80			
	ex 2204 21 94	20			
	ex 2204 21 98	20			
	ex 2204 21 99	10			
09.1559	2204 29 10		Άλλοι οίνοι από νωπά σταφύλια σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 λίτρα	350 000 ⁽³⁾	Απαλλαγή
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10			
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	20			
	ex 2204 29 94	20			
	ex 2204 29 98	20			
	ex 2204 29 99	10			

⁽¹⁾ Η παρούσα υποδιαίρεση TARIC εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2007.

⁽²⁾ Από την 1η Ιανουαρίου 2008, αυτός ο όγκος ποσόστωσης πρέπει να αυξάνεται ετησίως κατά 6 000 εκατόλιτρα.

⁽³⁾ Από την 1η Ιανουαρίου 2008, αυτός ο όγκος ποσόστωσης πρέπει να μειώνεται ετησίως κατά 6 000 εκατόλιτρα.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 555/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2007 για καθορισμό των υγειονομικών όρων για εισαγωγές ορισμένων πτηνών στην Κοινότητα και για καθορισμό των συνθηκών της περιόδου απομόνωσης (καραντίνας)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και για την τροποποίηση των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 10 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθορίζει τους υγειονομικούς όρους για τις εισαγωγές ορισμένων πτηνών εκτός των πουλερικών στην Κοινότητα και τις συνθήκες της περιόδου απομόνωσης (καραντίνας) που ισχύουν για τα εν λόγω πτηνά μετά την εισαγωγή.
- (2) Στο παράρτημα V του εν λόγω κανονισμού περιλαμβάνεται κατάλογος εγκαταστάσεων και κέντρων απομόνωσης που έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για εισαγωγές ορισμένων πτηνών εκτός των πουλερικών.
- (3) Η Γερμανία και η Σλοβακική Δημοκρατία έχουν επανεξετάσει τις αντίστοιχες εγκεκριμένες εγκαταστάσεις και τα εγκεκρι-

μένα κέντρα απομόνωσης και έχουν αποστείλει επικαιροποιημένο κατάλογο των εν λόγω εγκαταστάσεων και κέντρων απομόνωσης στην Επιτροπή. Συνεπώς, ο κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων και κέντρων απομόνωσης που παρατίθεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2007 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/2007 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2007 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο τμήμα που αφορά τη Γερμανία, η ακόλουθη εγγραφή απαλείφεται:

«DE	GERMANIA	NW-2».
-----	----------	--------

- 2) Μετά το τμήμα που αφορά την Πορτογαλία, προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή για τη Σλοβακική Δημοκρατία:

«SK	ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	SK-PO-101».
-----	----------------------	-------------

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56.

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.

⁽³⁾ ΕΕ L 84 της 24.3.2007, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 556/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

όσον αφορά τη χορήγηση δικαιωμάτων εισαγωγής που ζητήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 431/2008 για κατεψυγμένο βόειο κρέας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2008 της Επιτροπής, της 19ης Μαΐου 2008, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής για κατεψυγμένο βόειο κρέας του κωδικού ΣΟ 0202 και προϊόντα του κωδι-

κού ΣΟ 0206 29 91 ⁽³⁾ άνοιξε δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής για προϊόντα του κλάδου βοείου κρέατος.

- (2) Οι αιτήσεις για τη χορήγηση δικαιωμάτων εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 αφορούν ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, πρέπει να προσδιοριστεί ο αριθμός των δικαιωμάτων εισαγωγής που μπορούν να εγκριθούν με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής των αιτούμενων ποσοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις χορήγησης δικαιωμάτων εισαγωγής οι οποίες αφορούν την ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4003 και έχουν υποβληθεί για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 431/2008 εφαρμόζεται συντελεστής κατανομής 29,943487 %.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 130 της 20.5.2008, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 557/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

όσον αφορά τη χορήγηση δικαιωμάτων εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 412/2008 για κατεψυγμένο βόειο κρέας που προορίζεται για μεταποίηση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 412/2008 της Επιτροπής, της 8ης Μαΐου 2008, σχετικά με το άνοιγμα και τη διαχείριση εισαγωγικής δασμολογικής ποσόστωσης για κατεψυγμένο βόειο κρέας που προορίζεται για μεταποίηση ⁽³⁾ άνοιξε δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή προϊόντων του κλάδου του βοείου κρέατος.

- (2) Οι αιτήσεις χορήγησης δικαιωμάτων εισαγωγής οι οποίες έχουν υποβληθεί για την περίοδο από 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες για τα δικαιώματα που αφορούν την ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4057. Ως εκ τούτου, πρέπει να προσ- διορισθεί αριθμός των δικαιωμάτων εισαγωγής που μπο- ρούν να εγκριθούν, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής των αιτούμενων ποσοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις χορήγησης δικαιωμάτων εισαγωγής, οι οποίες υποβλήθηκαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 412/2008 για την περίοδο από 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010, εφαρμόζεται συντελεστής κατανομής 18,957513 % για τα δικαιώματα που αφο- ρούν την ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4057.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουνίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 125 της 9.5.2008, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 558/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχαρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την

περίοδο 2008/2009 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 514/2009 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 26.9.2008, σ. 56.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τις 26 Ιουνίου 2009

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	30,00	2,29
1701 11 90 ⁽¹⁾	30,00	6,53
1701 12 10 ⁽¹⁾	30,00	2,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	30,00	6,10
1701 91 00 ⁽²⁾	30,72	9,87
1701 99 10 ⁽²⁾	30,72	5,35
1701 99 90 ⁽²⁾	30,72	5,35
1702 90 95 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/49/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ όσον αφορά ορισμένες απαιτήσεις κοινοποίησης για τις μεσαίου μεγέθους εταιρείες και την υποχρέωση σύνταξης ενοποιημένων λογαριασμών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 44 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στα συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 8ης και 9ης Μαρτίου 2007 υπογράμμιστηκε ότι η μείωση του διοικητικού φόρτου είναι σημαντική προκειμένου να ενισχυθεί η οικονομία της Ευρώπης, ιδίως ενόψει του οφέλους που μπορεί να προκύψει για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τόνισε ότι απαιτείται κοινή προσπάθεια εκ μέρους τόσο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσο και των κρατών μελών για τη μείωση του διοικητικού φόρτου.

(2) Η λογιστική και οι έλεγχοι έχουν επισημανθεί ως τομείς στους οποίους μπορεί να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τις εταιρείες εντός της Κοινότητας.

(3) Η ανακοίνωση της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 2007 για την απλούστευση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος για τις εταιρείες στους τομείς του εταιρικού δικαίου, της λογιστικής και των ελέγχων επισημαίνει τροποποιήσεις που πρέπει να επέλθουν στην τέταρτη οδηγία 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, για τους ετήσιους λογαριασμούς εταιρειών ορισμένων μορφών ⁽³⁾ και την έβδομη οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 1983, για τους ενοποιημένους λογαριασμούς ⁽⁴⁾. Δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στην εξασφάλιση περαιτέρω ανακούφισης των μικρομεσαίων εταιρειών από τις υποχρεώσεις πληροφόρησης.

(4) Στο παρελθόν είχαν γίνει ορισμένες αλλαγές προκειμένου να επιτραπεί στις εταιρείες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ να χρησιμοποιούν λογιστικές μεθόδους σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής πληροφόρησης (ΔΠΧΠ). Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων ⁽⁵⁾, οι εταιρείες των οποίων οι κινητές αξίες είναι δεκτές προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά οποιοδήποτε κράτους μέλους υποχρεούνται να συντάσσουν τους ενοποιημένους λογαριασμούς τους σύμφωνα με τα ΔΠΧΠ και απαλλάσσονται συνεπώς από το μεγαλύτερο μέρος των απαιτήσεων που θέτουν οι οδηγίες 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ. Οι εν λόγω οδηγίες αποτελούν ωστόσο τη βάση για τη λογιστική των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα.

(5) Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις υπόκεινται συχνά στους ίδιους κανόνες με τις μεγαλύτερες επιχειρήσεις, αλλά σπάνια έχουν αξιολογηθεί οι ειδικές λογιστικές τους ανάγκες. Ιδίως ο αυξημένος αριθμός απαιτήσεων δημοσιοποίησης προκαλεί προβλήματα για τις εταιρείες αυτές. Οι εκτεταμένοι κανόνες περί δημοσιοποίησης προκαλούν οικονομική επιβάρυνση και μπορούν να παρεμποδίσουν την αποτελεσματική χρήση του κεφαλαίου για παραγωγικούς σκοπούς.

(6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 τόνισε επίσης την ανάγκη αποσαφήνισης της σχέσης μεταξύ των λογιστικών προτύπων που απαιτούνται από την οδηγία 83/349/ΕΟΚ και των ΔΠΧΠ.

⁽¹⁾ Γνώμη της 18ης Σεπτεμβρίου 2008 (ΕΕ C 77 της 31.3.2009, σ. 37).

⁽²⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2008 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 11ης Μαΐου 2009.

⁽³⁾ ΕΕ L 222 της 14.8.1978, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 243 της 11.9.2002, σ. 1.

- (7) Στις περιπτώσεις όπου οι δαπάνες ίδρυσης μπορούν να αντιμετωπίζονται ως στοιχείο του ενεργητικού στον ισολογισμό, βάσει του άρθρου 34 παράγραφος 2 της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ απαιτείται να επεξηγούνται οι εν λόγω δαπάνες στο προσάρτημα των λογαριασμών. Οι μικρές εταιρείες μπορούν να εξαιρούν από αυτή την απαίτηση δημοσιοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας. Προκειμένου να μειωθεί ο περιττός διοικητικός φόρτος, θα πρέπει επίσης να είναι δυνατή η εξαίρεση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων από την εν λόγω υποχρέωση δημοσιοποίησης.
- (8) Βάσει της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ απαιτείται η μητρική επιχείρηση να συντάσσει ενοποιημένους λογαριασμούς ακόμη και αν η μοναδική θυγατρική της ή όλες οι θυγατρικές της συνολικά δεν είναι σημαντικές για τους σκοπούς του άρθρου 16 παράγραφος 3 της εν λόγω οδηγίας. Κατά συνέπεια, οι επιχειρήσεις αυτές εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 και, επομένως, υποχρεούνται να συντάσσουν ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με τα ΔΠΧΠ. Η απαίτηση αυτή θεωρείται επαχθής στις περιπτώσεις όπου η μητρική επιχείρηση έχει μόνο μη σημαντικές θυγατρικές. Συνεπώς, θα πρέπει να εξαιρείται η μητρική επιχείρηση από την υποχρέωση σύνταξης ενοποιημένων λογαριασμών και ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης εάν έχει μόνο θυγατρικές επιχειρήσεις που θεωρούνται μη σημαντικές, είτε μεμονωμένα είτε στο σύνολό τους. Μολονότι η καταστατική αυτή υποχρέωση θα πρέπει να αρθεί, η μητρική επιχείρηση μπορεί παρ' όλα αυτά να συντάσσει ενοποιημένους λογαριασμούς και ενοποιημένη ετήσια έκθεση με δική της πρωτοβουλία.
- (9) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η μείωση του διοικητικού φόρτου που συνδέεται με ορισμένες απαιτήσεις δημοσιοποίησης για μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεις και με την υποχρέωση σύνταξης ενοποιημένων λογαριασμών για ορισμένες εταιρείες εντός της Κοινότητας, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί επομένως, λόγω της έκτασης και των αποτελεσμάτων της, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (10) Συνεπώς οι οδηγίες 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (11) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας⁽¹⁾, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίζουν, προς ίδια χρήση και προς όφελος της Κοινότητας, τους δικούς τους πίνακες, οι οποίοι θα αποτυπώνουν, στο μέτρο του δυνατού, την αντιστοιχία της παρούσας οδηγίας με τα μέτρα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιήσουν,

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ

Στο άρθρο 45 παράγραφος 2 της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ, η πρώτη περίοδος του δευτέρου εδαφίου αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στις εταιρείες στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 27 να παραλείπουν τη γνωστοποίηση των πληροφοριών κατά το άρθρο 34 παράγραφος 2 και το άρθρο 43 παράγραφος 1 σημείο 8.»

Άρθρο 2

Τροποποίηση της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ

Στο άρθρο 13 της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α) Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 2 και των άρθρων 5 και 6, η μητρική επιχείρηση που διέπεται από το εθνικό δίκαιο κράτους μέλους και η οποία έχει μόνο θυγατρικές επιχειρήσεις που δεν είναι σημαντικές για τους σκοπούς του άρθρου 16 παράγραφος 3, τόσο μεμονωμένα όσο και στο σύνολό τους, εξαιρείται από την υποχρέωση που επιβάλλει το άρθρο 1 παράγραφος 1.»

Άρθρο 3

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιανουαρίου 2011. Ενημερώνουν αμέσως στην Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(¹) ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

Άρθρο 5

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Š. FÜLE

ΟΔΗΓΙΑ 2009/54/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών

(Αναδιατύπωση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 80/777/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1980, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών ⁽³⁾, έχει τροποποιηθεί κατ' επανάληψη και ουσιαστικά ⁽⁴⁾. Δεδομένου ότι πραγματοποιήθηκαν περαιτέρω τροποποιήσεις, είναι σκόπιμη, χάριν σαφήνειας, η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.

(2) Οι νομοθεσίες των κρατών μελών καθορίζουν τα φυσικά μεταλλικά νερά. Οι νομοθεσίες αυτές καθορίζουν τις προϋποθέσεις κάτω από τις οποίες τα φυσικά μεταλλικά νερά αναγνωρίζονται ως τέτοια και ρυθμίζουν τους όρους εκμετάλλευσης των πηγών. Περιγράφουν, εξάλλου, τους ειδικούς κανόνες για τη διάθεση στο εμπόριο των υπό συζήτηση νερών.

(3) Οι διαφορές ανάμεσα σ' αυτές τις νομοθεσίες εμποδίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία των φυσικών μεταλλικών νερών δημιουργώντας άνισες συνθήκες ανταγωνισμού και έχουν, εξαιτίας αυτού του γεγονότος, άμεση επίπτωση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

(4) Εν προκειμένω, η απάλειψη αυτών των εμποδίων μπορεί να προκύψει, από τη μια πλευρά, από την υποχρέωση, για κάθε κράτος μέλος, να αποδεχθεί τη διάθεση στο εμπόριο, στο έδαφός του, των φυσικών μεταλλικών νερών των αναγνωρισμένων ως τέτοιων από κάθε κράτος μέλος, και, από την

άλλη πλευρά, από τη θέσπιση κοινών κανόνων εφαρμοζόμενων ιδίως στις μικροβιολογικές προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται και στις προϋποθέσεις χρήσης ειδικών ονομασιών για ορισμένα από τα μεταλλικά νερά.

(5) Ο κύριος στόχος οιασδήποτε ρυθμίσεως για τα φυσικά μεταλλικά νερά θα πρέπει να είναι η προστασία της υγείας των καταναλωτών, η πρόληψη της παραπληροφόρησης των καταναλωτών και η διασφάλιση θεμιτού εμπορίου.

(6) Περιμένοντας τη σύναψη συμφωνιών για την αμοιβαία αναγνώριση των φυσικών μεταλλικών νερών ανάμεσα στην Κοινότητα και τις τρίτες χώρες, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες, μέχρι την εφαρμογή των προαναφερθεισών συμφωνιών, τα ομοειδή προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες δύναται να εισέρχονται ως φυσικά μεταλλικά νερά στην Κοινότητα.

(7) Θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε τα φυσικά μεταλλικά νερά να διατηρούν στο στάδιο της διάθεσής τους στο εμπόριο τα χαρακτηριστικά εκείνα που έχουν δικαιώσει την αναγνώρισή τους ως φυσικά μεταλλικά νερά. Θα πρέπει, επομένως, τα δοχεία που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία τους να φέρουν κατάλληλη διάταξη κλεισίματος.

(8) Τα φυσικά μεταλλικά νερά υπόκεινται, όσον αφορά την επισήμανσή τους, στους γενικούς κανόνες που καθορίζει η οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων ⁽⁵⁾. Η παρούσα οδηγία μπορεί, επομένως, να περιορισθεί στη θέσπιση των συμπληρωμάτων και των αποκλίσεων που θα πρέπει να επέλθουν σε αυτούς τους γενικούς κανόνες.

(9) Η λεπτομερής αναγραφή των αποτελεσμάτων της ανάλυσης ενός φυσικού μεταλλικού νερού θα πρέπει να είναι υποχρεωτική, προκειμένου να διασφαλίζεται η πληροφόρηση του καταναλωτή.

(10) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ C 162 της 25.6.2008, σ. 87.

⁽²⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2008 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2009.

⁽³⁾ ΕΕ L 229 της 30.8.1980, σ. 1.

⁽⁴⁾ Βλέπε παράρτημα IV τμήμα Α.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

- (11) Ενδείκνυται ιδίως να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να θεσπίζει όρια για τις συγκεντρώσεις των συστατικών στοιχείων των φυσικών μεταλλικών νερών, τις αναγκαίες διατάξεις για την αναγραφή στην επισήμανση υψηλών επιπέδων ορισμένων συστατικών, τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες επιτρέπεται η κατεργασία του φυσικού μεταλλικού νερού με αέρα εμπλουτισμένο με όζον, τις πληροφορίες όσον αφορά τις κατεργασίες του φυσικού μεταλλικού νερού, τις μεθόδους ανάλυσης που επιτρέπουν την εξακρίβωση ότι τα φυσικά μεταλλικά νερά δεν είναι μολυσμένα, καθώς και τις διαδικασίες δειγματοληψίας και τις μεθόδους ανάλυσης που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο των μικροβιολογικών χαρακτηριστικών των φυσικών μεταλλικών νερών. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, μεταξύ άλλων με τη συμπλήρωσή της, πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- (12) Όταν, για λόγους επείγουσας ανάγκης, δεν μπορούν να τηρηθούν οι συνθήκες προθεσμίες στο πλαίσιο της κανονιστικής διαδικασίας με έλεγχο, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να εφαρμόσει, για την έκδοση των τροποποιήσεων της παρούσας οδηγίας που είναι αναγκαίες για τη διασφάλιση της δημόσιας υγείας, τη διαδικασία επείγοντος του άρθρου 5α παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- (13) Τα εισαγόμενα στην παρούσα οδηγία νέα στοιχεία αναφέρονται αποκλειστικά στις διαδικασίες επιτροπής. Συνεπώς, περιττεύει η ενσωμάτωσή τους από τα κράτη μέλη στο εθνικό δίκαιο.
- (14) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που παρατίθενται στο παράρτημα IV, τμήμα Β,

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία αφορά τα νερά που προέρχονται από το έδαφος ενός κράτους μέλους και αναγνωρίζονται από την αρμόδια αρχή αυτού του κράτους μέλους ως φυσικά μεταλλικά νερά ανταποκρινόμενα στις διατάξεις του τμήματος I του παραρτήματος I.
2. Η παρούσα οδηγία αφορά επίσης τα νερά που προέρχονται από το έδαφος μιας τρίτης χώρας, εισάγονται στην Κοινότητα και αναγνωρίζονται ως φυσικά μεταλλικά νερά από την αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους.

Τα νερά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να αναγνωρισθούν ως φυσικά μεταλλικά νερά μόνον εάν η αρμόδια αρχή της χώρας από το έδαφος της οποίας προέρχονται πιστοποιήσει ότι είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις του παραρτήματος I, τμήμα I και ότι πραγματοποιούνται συστηματικοί έλεγχοι της εφαρμογής των διατάξεων του παραρτήματος II, σημείο 2.

Η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο δεν μπορεί να υπερβαίνει μια περίοδο πέντε ετών. Δεν χρειάζεται νέα διαδικασία για την αναγνώριση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, εάν το πιστοποιητικό ανανεώθηκε πριν από τη λήξη της αναφερθείσας περιόδου.

3. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

- α) στα νερά που θεωρούνται φάρμακα κατά την έννοια της οδηγίας 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση ⁽¹⁾.
- β) στα φυσικά μεταλλικά νερά που χρησιμοποιούνται στην πηγή τους για θεραπευτικούς σκοπούς εντός των θερμικών ή υδρομεταλλικών εγκαταστάσεων.

4. Η αναγνώριση που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2 αιτιολογείται κατάλληλα από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους και δημοσιεύεται επίσημα.

5. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή για τις περιπτώσεις κατά τις οποίες προέβη στην αναγνώριση που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2 ή την ανάκληση αυτής. Ο κατάλογος των αναγνωρισμένων φυσικών μεταλλικών νερών δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα ώστε μόνο τα νερά που αναφέρονται στο άρθρο 1 και που είναι σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας να μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο ως φυσικά μεταλλικά νερά.

Άρθρο 3

Η εκμετάλλευση των πηγών των φυσικών μεταλλικών νερών και η εμφιάλωση των νερών τους γίνεται μόνον σύμφωνα με το παράρτημα II.

Άρθρο 4

1. Ένα φυσικό μεταλλικό νερό όπως παρουσιάζεται στην έξοδο δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο άλλης κατεργασίας από:

- α) το διαχωρισμό των ασταθών στοιχείων, όπως οι ενώσεις του σιδήρου και του θείου, με διήθηση ή καθίζηση, αφού ενδεχομένως προηγηθεί οξυγόνωσης, εφόσον η κατεργασία αυτή δεν έχει ως αποτέλεσμα να τροποποιήσει τη σύσταση αυτού του νερού όσον αφορά τα ουσιώδη συστατικά του στα οποία οφείλει τις ιδιότητές του·

⁽¹⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67.

β) το διαχωρισμό ενώσεων σιδήρου, μαγγανίου και θείου, καθώς και αρσενικού από ορισμένα φυσικά μεταλλικά νερά, διά κατεργασία με αέρα εμπλουτισμένο με όζον, εφόσον η κατεργασία αυτή δεν έχει ως αποτέλεσμα να τροποποιήσει τη σύσταση αυτού του νερού όσον αφορά τα ουσιώδη συστατικά του στα οποία οφείλει τις ιδιότητές του, και εφόσον:

- i) η κατεργασία ανταποκρίνεται στους όρους χρήσης που πρόκειται να καθορισθούν από την Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεως με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, η οποία έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (¹),
 - ii) η κατεργασία κοινοποιείται στις αρμόδιες αρχές, οι οποίες πραγματοποιούν ειδικούς ελέγχους·
- γ) το διαχωρισμό των ανεπιθύμητων συστατικών εκτός όσων αναφέρονται στα στοιχεία α) ή β), εφόσον η κατεργασία αυτή δεν έχει ως αποτέλεσμα να τροποποιήσει τη σύσταση αυτού του νερού όσον αφορά τα ουσιώδη συστατικά του στα οποία οφείλει τις ιδιότητές του, και εφόσον:
- i) η κατεργασία ανταποκρίνεται στους όρους χρήσης που πρόκειται να καθορισθούν από την Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεως με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων·
 - ii) η κατεργασία κοινοποιείται στις αρμόδιες αρχές που πραγματοποιούν ειδικούς ελέγχους·
- δ) την ολική ή μερική απομάκρυνση του ελεύθερου διοξειδίου του άνθρακα διά μεθόδων αποκλειστικά φυσικών.

Τα μέτρα που αναφέρονται στο στοιχείο β) περίπτωση i) και στο στοιχείο γ) περίπτωση i), τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 14 παράγραφος 2.

Το πρώτο εδάφιο δεν παρεμποδίζει τη χρήση φυσικών μεταλλικών ή νερών πηγής στην παρασκευή αναψυκτικών.

2. Ένα φυσικό μεταλλικό νερό, όπως παρουσιάζεται στην έξοδο, δεν μπορεί να υποστεί προσθήκες άλλες από τον εμπλουτισμό ή τον επανεμπλουτισμό με διοξείδιο του άνθρακα, υπό τους όρους που προβλέπονται στο παράρτημα I τμήμα III.

3. Κάθε επεξεργασία απολύμανσης με οποιαδήποτε μέθοδο και αν γίνεται και υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 2, η προσθήκη βακτηριοστατικών στοιχείων ή κάθε άλλη επεξεργασία που μπορεί να μεταβάλει το μικροβιακό φορτίο του φυσικού μεταλλικού νερού, απαγορεύεται.

Άρθρο 5

1. Ο αριθμός του συνόλου των αποικιών των μικροοργανισμών που επιζούν σε ένα φυσικό μεταλλικό νερό στην έξοδο πρέπει να είναι σύμφωνος με τον αριθμό των αποικιών που φυσιολογικά ευρίσκονται στο νερό της πηγής και να μαρτυρεί μια αποτελεσματική προστασία της πηγής έναντι κάθε μόλυνσεως. Η μέτρηση του συνόλου των αποικιών προσδιορίζεται υπό τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα I τμήμα II σημείο 1.3.3.

Μετά την εμφιάλωση, ο αριθμός του συνόλου των αποικιών δεν υπερβαίνει τις 100 ανά ml στους 20-22 °C για 72 ώρες σε άγαρ-άγαρ ή μείγμα άγαρ-ζελατίνης και τις 20 ανά ml στους 37 °C για 24 ώρες σε άγαρ-άγαρ. Ο αριθμός του συνόλου των αποικιών μετράται πριν περάσουν 12 ώρες από την εμφιάλωση, με το νερό να έχει διατηρηθεί στους 4 °C ± 1 °C κατά τη συγκεκριμένη χρονική περίοδο των 12 ωρών.

Στην έξοδο, οι τιμές αυτές δεν υπερβαίνουν κανονικά τις 20 αποικίες ανά ml στους 20-22 °C για 72 ώρες και τις 5 αποικίες ανά ml στους 37 °C για 24 ώρες αντίστοιχα, με την επεξήγηση ότι οι τιμές αυτές θεωρούνται καθοδηγητικές και δεν αποτελούν μέγιστες επιτρεπόμενες συγκεντρώσεις.

2. Στην έξοδο και κατά τη διάθεσή του στο εμπόριο, ένα φυσικό μεταλλικό νερό είναι απαλλαγμένο από:

- α) παράσιτα και παθογόνους μικροοργανισμούς·
- β) κολοβακτηρίδια (*escherichia coli*) και άλλα κολοβακτηρίδια και εντερόκοκκους σε κάθε 250 ml δείγματος νερού που εξετάζεται·
- γ) σποριογόννα θειωδοαναγωγικά αναερόβια μικρόβια σε κάθε 50 ml δείγματος νερού που εξετάζεται·
- δ) πυοκυανική ψευδομονάδα (*pseudomonas aeruginosa*) σε κάθε 250 ml δείγματος νερού που εξετάζεται.

3. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 2 καθώς και των όρων εκμετάλλευσης που καθορίζονται στο παράρτημα II, κατά το στάδιο της διάθεσης στο εμπόριο:

- α) ο αριθμός του συνόλου των αποικιών των μικροοργανισμών που επιζούν σε ένα φυσικό μεταλλικό νερό μπορεί να είναι μόνον αυτός που προκύπτει από τον φυσιολογικό πολλαπλασιασμό του αριθμού των αποικιών των μικροοργανισμών τα οποία περιείχε το νερό στην έξοδο·
- β) το φυσικό μεταλλικό νερό δεν μπορεί να παρουσιάζει καμία μεταβολή στους οργανοληπτικούς χαρακτήρες.

Άρθρο 6

Κάθε δοχείο που χρησιμοποιείται για τη συσκευασία των φυσικών μεταλλικών νερών είναι εφοδιασμένο με διάταξη κλεισίματος σχεδιασμένη με τέτοιο τρόπο που να αποκλείει κάθε δυνατότητα παραποίησης ή μόλυνσης.

(¹) ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

Άρθρο 7

1. Η ονομασία πώλησης των φυσικών μεταλλικών νερών είναι «φυσικό μεταλλικό νερό» ή, αν πρόκειται για αναβράζουν φυσικό μεταλλικό νερό, όπως καθορίζεται στο παράρτημα I, τμήμα III, ανάλογα με την περίπτωση, «φυσικό μεταλλικό νερό, φυσικώς αεριούχο», «φυσικό μεταλλικό νερό ενισχυμένο με αέριο της πηγής», «φυσικό μεταλλικό νερό με προσθήκη διοξειδίου του άνθρακα».

Η ονομασία πώλησης των φυσικών μεταλλικών νερών που έχουν υποστεί κατεργασία όπως προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, στοιχείο δ), συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, με τις ενδείξεις «ολικά απαεριωμένο» ή «μερικώς απαεριωμένο».

2. Η επισήμανση των φυσικών μεταλλικών νερών περιλαμβάνει επίσης τις ακόλουθες υποχρεωτικές ενδείξεις:

- α) την αναφορά της αναλυτικής σύνθεσης με απαρίθμηση των χαρακτηριστικών στοιχείων του·
- β) τον τόπο όπου γίνεται η εκμετάλλευση της πηγής και την ονομασία αυτής·
- γ) την ένδειξη των ενδεχόμενων κατεργασιών που αναφέρονται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, στοιχεία β) και γ).

3. Ελλείπει κοινοτικών διατάξεων σχετικά με τις ενδείξεις περί τυχόν κατεργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ), τα κράτη μέλη δύναται να διατηρούν τις εθνικές τους διατάξεις.

Άρθρο 8

1. Το όνομα της τοποθεσίας, του οικισμού ή της θέσης μπορεί να περιληφθεί στο κείμενο της εμπορικής επωνυμίας, υπό την προϋπόθεση ότι πρόκειται για φυσικό μεταλλικό νερό που προέρχεται από πηγή που αποτελεί αντικείμενο εκμετάλλευσης στον τόπο που υποδεικνύεται από την εμπορική επωνυμία και ότι το όνομα αυτό δεν οδηγεί σε σύγχυση όσον αφορά τον τόπο στον οποίο γίνεται η εκμετάλλευση της πηγής.

2. Απαγορεύεται η διάθεση στο εμπόριο ενός φυσικού μεταλλικού νερού προερχόμενου από μία και την αυτή πηγή υπό πολλές διαφορετικές εμπορικές επωνυμίες.

3. Όταν οι ετικέτες ή οι επιγραφές που φέρονται επάνω στα δοχεία μέσα στα οποία τα φυσικά μεταλλικά νερά προσφέρονται προς πώληση αναγράφουν μια εμπορική επωνυμία που διαφέρει από το όνομα της πηγής ή του τόπου εκμετάλλευσής της, τότε η ένδειξη αυτού του τόπου εκμετάλλευσης ή του ονόματος της πηγής αναγράφεται με γράμματα το ύψος και το πλάτος των οποίων είναι τουλάχιστον μιάμιση φορά μεγαλύτερο από εκείνο του μεγαλύτερου γράμματος που έχει χρησιμοποιηθεί για την αναγραφή αυτής της εμπορικής επωνυμίας.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, και με το ίδιο πνεύμα σε ό,τι αφορά την προβολή που δίδεται στο όνομα της πηγής ή στον τόπο εκμετάλλευσης της σε σχέση με την ένδειξη της εμπορικής επωνυμίας κατά την οιασδήποτε μορφής διαφήμιση σχετικά με τα φυσικά μεταλλικά νερά.

Άρθρο 9

1. Απαγορεύεται, τόσο επί των συσκευασιών ή ετικετών όσον και κατά την οιασδήποτε μορφής διαφήμιση, η χρησιμοποίηση ενδείξεων, επωνυμιών, κατασκευαστικών ή εμπορικών σημάτων, απεικονίσεων ή άλλων σχημάτων συμβολικών ή όχι που:

- α) για ένα φυσικό μεταλλικό νερό, υπαινίσσονται ένα χαρακτηριστικό που το νερό δεν κατέχει, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά την καταγωγή, την ημερομηνία έκδοσης άδειας εκμετάλλευσης, τα αποτελέσματα αναλύσεων καθώς και κάθε αναφορά ανάλογη προς τις εγγυήσεις αυθεντικότητας·
- β) για ένα συσκευασμένο πόσιμο νερό που δεν ανταποκρίνεται στις διατάξεις του παραρτήματος I, τμήμα I, είναι ικανά να δημιουργήσουν σύγχυση με ένα φυσικό μεταλλικό νερό, και ιδίως η περιγραφή «μεταλλικό νερό».

2. Απαγορεύονται όλες οι ενδείξεις που αποδίδουν σε ένα φυσικό μεταλλικό νερό ιδιότητες πρόληψης, θεραπευτικής αγωγής ή θεραπείας μιας ανθρώπινης ασθένειας.

Εν τούτοις, επιτρέπονται οι ενδείξεις που εκτίθενται στο παράρτημα III, εφόσον πληρούνται τα αντίστοιχα κριτήρια που καθορίζονται εκεί ή, ελλείψει αυτών, τα κριτήρια που καθορίζονται από τις εθνικές διατάξεις και υπό την προϋπόθεση ότι αυτές οι ενδείξεις έχουν στηριχθεί σε φυσικοχημικές αναλύσεις και, αν είναι αναγκαίο, σε φαρμακολογικές, φυσιολογικές και κλινικές εξετάσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με επιστημονικά αναγνωρισμένες μεθόδους σύμφωνα με το παράρτημα I, τμήμα I, σημείο 2.

Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τις ενδείξεις «ενισχύει την πέψη», «μπορεί να ευνοεί τις ηπατο-χολικές λειτουργίες» ή παρόμοιες ενδείξεις. Μπορούν εξάλλου να επιτρέπουν άλλες ενδείξεις, εφόσον αυτές δεν ευρίσκονται σε αντίφαση με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο πρώτο εδάφιο και είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ειδικές διατάξεις σχετικά με τις ενδείξεις, τόσο επί των συσκευασιών ή ετικετών όσο και κατά τη διαφήμιση σχετικά με την καταλληλότητα ενός φυσικού μεταλλικού νερού για τη διατροφή βρεφών. Οι διατάξεις αυτές μπορούν επίσης να αφορούν στις ιδιότητες του νερού που δικαιολογούν τη χρήση των εν λόγω ενδείξεων.

Τα κράτη μέλη που προτίθενται να θεσπίσουν τέτοιες διατάξεις πληροφορούν προκαταβολικά τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

4. Ο όρος «νερό πηγής» χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το νερό προς ανθρώπινη κατανάλωση στη φυσική του μορφή, το οποίο έχει εμφιαλωθεί στην πηγή και:

- α) πληροί τις προϋποθέσεις εκμετάλλευσης που καθορίζονται στο παράρτημα II, σημεία 2 και 3, οι οποίες εφαρμόζονται πλήρως στα νερά πηγής·
- β) πληροί τις μικροβιολογικές προϋποθέσεις του άρθρου 5·
- γ) πληροί τις προϋποθέσεις επισημάνσης του άρθρου 7, παράγραφος 2, στοιχεία β) και γ) και του άρθρου 8·
- δ) δεν έχει υποστεί κατεργασία άλλη από την αναφερόμενη στο άρθρο 4· άλλες κατεργασίες μπορούν να επιτρέπονται από την Επιτροπή.

Τα μέτρα, τα οποία αναφέρονται στο στοιχείο δ) και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 14 παράγραφος 2.

Επιπλέον, τα νερά πηγής πρέπει να πληρούν τις διατάξεις της οδηγίας 98/83/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης (¹).

5. Ελλείψει κοινοτικών διατάξεων περί της κατεργασίας των νερών πηγής που αναφέρονται στην παράγραφο 4, πρώτο εδάφιο, στοιχείο δ), τα κράτη μέλη δύνανται να διατηρούν τις εθνικές τους διατάξεις.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη υιοθετούν τα αναγκαία μέτρα ώστε το εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών που είναι σύμφωνα προς τους ορισμούς και τους κανόνες που προβλέπει η παρούσα οδηγία να μην εμποδίζεται από την εφαρμογή μη εναρμονισμένων εθνικών διατάξεων που καθορίζουν τις ιδιότητες, τη σύσταση, τις προϋποθέσεις εκμετάλλευσης, τη συσκευασία, την επισημάνση ή τη διαφήμιση των φυσικών μεταλλικών νερών ή των τροφίμων γενικά.

Άρθρο 11

1. Αν ένα κράτος μέλος έχει συγκεκριμένους λόγους να πιστεύει ότι ένα φυσικό μεταλλικό νερό, μολονότι κυκλοφορεί ελεύθερα σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, δεν πληροί τους όρους της παρούσας οδηγίας ή ενέχει κίνδυνο για τη δημόσια υγεία, μπορεί να περιορίζει προσωρινά ή να αναστέλλει την εμπορία του προϊόντος στο έδαφός του. Ενημερώνει αμέσως σχετικά την Επιτροπή και τα

λοιπά κράτη μέλη και αναφέρει τους λόγους για τους οποίους έλαβε την απόφασή του.

2. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή της Επιτροπής, το κράτος μέλος που έχει αναγνωρίσει αυτό το νερό παρέχει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες όσον αφορά την αναγνώρισή του μαζί με τα αποτελέσματα των συστηματικών ελέγχων.

3. Η Επιτροπή εξετάζει, το ταχύτερο δυνατό, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, τους λόγους που επικαλείται το κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1, εκδίδει αμέσως τη γνώμη της και λαμβάνει τα ενδεδειγμένα μέτρα.

4. Αν η Επιτροπή κρίνει απαραίτητο να γίνουν τροποποιήσεις στην παρούσα οδηγία χάριν προστασίας της δημόσιας υγείας, εκδίδει αυτές τις τροποποιήσεις.

Τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 14 παράγραφος 2. Σε περίπτωση επείγουσας ανάγκης, η Επιτροπή μπορεί να εφαρμόσει τη διαδικασία επείγοντος του άρθρου 14 παράγραφος 3.

Το κράτος μέλος το οποίο έχει λάβει μέτρα διασφάλισης μπορεί, στη συγκεκριμένη περίπτωση, να τα διατηρήσει μέχρις ότου υιοθετηθούν οι τροποποιήσεις.

Άρθρο 12

Η Επιτροπή εκδίδει τα ακόλουθα μέτρα:

- α) τα όρια για τις συγκεντρώσεις των συστατικών των φυσικών μεταλλικών νερών,
- β) όλες τις αναγκαίες διατάξεις για την αναγραφή στην επισημάνση υψηλών επιπέδων ορισμένων συστατικών,
- γ) τις προϋποθέσεις χρήσης αέρας εμπλουτισμένο με όζον, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, στοιχείο β),
- δ) τις πληροφορίες όσον αφορά τις κατεργασίες που αναφέρονται στο άρθρο 7, παράγραφος 2, σημείο γ),
- ε) τις μεθόδους ανάλυσης, συμπεριλαμβανομένων των ορίων ανίχνευσής τους, με τις οποίες εξακριβώνεται ότι τα φυσικά μεταλλικά νερά δεν είναι μολυσμένα,

(¹) ΕΕ L 330 της 5.12.1998, σ. 32.

στ) τις διαδικασίες δειγματοληψίας και τις μεθόδους ανάλυσης που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο των μικροβιολογικών χαρακτηριστικών των φυσικών μεταλλικών νερών.

Τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 14 παράγραφος 2.

Άρθρο 13

Κάθε απόφαση που ενδέχεται να έχει επιπτώσεις στη δημόσια υγεία θεσπίζεται από την Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεως με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων.

Άρθρο 14

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη Μόνιμη Επιτροπή για την Τροφική Αλυσίδα και την Υγεία των Ζώων, η οποία συστάθηκε με το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4, και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5α παράγραφοι 1, 2, 4 και 6, και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Άρθρο 15

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα φυσικά μεταλλικά νερά που προορίζονται για εξαγωγή σε τρίτες χώρες.

Άρθρο 16

Η οδηγία 80/777/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα IV, τμήμα Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφαίνονται στο παράρτημα IV, τμήμα Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα V.

Άρθρο 17

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 18

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο πρόεδρος

H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο

Ο πρόεδρος

Š. FÜLE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

I. ΟΡΙΣΜΟΣ

1. Ως «φυσικό μεταλλικό νερό» νοείται το μικροβιολογικά υγιεινό νερό, κατά την έννοια του άρθρου 5, που προέρχεται από ένα υπόγειο υδροφόρο ορίζοντα ή ένα υπόγειο στρώμα και αναβλύζει από πηγή που υπόκειται σε εκμετάλλευση μια ή περισσότερες φυσικές ή τεχνικές, μετά από γεώτρηση, εξόδους μιας πηγής.

Το φυσικό μεταλλικό νερό διακρίνεται σαφώς από το σύνηθες πόσιμο νερό:

α) από τη φυσιολογική του σύσταση, που χαρακτηρίζεται από την περιεκτικότητά του σε ανόργανα άλατα, ιχνοστοιχεία ή άλλα συστατικά και σε μερικές περιπτώσεις από ορισμένα αποτελέσματα·

β) από τη φυσική καθαρότητά του,

χαρακτηριστικά που και τα δύο έχουν διατηρηθεί ανέπαφα λόγω της υπόγειας προέλευσης αυτού του νερού, το οποίο είναι προστατευμένο από κάθε κίνδυνο ρυπάνσεως.

2. Τα αναφερόμενα στο σημείο 1 χαρακτηριστικά που είναι ικανά να προσδώσουν στο φυσικό μεταλλικό νερό τις ευνοϊκές για την υγεία ιδιότητές του, πρέπει να έχουν εκτιμηθεί:

α) από απόψεις:

(i) γεωλογικής και υδρολογικής,

(ii) φυσικής, χημικής και φυσικο-χημικής,

(iii) μικροβιολογικής,

(iv) αν είναι απαραίτητο, φαρμακολογικής, φυσιολογικής και κλινικής,

β) σύμφωνα με τα κριτήρια που απαριθμούνται στο τμήμα II,

γ) σύμφωνα με τις επιστημονικές μεθόδους που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή.

Οι εξετάσεις που προβλέπονται υπό το στοιχείο α) σημείο iv) του πρώτου εδαφίου μπορούν να είναι προαιρετικές όταν το νερό παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά συνθέσεως βάσει των οποίων ένα νερό θεωρήθηκε φυσικό μεταλλικό νερό μέσα στο κράτος μέλος καταγωγής, πριν από τις 17 Ιουλίου 1980. Ειδικότερα, πρόκειται για την περίπτωση που το εν λόγω νερό περιέχει, ανά χιλιόγραμμο, στην έξοδο και έπειτα από την εμφιάλωση, τουλάχιστον 1 000 mg ολικών στερεών εν διαλύσει ή τουλάχιστον 250 mg ελεύθερου διοξειδίου του άνθρακα.

3. Η σύσταση, η θερμοκρασία και τα άλλα ουσιώδη χαρακτηριστικά του φυσικού μεταλλικού νερού πρέπει να παραμένουν σταθερά μέσα στο πλαίσιο των φυσικών διακυμάνσεων. Ειδικότερα, δεν πρέπει να μεταβάλλονται από τις ενδεχόμενες διακυμάνσεις της παροχής.

Κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1, ως φυσιολογικός αριθμός των αποικιών των μικροβίων ενός φυσικού μεταλλικού νερού νοείται η αισθητά σταθερή μικροβιολογική χλωρίδα του νερού στην έξοδο, πριν από οποιαδήποτε επεξεργασία, και της οποίας η ποιοτική και ποσοτική σύσταση που έχει ληφθεί υπόψη για την αναγνώριση αυτού του νερού, ελέγχεται με περιοδικές αναλύσεις.

II. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΟΡΙΣΜΟΥ

1.1. Προϋποθέσεις εφαρμόσιμες στις γεωλογικές και υδρολογικές έρευνες

Ειδικότερα, πρέπει να απαιτούνται τουλάχιστον:

- 1.1.1. η ακριβής τοποθέτηση του σημείου υδροληψίας με ένδειξη υψομέτρου σε χάρτη κλίμακας όχι μεγαλύτερης από 1:1 000·
- 1.1.2. μια λεπτομερής γεωλογική μελέτη για την προέλευση και το έδαφος·
- 1.1.3. μια στρωματογραφία των υδρογεωλογικών στρωμάτων·

- 1.1.4. η περιγραφή των εργασιών αντλήσεως·
- 1.1.5. η οριοθέτηση της περιοχής ή λεπτομέρειες άλλων μέτρων για την προστασία της πηγής από τις ρυπάνσεις.
- 1.2. **Προϋποθέσεις για τις φυσικές, χημικές και φυσικο-χημικές εξετάσεις**
Οι εξετάσεις αυτές καθορίζουν τα εξής:
- 1.2.1. την παροχή της πηγής·
- 1.2.2. τη θερμοκρασία του νερού στην πηγή και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος·
- 1.2.3. τη σχέση που υφίσταται μεταξύ της φύσεως του εδάφους και της φύσεως και του τύπου των ανόργανων συστατικών του νερού·
- 1.2.4. τα ξηρά υπολείμματα στους 180 °C και 260 °C·
- 1.2.5. την ηλεκτρική αγωγιμότητα ή αντίσταση σε καθοριζόμενη θερμοκρασία μετρήσεως·
- 1.2.6. τη συγκέντρωση σε ιόντα υδρογόνου (pH)·
- 1.2.7. τα ανιόντα και τα κατιόντα·
- 1.2.8. τα μη ιονισμένα στοιχεία·
- 1.2.9. τα ιχνοστοιχεία·
- 1.2.10. τη ραδιενεργό ικανότητα στην έξοδο·
- 1.2.11. ενδεχομένως, τις σχετικές αναλογίες σε φυσικά ισότοπα των δομικών στοιχείων του νερού, οξυγόνου (^{16}O — ^{18}O) και υδρογόνου (πρώτιο, δευτέριο, τρίτιο)·
- 1.2.12. την τοξικότητα ορισμένων δομικών στοιχείων του νερού, λαμβανομένων υπόψη των ορίων που έχουν καθορισθεί προς τούτο για κάθε ένα από αυτά.
- 1.3. **Κριτήρια στις μικροβιολογικές αναλύσεις στην έξοδο**
Οι αναλύσεις αυτές πρέπει να περιλαμβάνουν:
- 1.3.1. την απόδειξη απουσίας παρασίτων και παθογόνων μικροοργανισμών·
- 1.3.2. τον ποσοτικό προσδιορισμό των αποικιών των επιζώντων μικροβίων, δεικτών κοπρανώδους μόλυνσεως:
- α) απουσία κολοβακτηριδίων (*escherichia coli*) και άλλων κολοβακτηριδοειδών σε 250 ml στους 37 °C και 44,5 °C·
- β) απουσία εντεροκόκκων σε 250 ml·
- γ) απουσία σποριογόνων, θειωδοαναγωγικών αναερόβιων μικροβίων σε 50 ml·
- δ) απουσία ψευδομονάδας (*pseudomonas aeruginosa*) σε 250 ml·
- 1.3.3. τον προσδιορισμό του συνόλου των αποικιών των μικροοργανισμών που επιζούν ανά ml ύδατος:
- α) στους 20 °C έως 22 °C για 72 ώρες σε άγαρ-άγαρ ή μείγμα άγαρ και ζελατίνης·
- β) στους 37 °C για 24 ώρες σε άγαρ-άγαρ.

1.4. Προϋποθέσεις για τις κλινικές και φαρμακολογικές αναλύσεις

- 1.4.1. Οι αναλύσεις, οι οποίες πραγματοποιούνται σύμφωνα με επιστημονικά αναγνωρισμένες μεθόδους, πρέπει να προσαρμόζονται στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του φυσικού μεταλλικού νερού και στα αποτελέσματά του επί του ανθρώπινου οργανισμού, όπως η διούρηση, η γαστρική ή η εντερική λειτουργία, η αντιστάθμιση ελλείψεων σε ανόργανες ουσίες.
- 1.4.2. Η διαπίστωση της σταθερότητας και του συσχετισμού ενός μεγάλου αριθμού κλινικών παρατηρήσεων δύναται, ενδεχομένως, να αντικαθιστά τις αναλύσεις που προβλέπονται στο σημείο 1.4.1. Οι κλινικές εξετάσεις μπορούν, σε ορισμένες περιπτώσεις, να υποκαθιστούν τις εξετάσεις που προβλέπονται στο σημείο 1.4.1., υπό την προϋπόθεση ότι η σταθερότητα και η συμφωνία ενός μεγάλου αριθμού παρατηρήσεων επιτρέπουν την επίτευξη των ιδίων αποτελεσμάτων.

III. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΑΝΑΒΡΑΖΟΝΤΑ ΦΥΣΙΚΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΝΕΡΑ

Τα αναβράζοντα φυσικά μεταλλικά νερά ελκύουν, στην έξοδο ή έπειτα από την εμφιάλωση, αυθόρμητα και κατά τρόπο σαφώς αντιληπτό, διοξείδιο του άνθρακα, υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και πιέσεως. Τα νερά αυτά κατανέμονται σε τρεις κατηγορίες, στις οποίες εφαρμόζονται αποκλειστικά οι παρακάτω ονομασίες:

- α) «φυσικό μεταλλικό νερό, φυσικός αεριούχο», που δηλώνει ένα νερό του οποίου η περιεκτικότητα σε διοξείδιο του άνθρακα προερχόμενο από την πηγή, έπειτα από ενδεχόμενο καθαρισμό με καθίζηση και εμφιάλωση, είναι η ίδια με εκείνη που διαπιστώνεται στην έξοδο αφού ληφθεί υπόψη, όπου τούτο συμβαίνει, η εκ νέου εισπίεση μιας ποσότητας αερίου προερχομένου από τον ίδιο υδροφόρο ορίζοντα ή υπόγειο στρώμα, ποσοτικά ισοδύναμης με εκείνη του αερίου που ελευθερώθηκε κατά τη διάρκεια των προαναφερθεισών διαδικασιών και λαμβανομένων υπόψη των συνήθων τεχνικών ανοχών·
- β) «φυσικό μεταλλικό νερό ενισχυμένο με αέριο της πηγής», που δηλώνει ένα νερό του οποίου η περιεκτικότητα σε διοξείδιο του άνθρακα προερχομένου από τον ίδιο υδροφόρο ορίζοντα ή υπόγειο στρώμα, έπειτα από ενδεχόμενο καθαρισμό με καθίζηση και εμφιάλωση είναι ανώτερη από εκείνη που διαπιστώνεται στην έξοδο·
- γ) «φυσικό μεταλλικό νερό με προσθήκη διοξειδίου του άνθρακα», που δηλώνει ένα νερό στο οποίο έχει προστεθεί διοξείδιο του άνθρακα προελεύσεως άλλης από εκείνη του υδροφόρου ορίζοντα του υπογείου στρώματος από τον οποίο προέρχεται το νερό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΝΕΡΩΝ

1. Η εκμετάλλευση μιας πηγής φυσικού μεταλλικού νερού υπόκειται σε έκδοση αδείας εκ μέρους της αρμόδιας αρχής της χώρας από το έδαφος της οποίας το νερό προέρχεται, αφού έχει αποδειχθεί ότι το υπό θεώρηση νερό ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του τμήματος I του παραρτήματος I.
2. Οι εγκαταστάσεις που προορίζονται για την εκμετάλλευση του νερού πρέπει να κατασκευάζονται κατά τέτοιον τρόπον ώστε να αποκλείεται κάθε δυνατότητα μόλυνσεως του νερού και να διατηρούνται οι ιδιότητες που ανταποκρίνονται στον χαρακτηρισμό του, και τις οποίες το νερό παρουσιάζει στην έξοδό του.

Για το σκοπό αυτό, ιδίως:

- α) η πηγή ή το σημείο εξόδου πρέπει να προστατεύεται από κινδύνους ρυπάνσεως·
- β) το σύστημα υδροληψίας, οι σωληνώσεις και οι δεξαμενές πρέπει να κατασκευάζονται με υλικά κατάλληλα για το νερό και κατά τέτοιο τρόπον ώστε να αποφεύγεται κάθε χημική, φυσικοχημική ή μικροβιολογική μεταβολή του συγκεκριμένου νερού·
- γ) οι συνθήκες εκμεταλλεύσεως, και ιδίως οι εγκαταστάσεις πλύσεως και εμφιαλώσεως πρέπει να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της υγιεινής. Ειδικότερα, τα δοχεία πρέπει να είναι κατεργασμένα ή κατασκευασμένα κατά τέτοιο τρόπον ώστε να αποκλείεται η αλλοίωση των μικροβιολογικών και χημικών χαρακτηριστικών των φυσικών μεταλλικών νερών·
- δ) η μεταφορά του φυσικού μεταλλικού νερού σε δοχεία διαφορετικά εκείνων που έχουν εγκριθεί για τη διάθεση στον τελικό καταναλωτή απαγορεύεται.

Εν τούτοις, το σημείο δ) μπορεί να μην εφαρμόζεται στα μεταλλικά νερά που προέρχονται, αποτελούν αντικείμενο εκμεταλλεύσεως και διατίθενται στο εμπόριο στο έδαφος ενός κράτους μέλους, αν, σε αυτό το κράτος μέλος, επιτρεπόταν η μεταφορά του φυσικού μεταλλικού νερού σε δεξαμενές από την πηγή μέχρι την εγκατάσταση εμφιαλώσεως, στις 17 Ιουλίου 1980.

Παρομοίως, το σημείο δ) μπορεί να μην εφαρμόζεται στα νερά πηγής που προέρχονται, αποτελούν αντικείμενο εκμεταλλεύσεως και διατίθενται στο εμπόριο στο έδαφος ενός κράτους μέλους, αν, σε αυτό το κράτος μέλος, επιτρεπόταν η μεταφορά του νερού πηγής σε δεξαμενές από την πηγή μέχρι την εγκατάσταση εμφιαλώσεως, στις 13 Δεκεμβρίου 1996.

3. Όταν, κατά τη διάρκεια της εκμεταλλεύσεως, διαπιστωθεί ότι το φυσικό μεταλλικό νερό είναι μολυσμένο και δεν ανταποκρίνεται πλέον στα μικροβιολογικά χαρακτηριστικά που καθορίζονται στο άρθρο 5, ο φορέας εκμετάλλευσης της πηγής υποχρεούται να αναστέλλει αμέσως κάθε διαδικασία εκμεταλλεύσεως, ιδιαίτερα την εμφιάλωση του νερού, μέχρις ότου να εξαλειφθεί η αιτία της μόλυνσεως και το νερό καταστεί σύμφωνο με τις διατάξεις του άρθρου 5.
4. Η αρμόδια αρχή στο κράτος προελεύσεως διενεργεί περιοδικούς ελέγχους για να διαπιστώνει:
 - α) ότι το φυσικό μεταλλικό νερό του οποίου έχει εγκριθεί η εκμετάλλευση της πηγής είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του παραρτήματος I, τμήμα I·
 - β) την εφαρμογή από το φορέα εκμετάλλευσης της πηγής των διατάξεων των σημείων 2 και 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Ενδείξεις	Κριτήρια
Χαμηλή περιεκτικότητα σε άλατα	Η περιεκτικότητα σε ανόργανα άλατα, υπολογισμένη ως σταθερό υπόλειμμα, δεν είναι ανώτερη από 500 mg/l
Πολύ χαμηλή περιεκτικότητα σε άλατα	Η περιεκτικότητα σε ανόργανα άλατα, υπολογισμένη ως σταθερό υπόλειμμα, δεν είναι ανώτερη από 50 mg/l
Πλούσιο σε ανόργανα άλατα	Η περιεκτικότητα σε ανόργανα άλατα, υπολογισμένη ως σταθερό υπόλειμμα, είναι ανώτερη από 1 500 mg/l
Όξινο ανθρακικό	Η περιεκτικότητα σε όξινα ανθρακικά άλατα είναι ανώτερη από 600 mg/l
Θειικό ή περιέχει θειικά	Η περιεκτικότητα σε θειικά άλατα είναι ανώτερη από 200 mg/l
Χλωριούχο ή περιέχει χλώριο	Η περιεκτικότητα σε χλώριο είναι ανώτερη από 200 mg/l
Ασβεστιούχο ή περιέχει ασβέστιο	Η περιεκτικότητα σε ασβέστιο είναι ανώτερη από 150 mg/l
Μαγνησιούχο ή περιέχει μαγνήσιο	Η περιεκτικότητα σε μαγνήσιο είναι ανώτερη από 50 mg/l
Φθοριούχο ή περιέχει φθόριο	Η περιεκτικότητα σε φθόριο είναι ανώτερη από 1 mg/l
Σιδηρούχο ή περιέχει σίδηρο	Η περιεκτικότητα σε δισθενή σίδηρο είναι ανώτερη από 1 mg/l
Υπόξινο	Η περιεκτικότητα σε ελεύθερο διοξείδιο του άνθρακα είναι ανώτερη από 250 mg/l
Νατριούχο ή περιέχει νάτριο	Η περιεκτικότητα σε νάτριο είναι ανώτερη από 200 mg/l
Κατάλληλο για την ετοιμασία βρεφικών τροφών	—
Κατάλληλο για διαίτα πτωχή σε νάτριο	Η περιεκτικότητα σε νάτριο είναι κατώτερη από 20 mg/l
Δύναται να έχει καθαρτική δράση	—
Δύναται να έχει διουρητική δράση	—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΤΜΗΜΑ Α

Καταργούμενη οδηγία με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών της

(κατά το άρθρο 16)

Οδηγία 80/777/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 229 της 30.8.1980, σ. 1).

Οδηγία 80/1276/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 375 της 31.12.1980, σ. 77).

Μόνο το άρθρο 1 τρίτη περίπτωση

Οδηγία 85/7/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 2 της 3.1.1985, σ. 22).

Μόνο το άρθρο 1 σημείο 10

Σημείο Β.1.ε) του παραρτήματος Ι της πράξης προσχώρησης του 1985
(ΕΕ L 302 της 15.11.1985, σ. 214).

Οδηγία 96/70/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 299 της 23.11.1996, σ. 26).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του
Συμβουλίου
(ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

Μόνο το παράρτημα ΙΙΙ σημείο 4

ΤΜΗΜΑ Β

Προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο

(κατά το άρθρο 16)

Οδηγία	Προθεσμία ενσωμάτωσης	Άδεια εμπορίας για προϊόντα σύμφωνα με την παρούσα οδηγία	Απαγόρευση εμπορίας για προϊόντα που δεν είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία
80/777/ΕΟΚ	—	18η Ιουλίου 1982	18η Ιουλίου 1984
80/1276/ΕΟΚ	—	—	—
85/7/ΕΟΚ	—	—	—
96/70/ΕΚ	—	28η Οκτωβρίου 1997	28η Οκτωβρίου 1998 ⁽¹⁾

(¹) Ωστόσο, η εμπορία προϊόντων που έχουν διατεθεί στην αγορά ή έχουν επισημανθεί πριν από την ημερομηνία αυτή και δεν πληρούν την παρούσα οδηγία, μπορεί να συνεχιστεί μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 80/777/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Άρθρο 1 παράγραφος 3 πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 1 παράγραφος 4	Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 1 παράγραφος 5	Άρθρο 1 παράγραφος 5
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β), σημεία i) και ii)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ), σημεία i) και ii)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ)
—	Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 3 πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 2α	Άρθρο 7 παράγραφος 3
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο
Άρθρο 9 παράγραφος 3	Άρθρο 9 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 4	—
Άρθρο 9 παράγραφος 4α πρώτο εδάφιο πρώτη έως τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 9 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως δ)
Άρθρο 9 παράγραφος 4α δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 9 παράγραφος 4β	Άρθρο 9 παράγραφος 5
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 10

Οδηγία 80/777/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 10α	Άρθρο 11
Άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτη έως τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 12 στοιχεία α) έως δ)
Άρθρο 11 παράγραφος 2 πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 12 στοιχεία ε) και στ)
Άρθρο 11α	Άρθρο 13
Άρθρο 12 παράγραφος 1	Άρθρο 14 παράγραφος 1
Άρθρο 12 παράγραφος 2	Άρθρο 14 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 12 παράγραφος 3	—
Άρθρο 13	—
Άρθρο 14	Άρθρο 15
Άρθρο 15	—
Άρθρο 16	—
—	Άρθρο 16
—	Άρθρο 17
Άρθρο 17	Άρθρο 18
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 1	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 1
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α), σημεία 1 έως 4	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, στοιχείο α), σημεία ι) έως ιν)
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, στοιχείο β)
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, στοιχείο γ)
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο
Παράρτημα Ι τμήμα Ι παράγραφος 3	Παράρτημα Ι, τμήμα Ι, παράγραφος 3
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.1	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.1
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.2	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.2
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.3	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.3
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.3.1	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.3.1
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.3.2	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.3.2
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.3.3, σημεία ι) και ιι)	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.3.3, στοιχεία α) και β)
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙ σημείο 1.4	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙ, σημείο 1.4
Παράρτημα Ι τμήμα ΙΙΙ	Παράρτημα Ι, τμήμα ΙΙΙ
Παράρτημα ΙΙ	Παράρτημα ΙΙ
Παράρτημα ΙΙΙ	Παράρτημα ΙΙΙ
—	Παράρτημα ΙV
—	Παράρτημα V

ΟΔΗΓΙΑ 2009/70/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστούν οι ουσίες difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur ως δραστικές ουσίες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1112/2002⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2229/2004⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή της τέταρτης φάσης του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει τις ουσίες difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur.
- (2) Για τις εν λόγω δραστικές ουσίες εκτιμήθηκαν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1112/2002 και (ΕΚ) αριθ. 2229/2004 για μια σειρά χρήσεων που προτάθηκαν από τους κοινοποιούντες. Επιπλέον, οι εν λόγω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη-εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης και συστάσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2229/2004. Για την ουσία difenacoum, κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Φινλανδία και στις 16 Ιουλίου 2007 υποβλήθηκαν όλες οι σχετικές πληροφορίες. Για την ουσία didecyldimethylammonium chloride κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκαν οι Κάτω Χώρες και στις 28 Νοεμβρίου 2007 υποβλήθηκαν όλες οι σχετικές πληροφορίες. Για την ουσία sulfur κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Γαλλία και στις 18 Οκτωβρίου 2007 υποβλήθηκαν όλες οι σχετικές πληροφορίες.
- (3) Οι εκθέσεις αξιολόγησης εξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την ΕΑΑΤ και υποβλήθηκαν στην Επιτροπή στις

19 Δεκεμβρίου 2008 με τη μορφή επιστημονικών εκθέσεων της ΕΑΑΤ για την ουσία difenacoum⁽⁴⁾, για την ουσία didecyldimethylammonium chloride⁽⁵⁾ και για την ουσία sulfur⁽⁶⁾. Οι εν λόγω εκθέσεις επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν υπό τη μορφή εκθέσεων ανασκόπησης της Επιτροπής στις 26 Φεβρουαρίου 2009 για την ουσία difenacoum και στις 12 Μαρτίου 2009 για τις ουσίες didecyldimethylammonium chloride και sulfur.

- (4) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur ενδέχεται να πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στις εκθέσεις ανασκόπησης της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καταχωριστούν αυτές οι δραστικές ουσίες στο παράρτημα Ι, ώστε να εξασφαλιστεί ότι σε όλα τα κράτη μέλη οι άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτές τις δραστικές ουσίες μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Με την επιφύλαξη αυτού του συμπεράσματος, κρίνεται σκόπιμο να ληφθούν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ορισμένα ειδικά σημεία. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ορίζει ότι η καταχώριση μιας ουσίας στο παράρτημα Ι ενδέχεται να υπόκειται σε προϋποθέσεις. Ως εκ τούτου, για την ουσία difenacoum, είναι σκόπιμο να απαιτείται η υποβολή από τον κοινοποιούντα περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με τις μεθόδους για τον προσδιορισμό των καταλοίπων σε υγρά του οργανισμού και σχετικά με τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας όπως κατασκευάζεται. Επιπροσθέτως, όσον αφορά την ουσία didecyldimethylammonium chloride, είναι σκόπιμο να απαιτείται η υποβολή από τον κοινοποιούντα περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με τις χημικές προδιαγραφές και σχετικά με την εκτίμηση της επικινδυνότητας για τους υδρόβιους οργανισμούς. Τέλος, όσον αφορά την ουσία sulfur, είναι σκόπιμο να απαιτείται από τον κοινοποιούντα να υποβάλει περαιτέρω πληροφορίες για την επιβεβαίωση της εκτίμησης επικινδυνότητας για τους οργανισμούς-μη στόχους, ιδιαίτερα για τα πτηνά, τα θηλαστικά, τους ιζηματοβίους οργανισμούς και τα μη στοχευόμενα αρθρόποδα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 168 της 27.6.2002, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 379 της 24.12.2004, σ. 13.⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2008) 218, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance difenacoum (οριστικοποιήθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 2008).⁽⁵⁾ EFSA Scientific Report (2008) 214, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance didecyldimethylammonium chloride (οριστικοποιήθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 2008).⁽⁶⁾ EFSA Scientific Report (2008) 221, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulfur (οριστικοποιήθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 2008).

- (6) Πριν από την καταχώριση μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την καταχώριση.
- (7) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ ως αποτέλεσμα της καταχώρισης μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να παρέχεται στα κράτη μέλη περίοδος έξι μηνών μετά την καταχώριση για να επανεξετάσουν τις υφιστάμενες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur, ώστε να εξασφαλίζεται ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που θεσπίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ, ιδίως στο άρθρο 13, καθώς και οι συναφείς όροι που καθορίζονται στο παράρτημα I. Τα κράτη μέλη πρέπει να τροποποιήσουν, να αντικαταστήσουν ή να ανακαλέσουν, ανάλογα με την περίπτωση, τις υπάρχουσες εγκρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω προθεσμία, θα πρέπει να προβλέπεται μεγαλύτερη προθεσμία για την υποβολή και αξιολόγηση του πλήρους φακέλου του παραρτήματος III για κάθε φυτοπροστατευτικό προϊόν όσον αφορά κάθε σκοπούμενη χρήση σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (8) Η εμπειρία που αποκομίστηκε από προηγούμενες καταχωρίσεις, στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, δραστικών ουσιών οι οποίες αξιολογήθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 έδειξε ότι ενδέχεται να προκύψουν δυσκολίες κατά την ερμηνεία των υποχρεώσεων των κατόχων των υπαρχουσών εγκρίσεων αναφορικά με την πρόσβαση σε δεδομένα. Επομένως, προκειμένου να αποφευχθούν περαιτέρω δυσκολίες, κρίνεται απαραίτητο να διασαφηνιστούν οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, ιδίως η υποχρέωση επιβεβαίωσης του ότι ο κάτοχος μιας έγκρισης προσφέρει πρόσβαση σε φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας. Εντούτοις, η εν λόγω διασαφήνιση δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα κράτη μέλη ή στους κατόχους των αδειών, σε σχέση με τις οδηγίες που έχουν έως τώρα εκδοθεί για την τροποποίηση του παραρτήματος I.
- (9) Επομένως, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν έως τις 30 Ιουνίου 2010 το αργότερο τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Οι διατάξεις αυτές τίθενται σε ισχύ από την 1η Ιουλίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ, τροποποιούν ή αποσύρουν, κατά περίπτωση, τις ισχύουσες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις ουσίες difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur ως δραστικές ουσίες έως τις 30 Ιουνίου 2010.

Έως την ημερομηνία αυτή, εξακριβώνουν, ιδιαίτερα, ότι πληρούνται οι όροι του παραρτήματος I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις δραστικές ουσίες difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur, με εξαίρεση τους όρους του τμήματος Β της καταχώρισης που αφορά τις εν λόγω δραστικές ουσίες και ότι οι κάτοχοι εγκρίσεων διαθέτουν ή έχουν πρόσβαση σε φακέλους που πληρούν τις απαιτήσεις που παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 13 της εν λόγω οδηγίας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για κάθε εγκεκριμένο φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur είτε ως μόνη δραστική ουσία είτε μαζί με άλλες δραστικές ουσίες οι οποίες έχουν όλες καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009 το αργότερο, τα κράτη μέλη επαναξιολογούν το προϊόν σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που προβλέπονται στο παράρτημα VI της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, με βάση φάκελο ο οποίος πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας και λαμβάνοντας υπόψη το μέρος Β της καταχώρισης στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις ουσίες difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, διαπιστώνουν αν το προϊόν πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ε) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Υστερα από αυτή τη διαπίστωση, τα κράτη μέλη:

α) όταν ένα προϊόν περιέχει difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur ως τη μόνη δραστική ουσία, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 30 Ιουνίου 2014 το αργότερο ή

β) όταν ένα προϊόν περιέχει difenacoum, didecyldimethylammonium chloride και sulfur ως δραστική ουσία σε συνδυασμό με άλλες δραστικές ουσίες, τροποποιούν ή ανακαλούν, ανάλογα με την περίπτωση, την έγκριση έως τις 30 Ιουνίου 2014 ή έως την ημερομηνία που έχει οριστεί για τέτοιου είδους τροποποίηση ή ανάκληση στη σχετική οδηγία ή στις σχετικές οδηγίες για την προσθήκη της εν λόγω ουσίας ή των εν λόγω ουσιών στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2010.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η ακόλουθη καταχώριση προστίθεται στο τέλος του πίνακα του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
«295	Difenacoum Αριθ. CAS 56073-07-5 Αριθ. CIPAC 514	3-[(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-διφαινυλ-4-υλο-1,2,3,4-τετραϋδρο-1-ναφθυλ]-4-υδροξικουμαρίνη	≥ 905 g/kg	1η Ιανουαρίου 2010	30ή Δεκεμβρίου 2019	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπονται μόνο οι χρήσεις ως τρωκτικοκτόνου με τη μορφή προπαρασκευασμένων δολωμάτων, τοποθετημένων σε ειδικής κατασκευής, μη δυνάμενα να παραβιαστούν και σφραγισμένα κουτιά δολωμάτων. Η ονομαστική συγκέντρωση της δραστικής ουσίας στα προϊόντα δεν υπερβαίνει τα 50 mg/kg. Οι άδειες πρέπει να περιορίζονται μόνο σε επαγγελματίες χρήστες. ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία difenacoum, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009. Στο πλαίσιο αυτής της συνολικής αξιολόγησης, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία των πτηνών και των μη στοχευμένων θηλαστικών από την πρωτογενή και δευτερογενή δηλητηρίαση. Εφαρμόζονται μέτρα περιορισμού του κινδύνου, όπου ενδείκνυται. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους προσδιορισμού των καταλοίπων difenacoum σε υγρά του οργανισμού. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή έως τις 30 Νοεμβρίου 2011. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω πληροφορίες για τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας όπως κατασκευάζεται. Εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή έως την 31η Δεκεμβρίου 2009.
296	Didcyldimethylammonium chloride CAS: Απροσδιόριστος CIPAC: Απροσδιόριστος	Το χλωριούχο διδεκυλοδιμεθυλαμμώνιο είναι μείγμα αλκυλιούχων τεταρτοταγών αμμωνιακών αλάτων, των οποίων τα αλκύλια έχουν μήκος αλυσίδας συνήθως C8, C10 και C12,	≥ 70 % (συμπύκνωμα τεχνικής καθαρότητας)	1η Ιανουαρίου 2010	31η Δεκεμβρίου 2019	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπονται μόνο χρήσεις σε διακοσμητικά φυτά ως βακτηριοκτόνο, μυκητοκτόνο, ζιζανιοκτόνο και φυκοκτόνο.

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα ⁽¹⁾	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
		ενώ η αναλογία του C10 υπερβαίνει το 90 %.				ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία didecylidimethylammonium chloride, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 12 Μαρτίου 2009. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή: — στην προστασία της ασφάλειας των χειριστών και των εργαζομένων. Οι εγκεκριμένοι όροι χρήσης πρέπει να προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου ατομικού εξοπλισμού προστασίας και μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου για τη μείωση της έκθεσης, — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών. Στους όρους έγκρισης πρέπει να περιλαμβάνονται μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπου χρειάζεται. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω πληροφορίες για τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας όπως κατασκευάζεται, έως την 1η Ιανουαρίου 2010, και για την επικινδυνότητα για τους υδρόβιους οργανισμούς, έως την 31η Δεκεμβρίου 2011.
297	sulfur Αριθ. CAS 7704-34-9 Αριθ. CIPAC 18	θείο	≥ 990 g/kg	1η Ιανουαρίου 2010	31η Δεκεμβρίου 2019	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως μυκητοκτόνο και ακαρεοκτόνο. ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία sulfur, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 12 Μαρτίου 2009. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή: — στην προστασία των πτηνών, των θηλαστικών, των υδρόβιων οργανισμών και των μη στοχευόμενων αρθροπόδων. Στους όρους έγκρισης περιλαμβάνονται μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπου χρειάζεται. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω πληροφορίες για την επιβεβαίωση της εκτίμησης επικινδυνότητας για τα πτηνά, τα θηλαστικά, τους ιζηματοβίους οργανισμούς και τα μη στοχευόμενα αρθρόποδα. Διασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών, κατόπιν αιτήματος του οποίου η ουσία sulfur καταχωρίστηκε στο παρόν παράρτημα, παρέχει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2011.»

⁽¹⁾ Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκθεση ανασκόπησης.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουνίου 2009

για τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ταμείο 911100MTF/INT/003/EEC (TFEU 970089129) με σκοπό τη συμβολή στην εκστρατεία καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού εκτός της Κοινότητας

(2009/492/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ καθορίζει τις διαδικασίες που διέπουν τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας για συγκεκριμένα κτηνιατρικά μέτρα. Τα εν λόγω μέτρα πρόκειται να περιλαμβάνουν την εκστρατεία καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού. Η απόφαση ορίζει ότι κάθε ενέργεια που αποφασίζεται από την Κοινότητα για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού εκτός της Κοινότητας, και ιδιαίτερα με σκοπό την προστασία περιοχών που κινδυνεύουν εντός της Κοινότητας, είναι δυνατό να λάβει χρηματοδοτική συνεισφορά από την Κοινότητα.
- (2) Στο πλαίσιο μεγάλων επιδημιών αφθώδους πυρετού (ΑΠ) στα τέλη της δεκαετίας του 1950, τόσο στην Κοινότητα όσο και στις γειτονικές χώρες, συγκροτήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Καταπολέμησης του Αφθώδους Πυρετού (EUFMD) στο πλαίσιο του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (FAO) των Ηνωμένων Εθνών.
- (3) Στη δεκαετία του 1960, λόγω της αυξανόμενης απειλής από την εισαγωγή εξωτικών στελεχών του ιού του αφθώδους πυρετού στην Ευρώπη, οι χώρες μέλη της EUFMD κλήθηκαν να δημιουργήσουν ένα ταμείο (Trust Fund) με σκοπό τη λήψη επείγοντων μέτρων στα Βαλκάνια, την κύρια οδό εισόδου της νόσου. Αργότερα, το εν λόγω ταμείο υποδιαιρέθηκε

στο Ταμείο 911100MTF/003/EEC, το οποίο υποστηριζόταν από τις χώρες μέλη της EUFMD που ήταν ταυτόχρονα και κράτη μέλη της Κοινότητας, και στο Ταμείο 909700MTF/004/MUL, το οποίο υποστηριζόταν από τις χώρες μέλη της EUFMD που δεν ήταν την εποχή εκείνη ή εξακολουθούν να μην είναι κράτη μέλη της Κοινότητας.

- (4) Το άρθρο 4 της οδηγίας 90/423/ΕΟΚ⁽²⁾ του Συμβουλίου προβλέπει παύση του προφυλακτικού εμβολιασμού κατά του αφθώδους πυρετού σε όλη την Κοινότητα το 1991.
- (5) Η οδηγία 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού⁽³⁾, επιβεβαιώνει την απαγόρευση του προφυλακτικού εμβολιασμού, ενώ διευρύνει τη δυνατότητα χρήσης του επείγοντος εμβολιασμού κατά του αφθώδους πυρετού.
- (6) Η εκδήλωση μιας σειράς εστιών αφθώδους πυρετού, οι οποίες αναφέρθηκαν από το 1992 και μετά, ιδίως σε μέρη της Κοινότητας παρακείμενα σε ενδημικά μολυσμένες χώρες, καθώς και μια μεγάλη επιδημία που ενέσκηψε σε ορισμένα κράτη μέλη το 2001 απαιτούν υψηλό επίπεδο ευαισθητοποίησης για τη νόσο αλλά και ετοιμότητα, συμπεριλαμβανομένης της διεθνούς συνεργασίας.
- (7) Επίσης, σε τρίτες χώρες, γειτονικές προς τα κράτη μέλη, έχουν καταγραφεί κατά τα τελευταία έτη εστίες και σε ορισμένες περιπτώσεις σοβαρές επιδημίες, οι οποίες είναι ικανές να απειλήσουν το υγειονομικό καθεστώς των ευπαθών ζώων της Κοινότητας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1.

- (8) Ενόψει της εμφάνισης νέων τοποτύπων του ιού και της περιφερειακής υποβάθμισης των μέτρων καταπολέμησης, η Κοινότητα, σε στενή συνεργασία με την EUFMD και χρησιμοποιώντας το Ταμείο 911100MTF/003/EEC, υποστήριξε εκστρατείες επείγοντος εμβολιασμού στην Τουρκία και στην Υπερκαυκασία.
- (9) Στις 29 Απριλίου 2003 η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα Ηνωμένα Έθνη υπέγραψαν χρηματοδοτική και διοικητική συμφωνία-πλαίσιο, η οποία διαμόρφωσε το πρόσφορο περιβάλλον για τη συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, η οποία υπογράφηκε στις 17 Ιουλίου 2003.
- (10) Σύμφωνα με την απόφαση 2005/436/EK της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2005, σχετικά με τη συνεργασία της Κοινότητας με τον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας όσον αφορά ιδίως τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την Καταπολέμηση του Αφθώδους Πυρετού⁽¹⁾, η Επιτροπή προχώρησε στη σύναψη της «Εκτελεστικής συμφωνίας MTF/INT/003/EEC911100 (TFEU970089129) για μόνιμες ενέργειες που χρηματοδοτούνται από την ΕΚ και εκτελούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Καταπολέμηση του Αφθώδους Πυρετού του FAO», η οποία υπογράφηκε την 1η Σεπτεμβρίου 2005 και εφαρμόστηκε από την 1η Ιανουαρίου 2005 έως την 31η Δεκεμβρίου 2008.
- (11) Είναι σκόπιμο να ανανεωθεί η εκτελεστική συμφωνία και να καθοριστεί η κοινοτική συνεισφορά στο Ταμείο 911100MTF/INT/003/EEC.
- (12) Λόγω των διαδοχικών διευρύνσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2004 και το 2007, είναι σκόπιμο να καθοριστεί το μέγιστο επίπεδο της κοινοτικής συνεισφοράς στα 8 000 000 ευρώ για μια τετραετία. Ο προϋπολογισμός του Ταμείου για το 2009 θα πρέπει να αποτελείται από το τελικό υπόλοιπο των κονδυλίων που διέθετε στις 31 Δεκεμβρίου 2008 και από μια κοινοτική συνεισφορά, ώστε το συνολικό ποσό να είναι το ισοδύναμο, σε USD, των 2 000 000 ευρώ. Στη συνέχεια, τα ποσά των δαπανών θα πρέπει να αναπληρώνονται με ετήσιες μεταφορές.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Το υπόλοιπο του Ταμείου 911100MTF/INT/003/EEC (TFEU 970089129) (στο εξής «το Ταμείο») στις 31 Δεκεμβρίου 2008 καθορίζεται σε 677 855 ευρώ.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ταμείο καθορίζεται σε 8 000 000 ευρώ κατά μέγιστο όριο για μία τετραετία η οποία ξεκινά την 1η Ιανουαρίου 2009.

3. Η πρώτη δόση του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 2 για το έτος 2009 αποτελείται από:

α) το υπόλοιπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1·

β) κοινοτική συνεισφορά ίση με το ποσό που απαιτείται, ώστε το σύνολο να είναι ισοδύναμο, σε USD, των 2 000 000 ευρώ.

4. Τα ποσά των δαπανών που πραγματοποιεί το Ταμείο κατά τα έτη 2009, 2010, 2011 και 2012 αναπληρώνονται με ετήσιες συνεισφορές της Κοινότητας καταβλητέες το 2010, το 2011, το 2012 και το 2013 αντιστοίχως. Ωστόσο, η καταβολή αυτών των συνεισφορών εξαρτάται από την ύπαρξη διαθέσιμων κονδυλίων στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

5. Οι ετήσιες συνεισφορές της Κοινότητας που προβλέπονται στην παράγραφο 4 βασίζονται στη δημοσιονομική έκθεση που υποβάλλεται από την ευρωπαϊκή επιτροπή για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού (EUFMD) είτε στην ετήσια σύνοδο της εκτελεστικής επιτροπής είτε στην ανά διετία γενική σύνοδο της EUFMD, με λεπτομερή τεκμηρίωση σύμφωνα με τους κανόνες του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (FAO).

Άρθρο 2

1. Μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας συνάπτεται εκτελεστική συμφωνία σχετικά με τη χρησιμοποίηση και τη λειτουργία του Ταμείου, για τετραετή περίοδο η οποία ξεκινά την 1η Ιανουαρίου 2009.

2. Το Ταμείο τίθεται σε λειτουργία από κοινού από την Επιτροπή και την EUFMD, σύμφωνα με την εκτελεστική συμφωνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 151 της 14.6.2005, σ. 26.

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2009/492/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2009, για τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ταμείο 911100MTF/INT/003/EEC (TFEU 970089129) με σκοπό τη συμβολή στην εκστρατεία καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού εκτός της Κοινότητας

64

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — ημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — ιαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — ημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο [ιαδίκτυο](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm), στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>